



შპს „აშენდი აგრო საქართველოს“

ასურეთის მეღორეობის ფერმის

სკოპინგის ანგარიში

შემსრულებელი:

შპს გრინ ინდასტრი



თბილისი, 2019

სარჩევი

1. ილუსტრაციების ჩამონათვალი	4
2. ცხრილების ჩამონათვალი	5
3. რეზიუმე.....	6
4. სკოპინგის ანგარიშის საკანონმდებლო საფუძველი.....	7
5. დაგეგმილი საქმიანობის აღწერა.....	10
5.1. საქმიანობის განმახორციელებელი.....	10
5.2. სკოპინგის ანგარიშის შემსრულებელი.....	10
5.3. საქმიანობის განხორციელების ადგილი.....	10
5.4. საწარმოს სამუშაო საათები.....	11
5.1. დაგეგმილი საქმიანობა	11
5.1.1. ღორების რაოდენობა და მათი განაწილება ფერმებში	13
5.1.2. ცხოველების სადგომები	14
5.1.3. მოხმარებული საკვები.....	15
5.1.4. მეცხოველეობის შენობის კლიმატის კონტროლი	16
5.1.5. ვეტერინარული კონტროლი	16
5.1.6. მკვდარი ცხოველების მართვა	16
5.1.7. საკვების წარმოება	16
5.1.8. ავტოტექნიკა.....	17
5.1.9. სასაკლაო	17
5.1.10. ინსინერატორები	18
5.1.11. ორთქლის საქვაბე.....	19
5.1.12. გაზის გამათბობლები	19
5.1.13. ნაკელის მოცილების და შენახვის სისტემა	19

5.1.14.	ნაკელის გაფანტვა	20
5.1.15.	უსაფრთხოება და ბიოუსაფრთხოება	21
5.1.16.	პროდუქციის რეალიზაცია.....	22
6.	დაგეგმილი საქმიანობისა და მისი განხორციელების ადგილის ალტერნატივები	22
6.1.	არაქმედების ალტერნატივა.....	22
6.2.	ტერიტორიის შერჩევის ალტერნატივები	23
6.3.	დაგეგმილი სამიანობის ალტერნატივები	23
6.3.1.	ნარჩენების მართვა.....	23
7.	ინფორმაციას გარემოზე შესაძლო ზემოქმედების და მისი სახეების შესახებ, რომლებიც შესწავლილი იქნება გზმ-ის პროცესში	24
7.1.	რესურსების მოხმარება	24
7.2.	ენერჯის მოხმარება.....	24
7.3.	ზემოქმედება დაცულ ტერიტორიებზე.....	24
7.4.	ტრანსსასაზღვრო ზემოქმედება	26
7.5.	ზემოქმედება ატმოსფერულ ჰაერზე.....	26
7.6.	ზემოქმედება წყალზე.....	29
7.6.1.	წყლის გამოყენება.....	29
7.6.2.	სამეურნეო-საყოფაცხოვრებო ჩამდინარე წყლები	29
7.6.3.	სანიაღვრე კანალიზაცია.....	30
7.7.	ნარჩენების წარმოქმნა და მართვა	30
7.7.1.	ინსინერატორის ნაცარი	30
7.7.2.	ნაკელი	30
7.7.3.	სხვა ნარჩენები	31
7.8.	ზემოქმედება ბიოლოგიურ გარემოზე	32

7.8.1.	საწარმოს ექსპლუატაცია.....	32
7.8.2.	ნაკელის გაფანტვა	33
7.9.	ზემოქმედება სოციალურ გარემოზე.....	33
7.10.	ზემოქმედება ადამიანის ჯანმრთელობაზე.....	34
7.11.	ზემოქმედება ეკონომიკურ გარემოზე	35
7.12.	კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლსა.....	36
8.	ჩასატარებელი საბაზისო/სადიებო კვლევები და გზშ-ის ანგარიშის მომზადებისთვის საჭირო მეთოდები	36
8.1.	ემისიები ატმოსფერულ ჰაერში.....	36
8.2.	ხმაური.....	37
8.3.	წყალი.....	37
8.4.	ნიადაგი	37
8.5.	ნარჩენები	38
8.6.	სოციალური საკითხები და ადამიანის ჯანმრთელობა.....	38
9.	გარემოზე მნიშვნელოვანი უარყოფითი ზემოქმედების თავიდან აცილებისათვის, შემცირებისათვის ან/და შერბილებისათვის განსახორციელებელი ღონისძიებები.....	39
10.	ტერმინთა განმარტება.....	44
11.	გამოყენებული ლიტერატურა	46
12.	დანართების ჩამონათვალი.....	47

1. ილუსტრაციების ჩამონათვალი

სურათი 1 საწარმოს მდებარეობა	12
------------------------------------	----

სურათი 2 ცხოველების ფერმის შენობები, მათი პარამეტრები და მაქსიმალური დატვირთვა13

სურათი 3 KP ტიპის ცხოველური ნარჩენების ინსინერატორის ზოგადი სახე (ილუსტრაცია აღებულია KP ტიპის ინსინერატორების სახელმძღვანელოდან)..... 19

სურათი 4 კომპანიის სარგებლობაში არსებული სასოფლო-სამეურნეო მიწები, სადაც მოხდება ლაგუნაში დაგროვილი სასუქის გაფანტვა..... 21

სურათი 5 საწარმოს მდებარეობა დაცულ ტერიტორიებთან მიმართებაში..... 25

სურათი 6 საწარმოს მდებარეობა ფრინველთათვის განსაკუთრებული მნიშვნელობის მქონე ტერიტორიებისადმი, უახლოესი ასეთი ტერიტორია არის ქვემო მტკვრის ხეობა, რომელიც სამხრეთ-აღმოსავლეთით 17.4 კილომეტრში მდებარეობს..... 26

სურათი 7 ფერმის შენობების მაქსიმალური დატვირთვა (ცხოველების მაქსიმალური რაოდენობა რომელიც ერთიდაიგივე დროს შეიძლება იყვნენ ფერმაში)..... 27

2. ცხრილების ჩამონათვალი

ცხრილი 1 მონაცემები ცხოველების რაოდენობის შესახებ..... 13

ცხრილი 2 ფერმის შენობების დანიშნულების მოკლე აღწერა 14

ცხრილი 3 ფერმაში მოხმარებული ღორების საკვები 15

ცხრილი 4 საწარმოს სარგებლობაში არსებული სასოფლო-სამეურნეო მიწები 20

ცხრილი 5 ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვეულ მავნე ნივთიერებათა სახეობები და მათი ძირითადი მახასიათებელი სიდიდეები 28

ცხრილი 6 მეღორეობის სექტორის სტატისტიკა 35

3. რეზიუმე

დაგეგმილი საქმიანობა ითვალისწინებს სოფელ ასურეთში (ს/კ: 84.24.31.029) მეღორეობის კომპლექსის მოწყობას, რომელშიც მაქსიმალური დატვირთვის შემთხვევაში წელიწადში დაიკვლება 19742 ღორი და გამოშვებული იქნება 1580 ტონა შეციებული ხორცი.

საწარმო აღჭურვილი იქნება თანამედროვე კომპიუტერული სისტემებით რომელიც არეგულირებს კლიმატს ფერმებში, რაც უაღრესად მნიშვნელოვანია ინტენსიური მეღორეობის შემთხვევაში, როდესაც ცხოველებს არ აქვთ თავისუფლად გადაადგილების და ოპტიმალური პირობების დამოუკიდებლად მოძენის საშუალება.

ღორების დაკვლა განხორციელდება ჰუმანური მეთოდით, პირველ რიგში ხდება ცხოველის გათიშვა მაღალი ძაბვის გამოყენებით, მხოლოდ ამის შემდეგ მოხდება მისი დაკვლა.

ფერმას ემსახურება ორი ვეტერინარი, რომელიც ახორციელებს ცხოველების მონიტორინგს, ცხოველების დაკვლის წინა და ხორცის დაკვლის შემდგომი ვეტერინარულ-სანიტარიული ექსპერტიზას.

სასაკლაოში წარმოქმნილი ნარჩენი (ცხოველური ნარჩენები) გარემოსთვის უსაფრთხო მეთოდით განადგურდება მაღალტემპერატურულ (760-870°C) ინსინერატორში. საწარმოში განთავსდება ორი ინსინერატორი, ერთი სასაკლაოს ცხოველური ნარჩენებისთვის ხოლო მეორე მკვდარი ცხოველების გასანადგურებლად. ტექნოლოგიური ან საყოფაცხოვრებო პროცესებისგან ჩამდინარე წყლები დროვდება სასინაციო ორმოებში და არ ხვდება წყლის ჩაშვება. გარემოზე უარყოფით ზემოქმედებას შორის (მიმოხილულია საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობით გათვალისწინებული საკითხები) მნიშვნელოვანია: ცხოველური ნარჩენების ინსინერაციის შედეგად გარემოში გამოყოფილი მავნე ნივთიერებები. ხოლო შემაწუხებელი ფაქტორებიდან სუნი.

ფერმის ტერიტორიაზე ამჟამად მუშაობს 32 ადამიანი, მთლიანად კომპანიაში დასაქმებულია 40 ადამიანი. რომელთა რიცხვიც დაახლოებით 50-მდე გაიზრდება ფერმის სრული დატვირთვის ამუშავებისას.

დაგეგმილ საქმიანობას მნიშვნელოვანი პოზიტიური ეფექტი ექნება სოფლის მეურნეობაზე კერძოდ მეღორეობის სექტორზე, ამჟამად ქვეყანაში მოხმარებული ღორის ხორცის 55%-ზე მეტი იმპორტირებულია. ამავდროულად ძალიან დაბალია სასოფლო-სამეურნეო ფერმების წილი და ღორების 90%-ზე მეტი იზრდება საოჯახო ფერმებში, რაც ართულებს ვეტერინარულ-სანიტარული და გარემოსდაცვითი ნორმების კონტროლს.

4. სკოპინგის ანგარიშის საკანონმდებლო საფუძველი

შპს „აშენდი ჯგუფმა“ (ს/კ:404950157) საჯარო რეესტრის ამონაწერის მიხედვით შეიძინა 2018 წელს უკვე აშენებული ფერმის კომპლექსი (დანართი 1: ს/კ 84.24.31.029-ის ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან - უფლების რეგისტრაციის თარიღი: 05/12/2018, დანართი 2: 2014 წლის 7 თებერვლის საკადასტრო გეგმის მიხედვით უკვე დატანილის საწარმოში არსებული შენობები, ლაგუნის ჩათვლით). შპს „აშენდი აგრო საქართველოს“ 2019 წლის მარტიდან იჯარით აქვს აღებული აღნიშნული მეღორეობის ფერმის კომპლექსი. (დანართი 5), საქმიანობა (ღორების შეყვანა) კომპანიამ დაიწყო მაისის თვეში, ამჟამად საწარმოში არის 703 ღორი.

კომპანიამ მოაწყო სასაკლაო, რომელიც თავდაპირველად გათვლილი იყო 30 ცხოველზე ნაკლების დაკვლაზე, თუმცა საქმიანობის გაფართოების დაგეგმვის გამო დღეში დაიკვლება 30-ზე მეტი ცხოველი. სასაკლაოს შენობა უკვე არსებობს, მიმდინარეობს შიდა მოსაპირკეთებელი სამუშაოები. წარმადობის გაზრდა მოხდება ინვენტარის (მაცივრების) და პერსონალის გაფართოების ხარჯზე. ახალი სამშენებლო სამუშაოები გაფართოების ფარგლებში არ იგეგმება.

კომპანიას დაგეგმილი აქვს უკვე არსებული ფერმის შენობებში ახალი სადგომების დამონტაჟება რომელიც გათვლილი იქნება 10600 ცხოველის ერთდროულად შენახვაზე (მაქსიმალური რაოდენობა რომელიც ერთდროულად შეიძლება იყოს ფერმაში).

კომპანიას დაგეგმილი აქვს ნარჩენებისთვის 2 ინსინერატორის მოწყობა (ინსინერატორების განსათავსებელი სივრცე უკვე მოწყობილია, ახალი სამუშაოები არ იგეგმება, ერთი ინსინერატორი საწარმოშია, მაგრამ არაა დამონტაჟებული და არ ფუნქციონირებს, მეორეს შეძენა და დამონტაჟება მოხდება სასურველი სიმძლავრის მიღწევის შემდეგ და საჭიროების შემთხვევაში).

კომპანიის გაგემავეს ნარჩენების დროებით შეინახოს საწარმოს ტერიტორიაზე არსებულ ლაგუნაში, ხოლო მისი გაფანტვა მოახდინოს კომპანიის სარგებლობაში არსებულ სასოფლო სამეურნეო მიწებზე.

აქედან გამომდინარე, კომპანია გეგმავს გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის I და II დანართის მიხედვით განსაზღვრული რამდენიმე საქმიანობის განხორციელებას:

- დანართი I. 24. მეფრინველეობის ფერმა (85 000-ზე მეტი სადგომით წიწილებისათვის ან/და 60 000-ზე მეტი სადგომით ქათმებისათვის) ან/და მეღორეობის ფერმა (10 000-ზე მეტი სადგომით გოჭებისათვის (30 კილოგრამზე ნაკლები) ან/და 6000-ზე მეტი სადგომით ღორებისათვის (30 კილოგრამზე მეტი)).
- დანართი II. 7.6. ცხოველთა სასაკლავო მოწყობა და ექსპლუატაცია, სადაც დღე-ღამეში 30 ან მეტი ცხოველი იკვლება;
- დანართი II. 10.2. ნარჩენების განთავსება; (ნარჩენების მართვის კოდექსის დანართი II-ის მიხედვით განთავსების ოპერაცია: D 10 მიწაზე ინსინერაცია);
- დანართი II. 10.3. ნარჩენების აღდგენა, გარდა არასახიფათო ნარჩენების წინასწარი დამუშავებისა; (ნარჩენების მართვის კოდექსის დანართი I R 10 მიწის დამუშავება, რასაც სარგებელი მოაქვს სოფლის მეურნეობისთვის ან აუმჯობესებს ეკოლოგიურ მდგომარეობას)

გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის მიხედვით (მუხლი 5, პუნქტი 14) თუ საქმიანობის განმახორციელებელი გეგმავს გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის I და II დანართებით გათვალისწინებული ისეთი საქმიანობების განხორციელებას, რომლებიც ტექნიკურად ან/და ფუნქციურად ურთიერთდაკავშირებულია, იგი უფლებამოსილია წარუდგინოს სამინისტროს საერთო სკოპინგის ანგარიში და მოითხოვოს ერთი გარემოსდაცვითი გადაწყვეტილება.

დაგეგმილი საქმიანობა მდებარეობს ერთ ტერიტორიაზე და ურთიერთდაკავშირებულია ფუნქციურად, აქედან გამომდინარე გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის მიხედვით (მუხლი 5, პუნქტი 14) კომპანია უფლებამოსილია მოითხოვოს ერთი გარემოსდაცვითი გადაწყვეტილება.

გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის მიხედვით სკოპინგის ანგარიში უნდა მოიცავდეს:

ა) დაგეგმილი საქმიანობის მოკლე აღწერას, კერძოდ, ზოგად ინფორმაციას:

ა.ა) დაგეგმილი საქმიანობის განხორციელების ადგილის შესახებ, GIS (გეოინფორმაციული სისტემები) კოორდინატების მითითებით (shp-ფაილთან ერთად);

ა.ბ) დაგეგმილი საქმიანობის ფიზიკური მახასიათებლების (სიმძლავრე, მასშტაბი, საწარმოო პროცესი, შესაძლო საწარმოებელი პროდუქციის ოდენობა და სხვა) შესახებ;

ა.გ) დაგეგმილი საქმიანობისა და მისი განხორციელების ადგილის ალტერნატივების შესახებ;

ბ) ზოგად ინფორმაციას გარემოზე შესაძლო ზემოქმედების და მისი სახეების შესახებ, რომლებიც შესწავლილი იქნება გზშ-ის პროცესში, მათ შორის:

ბ.ა) ინფორმაციას დაცულ ტერიტორიებზე ზემოქმედების შესახებ (ასეთის არსებობის შემთხვევაში);

ბ.ბ) ინფორმაციას შესაძლო ტრანსსასაზღვრო ზემოქმედების შესახებ (ასეთის არსებობის შემთხვევაში);

ბ.გ) ინფორმაციას დაგეგმილი საქმიანობის განხორციელებით ადამიანის ჯანმრთელობაზე, სოციალურ გარემოზე, კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლსა და სხვა ობიექტზე შესაძლო ზემოქმედების შესახებ;

გ) ინფორმაციას ჩასატარებელი საბაზისო/სადიეზო კვლევებისა და გზშ-ის ანგარიშის მომზადებისთვის საჭირო მეთოდების შესახებ;

დ) საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი მოთხოვნების შესაბამისად შედგენილ საბადოს დამუშავების გეგმას (მათ შორის, რეკულტივაციის პროექტს), საჭიროების შემთხვევაში;

ე) ზოგად ინფორმაციას იმ ღონისძიებების შესახებ, რომლებიც გათვალისწინებული იქნება გარემოზე მნიშვნელოვანი უარყოფითი ზემოქმედების თავიდან აცილებისათვის, შემცირებისათვის ან/და შერბილებისათვის.

5. დაგეგმილი საქმიანობის აღწერა

5.1. საქმიანობის განმახორციელებელი

შპს „აშენდი აგრო საქართველო“ (ს/ნ 402098699)

იურიდიული მისამართი: საქართველო, ქ. თბილისი, დიდუბის რაიონი, ხოშარაულის

ქ. N29

დირექტორი: ანტონ ბოიკოვი

საკონტაქტო ტელეფონი: 57744 26 26

საკონტაქტო ელ. ფოსტა: a.boykov@ashendi.com

5.2. სკოპინგის ანგარიშის შემსრულებელი

შპს „გრინ ინდასტრი“ (ს/ნ 405348672)

დირექტორი: თამარ ჩალაძე

იურიდიული მისამართი: საქართველო, თბილისი, ვაკის რაიონი, პეტრე ქავთარაძის ქ., N31,
ბინა N75.

საკონტაქტო ელ. ფოსტა: greenindustrygeorgia@gmail.com

5.3. საქმიანობის განხორციელების ადგილი

რაიონი: თეთრიწყარო;

სოფელი: ასურეთი;

კოორდინატები (UTM): X: 481780 m Y: 4597134 m 38 T;

მიწის საკადასტრო კოდი: 84.24.31.029;

მიწა არის შპს აშენდი ჯგუფის (ს/კ: 404950157) საკუთრება, შპს აშენდი აგრო საქართველო (ს/ნ 402098699) სარგებლობს იჯარის ხელშეკრულების საფუძველზე (დანართი 5).

shp-ფაილი თანდართულია ელექტრონული ფორმით.

5.4. საწარმოს სამუშაო საათები

მოცემულია მაქსიმალური დატვირთვის შემთხვევაში

სასკალაოს ინსინერატორი: დღეში 1 საათი, კვირაში 6 დღე;

ფერმის ინსინერატორი: მკვდარი ცხოველების განადგურების საჭიროებისამებრ, ჯამში მაქსიმუმ 1800 საათი);

ფერმა: დღეში 24 საათი წელიწადში 365 დღე;

ადმინისტრაციული შენობები: დღეში 8 საათი წელიწადში 365 დღე;

სასაკლაო დღეში: 8 საათი; კვირაში 6 დღე;

დაცვა 24 საათი წელიწადში 365 დღე;

5.1. დაგეგმილი საქმიანობა

გაანგარიშება შესრულებულია პროდუქციის სამფაზიანი მოდელისთვის (ნეზვის ფერმა 630 ნეზვზე). წარმოება ფუნქციონირებს ყოველკვირეული ციკლით, რაც იმას ნიშნავს რომ ნეზვებისთვის გოჭების ასხლეტვა ხდება ყოველი კვირის გარკვეულ დღეებში. სისტემა ეფუძნება სტანდარტულ მოქმედებებს, ცხოველების გადაადგილებასა და სისუფთავის დაცვას საწარმოო დაწესებულებებში. გოჭების და ანასხლეტების სექციები მოქმედებენ პრინციპით All in-all out (სრული განთავისუფლება წარმოების დასრულებისას და ახლით შევსება).

საწარმოს ტერიტორიაზე განთავსებულია ფერმის 7 შენობა, რომლებშიც ცხოველები ატარებენ სასიცოცხლო ციკლის სხვადასხვა სტადიას (სურათი 2).



სურათი 1 საწარმოს მდებარეობა

5.1.1. ღორების რაოდენობა და მათი განაწილება ფერმებში

ცხრილი 1 მონაცემები ცხოველების რაოდენობის შესახებ

ნეზვები	
ნეზვების რაოდენობა ფერმაში	630
ცოცხლად დაბადებული გოჭების რაოდენობა წელიწადში	23359
დანაკარგი (სიკვდილიანობა)	12 %
გოჭების (7კგ) მიწოდება წლიურად	20556
ასხლეთილი გოჭები	
ასხლეთის ასაკი (დღეები)	27
წონა ასხლეთის დროს	7
სიკვდილიანობა ასხლეთის შემდეგ	2%
30 კგ გოჭები წლიურად	20145
სუქებაზე მყოფი ღორები	
საწყისი წონა კგ	30
საბოლოო წონა კგ.	120
ხორცის წონა კგ.	80
დანაკარგი (სიკვდილიანობა)	2%
სასაკლაოში გაგზავნილი წლიურად	19742

შენობის ნომერი	შენობის ზომა, მ	შენობის ნომერი და მოკლე აღწერა	მაქსიმალური დატვირთვა
7	92.40X18	N7 სუქება 3	1800 ღორი
6	92.40X18	N6 სუქება 2	1800 ღორი
5	92.40X18	N5 სუქება 1	1800 ღორი
4	59.40X18	N4 ასხლეთილი გოჭები	4452 გოჭი
3	59.40X18	N3 მაწოვარი ნეზვები	126 დედაღორი და 1694 გოჭი
2	48.40X18	N2 გვიანი მაკეობა	352 დედაღორი
1	59.40X18	N1 განაყოფიერება/მაკეობა	270 დედაღორი და 10 კერატი

სურათი 2 ცხოველების ფერმის შენობები, მათი პარამეტრები და მაქსიმალური დატვირთვა

ცხრილი 2 ფერმის შენობების დანიშნულების მოკლე აღწერა

შენობის ნომერი	შენობის დანიშნულება	მოკლე აღწერა
1	განაყოფიერება/ ადრეული მაკეობა	განაყოფიერება და ადრეული მაკეობა კერატების სადგომები
2	გვიანი მაკეობა	ნეზვები რომელთა მაკეობაც დადასტურებულია თავსდებიან ამ შენობაში და დაჰყოფენ 11 კვირას.
3	გოჭების დაყრა/ მაწოვარა ნეზვი	ამ შენობაში მაწოვარა ნეზვები და გოჭები ატარებენ არაუმეტეს 4 კვირას. გოჭების დაყრამდე ნეზვები გადმოყავთ არაუმეტეს ერთი კვირით ადრე.
4	ასხლეტილი გოჭის გამოზრდა	ასხლეტილი გოჭები გადმოყავთ ამ სექციაში 4 კვირის ასაკის, როდესაც წონა დაახლოებით 7 კგ. ასხლეტილი გოჭები ამ სექციაში რჩებიან საცორცე სუქებაზე გადაყვანამდე, რაც შეასვენს დაახლოებით 8 კვირას და გოჭი აღწევს 30 კგ-ს.
5	სახორცე სუქება 3	სახორცე სუქებაზე გადმოყავთ გოჭები 30 კგ წონით და ამ შენობაში რჩებიან 120 კგ მიღწევამდე. სრული ციკლის ხანგრძლივობა შეადგენს 112 დღეს
6	სახორცე სუქება 2	
7	სახორცე სუქება 1	

5.1.2. ცხოველების სადგომები

ფერმის შენობა N 1 - 220 ინდივიდუალური სადგომი ნეზვებისთვის,

20 ინდივიდუალური სადგომი კერატებისთვის;

7 ჯგუფური სადგომი, თოთოეული 11 სულზე

ფერმის შენობა N 2 – 32 ჯგუფური სადგომი, თითოეული 11 ცხოველისთვის;

ფერმის შენობა N 3 – 5 ბოქსი, თოთოეული 32 სადგომით;

ფერმის შენობა N 4 – 8 ბოქსი, თითოეული 10 ჯგუფური სადგომით;

ფერმის შენობა N 5 - 6 ბოქსი, თითოეული 10 ჯგუფური სადგომით.

ფერმის შენობა N 6 – 6 ბოქსი, თითოეული 10 ჯგუფური სადგომით;

ფერმის შენობა N 7 – 6 ბოქსი, თითოეული 10 ჯგუფური სადგომით;

5.1.3. მოხმარებული საკვები

ფერმა წლის განმავლობაში მოიხმარს 7200 ტონა საკვებს, მაქსიმალური წარმადობის შემთხვევაში ფერმაში კომბინირებული საკვების მოხმარება ცხოველების მიხედვით მოცემულია - ცხრილი 3-ში.

ცხრილი 3 ფერმაში მოხმარებული ღორების საკვები

ღორი	კომბინირებული საკვების მარკა	დღიური მოხმარება კგ/ღორი
კერატი	57	3
საჯოგე ღორები	8	2.5
გაუნაყოფიერებელი დედა ღორი	8	2.5
საცდელი კერატი	1	2.6
ნეზვი	1	2.5
ნეზვი (ადრეული მაკეობა)	1	2.5
ნეზვი (გვიანი მაკეობა)	1	3.2
მომცდარი ნეზვი	2	2
მაწოვარა ნეზვი	2	8.5
ნეზვი ასხლეტის შემდეგ	2	3
მაწოვარა გოჭები	3	0.04
ასხლეტილი გოჭები		
28-34 დღე	3	0.3
35-56 დღე	4	0.56
57-76 რე	5	0.98
სუქება		
77-133 დღე	6	2.12
134-175 დღე	7	2.78

5.1.4. მეცხოველეობის შენობის კლიმატის კონტროლი

ინტენსიური მეღორეობის ფერმებში ღორები ცხოვრობენ მათი ფიზიოლოგიური ქცევისთვის შეუსაბამო პირობებში, შესაბამისად საჭიროა დიდი ძალისხმევის გაწევა, მათი ბუნებრივი მოთხოვნების შეძლებისდაგვარად შესასრულებლად. შიდა კლიმატზე კონტროლის დაკარგვა იწვევს:

- ყურების და კუდის მოკბეჩას;
- სადგომების დაბინძურებას;
- ავადმყოფობას და შობადობის კლებას.

საწარმოში დამონტაჟებულია კლიმატის კონტროლის კომპიუტერული სისტემა, რომელიც უზრუნველყოფს ოპტიმალური ტემპერატურის და ტენიანობის შენარჩუნებას ფერმის შენობებში.

ფერმის გათბობა ზამთარში ხდება გაზის გამათბობლების მეშვეობით, ზაფხულში გაგრილების საჭიროების შემთხვევაში დამონტაჟებულია წყლის გამაფრქვეველი სისტემები. თუმცა ზაფხულში ძირითადი კლიმატური კონტროლი მიიღწევა სწორი ვენტილაციის მეშვეობით. გამართული ვენტილაცია ასევე აუცილებელია სუფთა ჰაერის უზრუნველსაყოფად.

5.1.5. ვეტერინარული კონტროლი

საწარმოს ემსახურება ორი ვეტერინარი, მთავარი ვეტერინარი და დამხმარე ვეტერინარი. ვეტერინარული საქმიანობა და კონტროლი და ჩანაწერების წარმოება ხორციელდება საკანონმდებლო მოთხოვნების საფუძველზე.

5.1.6. მკვდარი ცხოველების მართვა

მკვდარი ცხოველები, სასაკლავოს ცხოველური ნარჩენები ნადგურება ინსინერატორში. საწარმოში წელიწადში მოსალოდნელია 45 ტ. ცხოველური ნარჩენის წარმოქმნა (მკვდარი ცხოველები - ფერმის ნარჩენები), და 50 ტ. სასაკლავოს ცხოველური ნარჩენები.

5.1.7. საკვების წარმოება

საწარმო თვითონ ამზადებს ცხოველებისთვის საჭირო საკვებს, რისთვისაც საწარმოში არსებობს:

- ნედლეულის შესანახი სილოსები, სილოსების რაოდენობა: 6, სილოსების მოცულობა 60 მ³.
- ნედლეულის შერევა/დაფქვა ხორციელდება წისქვილში. წისქვილი: მწარმოებელი: BDW Feedmill Systems (<https://www.bdw-feedmill.com>), მოდელი DBS 11 , სიმძლავრე 11 კვ. ხმაურის დონე 95 დბ.
- საკვების შესანახი სილოსები საიდანაც ხდება ჩატვირთვა მზიდ ავტომანქანაში. რაოდენობა: 6, მოცულობა 30 მ³.
- საკვების მზიდ ავტომანქანით ხდება საკვების გადატანა ფერმის სილოსში. ფერმებთან განთავსებულია 12 ცალი სილოსი, მოცულობა 5 მ³.

5.1.8. ავტოტექნიკა

- საწარმოო პროცესში გამოიყენება შემდეგი ავტოტექნიკა:
- სასაწყობე დამტვირთველი, საწვავის წლიური მოხმარება: 1000 ლიტრ დიზელი.
- საკვების მზიდი სპეც ტექნიკა, საწვავის წლიური მოხმარება: 1800 ლიტრი დიზელი.
- საასინაციო მანქანა.

საკვების (მარცვლეულის) შემოზიდვა ხდება კონტრაქტორის ავტომობილით, კვირაში 2 - ჯერ.

5.1.9. სასაკლაო

სასაკლაო მოწყობილია საქართველოს მთავრობის 2014 წლის 3 იანვარი N 15 დადგენილება ტექნიკური რეგლამენტის - „ცხოველთა სასაკლაოების ტიპობრივი წესის“ დამტკიცების შესახებ მოთხოვნების მიხედვით.

სასაკლაოში ცალ-ცალკე გროვდება სისხლი და სასაკლაოს რეცხვის შედეგად მიღებული წყალი. წყალი და სისხლი გროვდება 30 მ³-ის ტევადობის წყალგაუმტარ ორმოებში. ასევე ცალკე 30 მ³-ის ტევადობის ორმოში გროვდება პერსონალის საშხაპეების და სხვა საყოფაცხოვრებო მოხმარების წყალი. სისხლი ხელშეკრულების საფუძველზე გასანადგურებლად გადაეცემა შესაბამისი ნებართვის მქონე კომპანიას. ხოლო სასაკლაოს რეცხვის შედეგად მიღებული წყალი კი პერიოდულად კომპანიის საასინაციო მანქანით გადატანილი იქნება ლაგუნაში.

სასაკლავოს მშენებლობა დასრულებულია (ახალი სამშენებლო სამუშაოები არ იგეგმება, ამჟამად მიმდინარეობს შიდა მოსაპირკეთებელი სამუშაოები, შესაბამისად ჯერ ექსპლუატაციაში შესული არაა), წარმადობის გაზრდის ფარგლებში არ იგეგმება რაიმე ახალი სამშენებლო ან შიდა სამუშაოები, მოხდება მხოლოდ პერსონალის და ინვენტარის გაზრდა (მაცივრების ტევადობის გაზრდა).

სასაკლავოს გაფართოების ფარგლებში სასაკლავოს ტერიტორიაზე განთავსდება სამი მაცივარი:

- ძირითადი მაცივარი - 130მ³ (მოდელი 4TES-12Y),
- საყინულე - 97მ³ (მოდელი 4HE-18Y)
- წუნდებული პროდუქციის მაცივარი - 65მ³ (მოდელი 2EES-3Y)

5.1.10. ინსინერატორები

საწარმოში იგეგმება ორი ცხოველური ნარჩენების ინსინერატორის დამონტაჟება:

მოდელი: KP-400, მწარმოებელი: “ИЖТЕЛ” (<http://www.izhtel.com/>) რაოდენობა: 2, მოხმარებული საწვავი: ბუნებრივი აირი. ნარჩენის ერთჯერადი მაქსიმალური ჩატვირთვა: 400 კგ, რომლის დაწვასაც სჭირდება 10-14 საათი, წარმოიქმნება 9.07 კგ ნაცარი და მოიხმარს 5.9 მ3/სთ ბუნებრივ აირს. წვის ტემპერატურა კამერაში: 760-870 °C. დაწვის სიჩქარე 45-80 კგ/სთ.



სურათი 3 KP ტიპის ცხოველური ნარჩენების ინსინერატორის ზოგადი სახე (ილუსტრაცია აღებულია KP ტიპის ინსინერატორების სახელმძღვანელოდან).

5.1.11. ორთქლის საქვაბე

საკვების დასამზადებლად მწარმოებელი: “URAL-POWER”, მოდელი: UPG-500, მოხმარებული საწვავი: ბუნებრივი აირი, ორთქლის წარმადობა: 500 კგ/სთ, საწვავის ხარჯი 40 მ3/სთ.

5.1.12. გაზის გამათბობლები

სასაკლაოში ცხელი წყლის უზრუნველსაყოფად, საყოფაცხოვრებო მიზნით ცხელი წყლის უზრუნველსაყოფად და ადმინისტრაციული შენობების გასათბობად საწარმოში დამონტაჟებული 2 ცალი 75 კილოვატიანი გაზის გამათბობელი VICTRIX PRO 80 1.

5.1.13. ნაკელის მოცილების და შენახვის სისტემა

საწარმოში დამონტაჟებულია ცხოველური ფეკალური მასების შესაგროვებელი სისტემა, ფეკალური მასები ცხოველების სადგომების ქვეშ მოთავსებულ არხებში ჩადის, საიდანაც

ვაკუუმ სისტემით გადაიქაჩება სატუმბ სადგურში, ხოლო იქიდან ლაგუნაში. აღნიშნულ მოწყობას მინიმუმამდე დაჰყავს ნაკელის მართვისას უსიამოვნო სუნის და მტვრის ემისიები.

ლაგუნაში ნაკელის ფენა დაფარულია 40 სმ სისქის წყლის ფენით. ლაგუნის გავსების შემდეგ მოხდება მისი სპეც ტექნიკის მეშვეობით კომპანიის სარგებლობაში არსებულ სასოფლო სამეურნეო მიწებზე სასუქად გამოყენება. ლაგუნის გავსება დამოკიდებულია წარმადობაზე, მაქსიმალური წარმადობის შემთხვევაში დაცლა საჭირო იქნება წელიწადში ერთხელ.

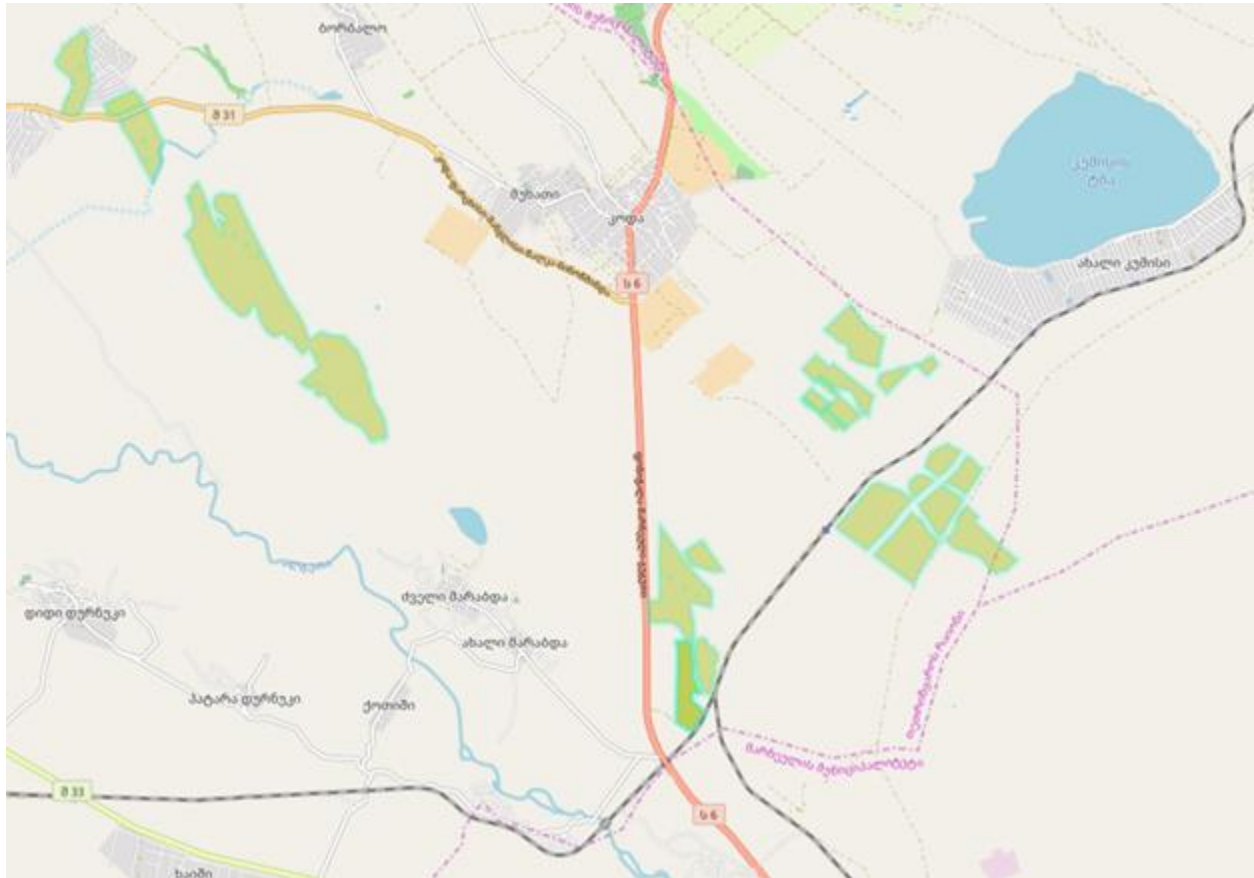
5.1.14. ნაკელის გაფანტვა

ლაგუნაში დაგროვილი ნაკელი გაიფანტება კომპანიის სარგებლობაში არსებულ სასოფლო-სამეურნეო მიწებზე (სურათი 4, ცხრილი 4სურათი 4 კომპანიის სარგებლობაში არსებული სასოფლო-სამეურნეო მიწები, სადაც მოხდება ლაგუნაში დაგროვილი სასუქის გაფანტვა იჯარის ხელშეკრულების დადების შეპირების შესახებ შეთანხმება სასოფლო-სამეურნეო მიწებზე წარმოდგენილია დანართში (დანართი 6).

ცხრილი 4 საწარმოს სარგებლობაში არსებული სასოფლო-სამეურნეო მიწები

#	საკადასტრო კოდი	ფართობი (მ2)	ფართობი (ჰა)	ნაკვეთის ტიპი
1	84.04.37.035	280,000	28.0	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
2	84.04.37.023	84,697	8.5	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
3	84.04.39.018	238,289	23.8	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
4	84.04.38.032	1,972,004	197.2	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
5	84.06.37.136	107,416	10.7	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
6	84.06.37.142	70,000	7.0	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
7	84.06.37.144	287,600	28.8	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
8	84.06.37.143	200,000	20.0	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
9	84.06.37.137	47,611	4.8	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
10	84.06.37.126	46,300	4.6	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
11	84.06.37.145	35,000	3.5	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
12	84.06.39.379	510,000	51.0	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
13	84.06.39.425	393,369	39.3	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
14	84.06.39.380	140,000	14.0	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
15	84.06.39.424	103,986	10.4	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
16	84.06.39.381	106,500	10.7	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
17	84.06.39.376	351,000	35.1	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
18	84.06.39.421	53,598	5.4	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
19	84.06.39.373	184,000	18.4	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)

20	84.06.39.375	294,000	29.4	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
21	84.06.39.378	100,000	10.0	სასოფლო სამეურნეო (სახნავი)
სულ		5605370	560.5	



სურათი 4 კომპანიის სარგებლობაში არსებული სასოფლო-სამეურნეო მიწები, სადაც მოხდება ლაგუნაში დაგროვილი სასუქის გაფანტვა.

5.1.15. უსაფრთხოება და ბიოუსაფრთხოება

საწარმო კომპლექსის მთელი ტერიტორია შეღობილია, საწარმოს ემსახურება 24 საათიანი დაცვა, რომელიც შედგება როგორც სტაციონალური ასევე მობილური ჯგუფებისგან, რომლებიც ახორციელებენ საწარმოს გარე პერიმეტრის პერიოდულ კონტროლს.

საწარმოს ტერიტორიაზე უცხო პირები არ დაიშვებიან. საწარმო დაყოფილია უსაფრთხოების ზონებად და თოთოეულ ზონაზე მოსახვედრად ვიზიტორმა თუ თანამრომელმა უნდა გაიაროს შემოწმება.

დაშვების პროცედურები თანდართულია (დანართი 3 ბიოუსაფრთხოების ინსტრუქცია).

5.1.16. პროდუქციის რეალიზაცია

პროდუქციის რეალიზაცია და სადისტრიბუციო ქსელში მიწოდება მოხდება კომპანიის მაცივარ-ავტომობილის (ავტომობილი: Hyundai HD 68) მეშვეობით, რომელიც განახორციელებს დღეში 1 რეისს (დილის 06:00 -07:00 საათების ინტერვალში).

6. დაგეგმილი საქმიანობისა და მისი განხორციელების ადგილის ალტერნატივები

გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის მოთხოვნების შესაბამისად განხილულა შემდეგი ალტერნატიული ვარიანტები:

- არაქმედების ალტერნატივა.
- საწარმოს განთავსების ადგილის ალტერნატივები;
- ტექნოლოგიური ალტერნატივები;

6.1. არაქმედების ალტერნატივა

არაქმედების ალტერნატივაში იგულისხმება, რომ:

- არ მოხდება განხილული პროექტის განხორციელება;
- არსებული ფერმის შენობები და ინფრასტრუქტურა გამოუყენებლად დარჩება;
- უარის ითქმება ღორის ხორცის წარმოებაზე;
- ახალი სამუშაო ადგილების არ წარმოქმნება;
- ღორის ხორცით ქვეყნის თვითუზრუნველყოფის ხარისხი არ გაუმჯობესდება.

პროექტის განუხორციელებლობის შემთხვევაში შერჩეული ტერიტორიის ფარგლებში ადგილი არ ექნება დაგეგმილი საქმიანობით გამოწვეულ ნეგატიურ ზემოქმედებას ბუნებრივ და სოციალურ გარემოზე.

საწარმოს ექსპლუატაციის პირობების დაცვის შემთხვევაში გარემოზე ნეგატიური ზემოქმედება უმნიშვნელო ხასიათის იქნება, ხოლო მისი მოსალოდნელი სოციალურ-ეკონომიკური სარგებელი შესაძლებელია გაცილებით დადებითი შედეგების მატარებელი

იყოს ქვეყნისთვის, ვიდრე გარემოზე მიყენებული მავნე ზემოქმედების შედეგად მოსალოდნელი უარყოფითი მხარეები.

ამდენად, არაქმედების ვარიანტი უარყოფით ქმედებათა ხასიათს ატარებს და შესაბამისად მიუღებელია.

6.2. ტერიტორიის შერჩევის ალტერნატივები

იქიდან გამომდინარე, რომ კომპანია აშენდომ შეიძინა უკვე აშენებული ფერმა ტერიტორიის ალტერნატივები არ განხილულა, აღნიშნული ადგილის შერჩევა მოხდა შემდეგი მიზეზების გამო:

- უკვე არსებული ფერმის შენობები და ინფრასტრუქტურა;
- ტერიტორია გარშემორტყმულია სასოფლო სამეურნეო სავარგულებით;
- მოსახლეობისაგან დიდი მანძილით დაშორება;
- ტერიტორიაზე ან მის მახლობლად დაცული ტერიტორიების არ არსებობა;
- ავტომაგისტრალთან სიახლოვე (350 მეტრი);
- საწარმომდე მისასვლელად გზა არ გადის დასახლებულ პუნქტს;
- ტერიტორიაზე ან მის სიახლოვეს არ არის არქოლოგიური ან კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლები;
- მიმდებარედ ტურისტული ან რეკრეციული ზონების არ არსებობა.

6.3. დაგეგმილი საქმიანობის ალტერნატივები

6.3.1. ნარჩენების მართვა

6.3.1.1. სასაკლავო ნარჩენები

სასაკლავო ნარჩენები შეიძლება განადგურდეს ბიოთერმულ ორმოში, რაც საქართველოში გავრცელებული პრაქტიკაა. თუმცა ინსინერატორში ნარჩენების განადგურება წარმოადგენს გაცილებით უფრო უსაფრთხო მეთოდს, რომლის დროსაც ნარჩენი აღარ წარმოადგენს საფრთხეს გარემოსთვის და ადამიანის ჯანმრთელობისთვის.

6.3.1.2. ნაკელის გაფანტვა

ნაკელი წარმოადგენს ბუნებრივ სასუქს და არ არსებობს სასოფლო-სამეურნეო მიწებზე მის გამოყენებაზე უფრო გონივრული ალტერნატივა.

7. ინფორმაციას გარემოზე შესაძლო ზემოქმედების და მისი სახეების შესახებ, რომლებიც შესწავლილი იქნება გზშ-ის პროცესში

7.1. რესურსების მოხმარება

არაგანახლებადი რესურსებიდან საწარმო მოიხმარს:

- ბუნებრივი აირი – საქვამისთვის, ფერმის შენობების გასათბობად, ინსინერატორში;
- დიზელის საწვავი – ავარიულ გენერატორისთვის;
- ბენზინის საწვავი – საწარმოში მოძრავი ავტოტექნიკისთვის.

განახლებადი რესურსებიდან საწარმო მოიხმარს:

- წყალს;
- მარცვლეულს და მცენარეული წარმოშობის საკვებს;
- სასოფლო სამეურნეო მიწას (სასოფლო-სამეურნეო აქტივობისთვის) - არ ხდება ახალი მიწის ათვისება.

7.2. ენერჯის მოხმარება

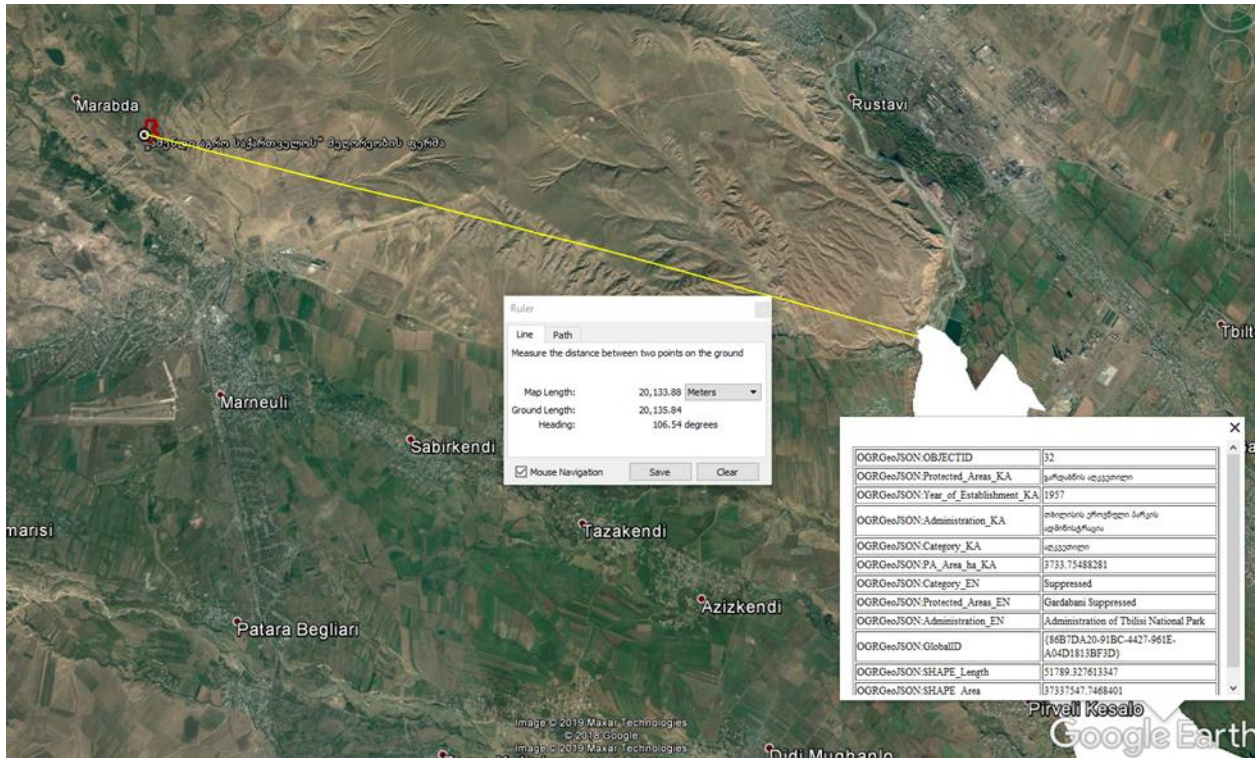
ელექტრო ენერჯია საწარმოს მიეწოდება ცენტრალური ელექტრო სისტემიდან. ელექტრო ენერჯის მიწოდების შეწყვეტის შემთხვევაში საწარმოში ალტერნატიული ენერჯის წყაროს სახით დამონტაჟებულია დიზელგენერატორი (გენერატორი: მწარმოებელი: Marelli Generators; მოდელი: MJB 315 MA4).

ელექტრო ენერჯის დღე-ღამური მოხმარება საწარმო მაქსიმალური დატვირთვის შემთხვევაში წარმოადგენს 250 კვ/სთ-ს.

7.3. ზემოქმედება დაცულ ტერიტორიებზე

საქართველოს ტყისა და მიწათსარგებლობის ატლასის მიხედვით (<https://atlas.mepa.gov.ge>), ყველაზე ახლოს მდებარე დაცულ ტერიტორიას წარმოადგენს გარდაბნის ადკვეთილი,

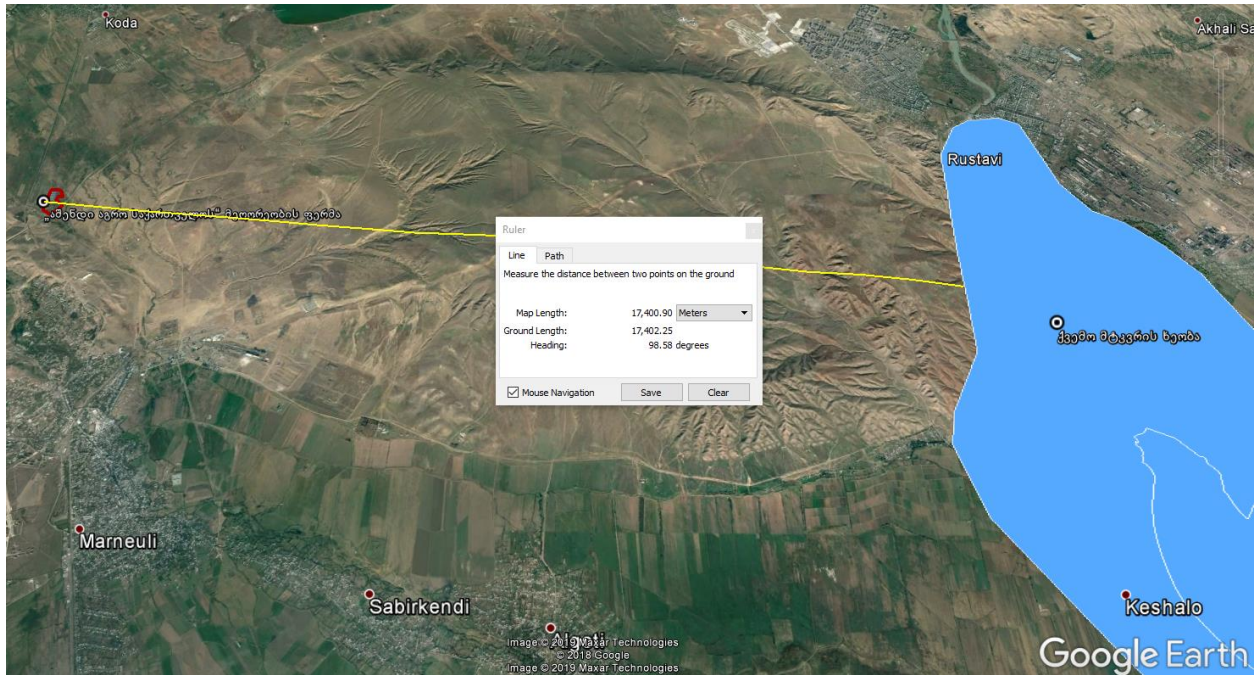
რომელიც მდებარეობს ფერმიდან 20 კილომეტრის დაშორებით სამხრეთ აღმოსავლეთით. გარდაბნის ალკვეთილი ასევე ემთხვევა ზურმუხტის ქსელის მოქმედ საიტს GE0000019.



სურათი 5 საწარმოს მდებარეობა დაცულ ტერიტორიებთან მიმართებაში.

1979 წელს ევროპის გაერთიანებამ მიიღო დირექტივა 79/409/EEC, რომელიც ასევე ცნობილია ფრინველთა დირექტივის სახელით. ფრინველთა დირექტივის მიზანია ფრინველთა იმ სახეობების დაცვა, რომლებიც ბინადრობენ ევროპის გაერთიანების ტერიტორიაზე. ფრინველთა კონსერვაციისათვის ყველაზე მნიშვნელოვანი ფაქტორია ფრინველთათვის მნიშვნელოვანი ჰაბიტატების დაცვა. სწორედ ამ მიზნით ფრინველთა დირექტივაში შევიდა ვალდებულება შეიქმნას სპეციალური დაცული ტერიტორიები ფრინველთათვის (Special Protection Areas SPA). საქართველოსა და ევროპის გაერთიანებას შორის, 2014 წლის 27 ივნისს გაფორმებული ასოცირების ხელშეკრულების თანახმად საქართველო ვალდებულებას იღებს შექმნას ემერალდის ქსელი (network of Emerald) და ფრინველთათვის სპეციალური დაცული ტერიტორიები (სდტ) (SPA), ასოცირების ხელშეკრულების ხელმოწერიდან 5 წლის თავზე (საქართველოს ტყისა და მიწათსარგებლობის ატლასი).

უახლოესი ასეთი ტერიტორია არის ქვემო მტკვრის ხეობა, რომელიც სამხრეთ-აღმოსავლეთით 17.4 კილომეტრში მდებარეობს.



სურათი 6 საწარმოს მდებარეობა ფრინველთათვის განსაკუთრებული მნიშვნელობის მქონე ტერიტორიებისადმი, უახლოესი ასეთი ტერიტორია არის ქვემო მტკვრის ხეობა, რომელიც სამხრეთ-აღმოსავლეთით 17.4 კილომეტრში მდებარეობს.

აქედან გამომდინარე გზშ-ში არ იქნება შესწავლილი ფერმის შესაძლოა ზემოქმედება დაცულ ტერიტორიებზე, ზურმუხტის ქსელის საიტზე ან ფრინველთათვის სპეციალური დაცული ტერიტორიებზე.

7.4. ტრანსსასაზღვრო ზემოქმედება

საქმიანობის სპეციფიკიდან გამომდინარე არ არსებობს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი ტრანსსასაზღვრო ზემოქმედების შესაძლებლობა და შესაბამისად არ იქნება წარმოდგენილი გზშ-ს ანგარიშში.

7.5. ზემოქმედება ატმოსფერულ ჰაერზე

საწარმოში ატმოსფერული ჰაერის დაბინძურების შემდეგი წყაროები არსებობს:

ცხოველური ნარჩენების ინსინერატორი (ინსინერატორი KP-400, რაოდენობა: 2);

ორთქლის საქვაბე “URAL-POWER”, UPG-500

გაზის გამათბობლები (ადმინისტრაციული შენობების და ფერმიშ შენობების გასათბობად);

ფერმის შენობები რომელშიც ცხოველების სხვადასხვა ასაკობრივი ჯგუფებია, მაქსიმალური დატვირთვის შემთხვევაში ერთდროულად ერთ შენობაში მყოფი ცხოველების რაოდენობა ნაჩვენებია სურათი 7 ფერმის შენობების მაქსიმალური დატვირთვა (ცხოველების მაქსიმალური რაოდენობა რომელიც ერთიდაიგივე დროს შეიძლება იყვნენ ფერმაში).-ზე.

შენობის ნომერი	შენობის ნომერი და მოკლე აღწერა	მაქსიმალური დატვირთვა
7	N7 სუქება 3	1800 ლორი
6	N6 სუქება 2	1800 ლორი
5	N5 სუქება 1	1800 ლორი
4	N4 ასხლექტილი გოჭები	4452 გოჭი
3	N3 მაწოვარი ნეზუები	126 დედალორი და 1694 გოჭი
2	N2 გვიანი მაკეობა	352 დედალორი
1	N1 განაყოფიერება/მაკეობა	270 დედალორი და 10 კერატი

სურათი 7 ფერმის შენობების მაქსიმალური დატვირთვა (ცხოველების მაქსიმალური რაოდენობა რომელიც ერთიდაიგივე დროს შეიძლება იყვნენ ფერმაში).

კომბინირებული საკვების დამზადება და მოხმარება

- ნედლეულის ჩატვირთვა საკვების შესანახ სილოსებში
- ნედლეულის შერევა/დაფქვა წისქვილი: DBS 11
- საკვების ჩატვირთვა საკვების შესანახ სილოსებში (კომბინირებული გრანულები)
- საკვების ჩატვირთვა საკვების მზიდ ავტომატანაში.
- ავტომატანაიდან ფერმის სილოსში საკვების გადატვირთვა

ავტოტექნიკა

- სასაწყობე დამტვირთველი
- საკვებმზიდი ავტომობილი
- საასინაციო მანქანა.

საწარმოს ტერიტორიაზე არ ხდება საწვავის შენახვა, საწვავის მოწოდებას ახდენს კონტრაქტორი ხელშეკრულების საფუძველზე. დანართი 4 (ხელშეკრულების პუნქტი 1.3)

ნაკელის ლაგუნაში შენახვა.

ავარიული დიზელ-გენერატორი არ განიხილება გაფრქვევის წყაროდ.

ჯამში საწარმოდან გაფრქვეული მავნე ნივთიერებები მოცემულია -ცხრილი 5-ში.

ცხრილი 5 ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვეულ მავნე ნივთიერებათა სახეობები და მათი ძირითადი მახასიათებელი სიდიდეები

ზემოქმედების წყარო	ზღვ-ში გათვალისწინება	მტვერი	ნახშირორჟანგი	ნახშირწყალბადები	აზოტის ოქსიდი	აზოტის დიოქსიდი	ნახშირბადის ოქსიდი	კადმიუმი	სპილენძი	ნიკელი	ვერცხლი სწყალი	ტყვი	ქრომი	დარიზინი	ამიაკი	ააონ
		2902	000	2754	0304	0301	0337	0133	0146	0164	0183	0184	0203	0325	0303	11000
ცხოველური ნარჩენების ინსინერატორი KP-400	+	✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
ორთქლის საკვებე "URAL-POWER", UPG-500	+		✓	✓		✓	✓									
გაზის გამათბობელი	+		✓	✓		✓	✓									
ღორები (ფერმის შენობები)	+	✓			✓										✓	
კომბინირებული საკვების დამზადება	+	✓														✓
კომბინირებული საკვების გადატვირთვა	+	✓														
ნაკელის ლაგუნაში შენახვა.	+	✓			✓										✓	✓
ნაკელი გაფანტვა მინდვრებზე	-															
ავარიული დიზელ გენერატორი	-															
ავტოტრანსპორტი	-															

დაზუსტებული რაოდენობები და ნივთიერებების ჩამონათვალი წარმოდგენილი იქნება გზმში.

7.6. ზემოქმედება წყალზე

საწარმოო პროცესში წყალზე ძირითადი ემოქმედება გამოიხატება მის მოხმარებაში, საწარმოს ექსპლუატაციის პირობების დაცვის შემთხვევაში ადგილი არ ექნება არც ზედაპირული და არც მიწისქვეშა წყლის დაბინძურებას.

7.6.1. წყლის გამოყენება

საპროექტო ტერიტორიაზე არ არსებობს ცენტრალიზებული წყალმომარაგება, კომპანია წყალს მოიხმარს საწარმოს ტერიტორიაზე არსებული ორი ჭაბურღილიდან. ჭაბურღილის წყალი იწმინდება უკუოსმოსის აპარატით.

- ტექნოლოგიურ ციკლში წყალი გამოიყენებული იქნება:
- ცხოველების დარწყულებისთვის
- სასაკლავო ყოველდღიური რეცხვისთვის
- ფერმის შენობების პერიოდული რეცხვისთვის
- საკვების დამზადებისას
- საყოფაცხოვრებო მიზნებისთვის (საპირფარეშოები და საშხაპეები)
- ავტომობილების რეცხვაში
- ხანძარსაწინააღმდეგო დანიშნულებით;
- გამწვანებაში, მცენარეების მოსარწყავად.

7.6.2. სამეურნეო-საყოფაცხოვრებო ჩამდინარე წყლები

სამეურნეო-საყოფაცხოვრებო (მათ შორის საშხაპეების და ავტომობილების რეცხვის შედეგად წარმოქმნილი წყალი) ჩამდინარე წყლის ჩადინება ხდება საასენიზაციო ორმოში, რომელიც საასინაციო მანქანით, ხელშეკრულების საფუძველზე გატანილი იქნება მომსხურების ცენტრებში. ხოლო სასაკლავო რეცხვის შედეგად წარმოქმნილი წყალი დაგროვდება საასინაციო ორმოში. დაგროვილი წყლის გადატანა მოხდება საასინაციო მანქანით ლაგუნაში.

საწარმოდან ადგილი არ ექნება სამეურნეო-საყოფაცხოვრებო ზედაპირულ წყლის ობიექტებში ამ მიწისქვეშა წყლის ჩაშვებას.

7.6.3. სანიაღვრე კანალიზაცია.

საწარმოს ტერიტორიაზე მოწყობილია სადრენაჟე კანალიზაცია. ინფრომაცია გამოთხოვილია თეთრიწყაროს მუნიციპალიტეტიდან და წარმოდგენილი იქნება ზგშ-ს ეტაპზე.

7.7. ნარჩენების წარმოქმნა და მართვა

7.7.1. ინსინერატორის ნაცარი

ცხოველური ქსოვილების ნარჩენების ინსინერაციისგან დარჩენილი ნაცარი წარმოადგენს ფოსფორის შემცველ სასუქს, მიღებულია მისი ნედლეულად გამოყენება ფოსფორის შემცველი სასუქების მისაღებად, თუმცა არსებობს პირდაპირ ნაცრის სასუქად გამოყენების პრაქტიკაც.

საქართველოს კანონის პესტიციდების და აგროქიმიკატების მიხედვით საქართველოში აგროქიმიკატის სასუქად გამოყენებისათვის საჭიროა ის შეტანილი იყოს პესტიციდების და აგროქიმიკატების სახელმწიფო კატალოგში, აქედან გამომდინარე კომპანია ნაცარს სასუქად გამოიყენებს მხოლოდ კატალოგში რეგისტრაციაში გატარების შემდეგ მანამდე კი ნაცარი განთავსდება მუნიციპალურ ნაგავსაყრელზე (იმ შემთხვევაში თუ ვერ მოხდება ნაგავსაყრელზე განთავსების კრიტერიუმების დაკმაყოფილება მოხდება მისი გადაცემა ნარჩენების განთავსების ნებართვის მქონე კომპანიისთვის).

7.7.2. ნაკელი

7.7.2.1. ლაგუნას ტევადობაა 20 000 მ3. მაქსიმალური დატვირთვის შემთხვევაში წელიწადში წარმოიქმნება: 16,545.45 მ3 ნაკელი.

ნარჩენის მართვა: კომპანიის სარგებლობაში არსებული სასოფლო-სამეურნეო მიწები, სადაც მოხდება ლაგუნაში დაგროვილი სასუქის გაფანტვა. ნაკელის მინდვრებზე გაფრქვევა წარმოადგენს სტანდარტულ პრაქტიკას და არ ქმნის გარემოსთვის ზიანის მიყენების იმაზე მეტ რისკს ვიდრე სტანდარტული ნიადაგის განაყოფიერება სასუქებით, თუმცა არასწორი მენეჯმენტის შემთხვევაში შეიძლება გამოიწვიოს ზედაპირული წყლის ობიექტების დაბინძურება (ძირითადად აზოტის და ფოსფორის ნაერთებით). ლაგუნის დაცლისას გატარებული იქნება ღონისძიებები უსიამოვნო სუნის გავრცელების თავიდან ასაცილებლად.

გზმ-ში განხილული იქნება გაფრქვევის შედეგადაც მოსახლეობის შეწუხების და გარემოსთვის დაბინძურების მინიმუმაციის მეთოდები (ზედაპირული წყლების დამაბინძურებლებისგან დაცვა, უსიამოვნო სუნის გავრცელების მინიმუმაცია).

7.7.3. სხვა ნარჩენები

საწარმოს ექსპლუატაციის პროცესში მოსალოდნელი ძირითადი ნარჩენები და მათი მართვის მეთოდები მოცემულია ცხრილში (ზადუსტებული ინფორმაცია წარმოდგენილი იქნება გზმ-ს ეტაპზე).

კოდი	ნარჩენის დასახელება
10 01 15	ინსინერაციის/დაწვის შედეგად მიღებული მძიმე ნაცარი, წიდა და ბოილერის მტვერი, რომელსაც არ ვხვდებით 10 01 14 პუნქტში
16 06 01*	ტყვიის შემცველი ბატარეები
02 01 02	ცხოველური ქსოვილების ნარჩენები
02 01 06	ცხოველთა ექსკრემენტები, შარდი და ნაკელი (მათ შორის, გაფუჭებული ჩალა), თხევადი ნარჩენები, ცალ-ცალკე შეგროვებული და გადამუშავებული
20 01 21*	ფლურესცენციული მილები და სხვა ვერცხლის წყლის შემცველი ნარჩენები
20 03 01	შერეული მუნიციპალური ნარჩენები
15 02 03	აბორბენტები, ფილტრის მასალა, საწმენდი ნაჭრები და დამცავი ტანსაცმელი, რომელიც არ გვხვდება 15 02 02 პუნქტში
15 01 10*	შესაფუთი მასალა, რომლებიც შეიცავს სახიფათო ნივთიერებების ნარჩენებს ან/და დაბინძურებულია სახიფათო ნივთიერებებით
18 02 01	მჭრელი საგნები (გარდა 18 02 02)
18 02 02*	ნარჩენები, რომელთა შეგროვება და განადგურება ექვემდებარება სპეციალურ მოთხოვნებს ინფექციების გავრცელების პრევენციის მიზნით
18 02 03	ნარჩენები, რომელთა შეგროვება და განადგურება არ ექვემდებარება სპეციალურ მოთხოვნებს ინფექციების გავრცელების პრევენციის მიზნით
18 02 05*	ქიმიკატები, რომლებიც შეიცავენ სახიფათო ნივთიერებებს
18 02 06	ქიმიკატები, გარდა 18 02 05 პუნქტით გათვალისწინებული
18 02 08	მედიკამენტები, გარდა 18 02 07 პუნქტით გათვალისწინებული
02 02	ნარჩენები ხორცის, თევზისა და სხვა ცხოველური წარმოშობის საკვები პროდუქტების მომზადებისა და დამუშავებიდან
02 02 01	რეცხვისა და გაწმენდის შედეგად წარმოქმნილი ლექი
02 02 02	ცხოველური ქსოვილების ნარჩენები
02 02 03	დამუშავებისა და გამოყენებისთვის გამოუსადეგარი მასალები
16 01 17	შავი ლითონი
16 01 18	ფერადი ლითონები
16 01 19	პლასტმასი
16 01 20	მინა

ავტო-ტექნიკის მომსახურება ხდება კონტრაქტორის ტექნიკურ ცენტრებში, შესაბამისად სახიფათო ნარჩენების წარმოქმნას ავტომობილებიდან ადგილი არ ექნება.

სახიფათო ნარჩენების დროებით შესანახად საწარმოში მოეწყობა საქართველოში არსებული ნორმატივების შესაბამისი საცავი.

7.8. ზემოქმედება ბიოლოგიურ გარემოზე

7.8.1. საწარმოს ექსპლუატაცია

გამომდინარე იქიდან, რომ საწარმოო შენობები უკვე აშენებულია და წარმადობის გაზრდის ფარგლებში არ ხდება ახალი ტერიტორიის ათვისება ბიოლოგიურ გარემოზე ზემოქმედება იქნება უმნიშვნელო.

საწარმოს სპეციფიკიდან გამომდინარე საწარმოს ტერიტორიაზე დაუშვებელია გარეული ცხოველების ხელშეწყობა, რადგან თითოეული ცხოველი შეიძლება იყოს დავადების გადამტანი, დაავადების გავრცელება კი უარყოფითად აისახება როგორც საწარმოს საწმინაობაზე ასევე მომსახურე პერსონალზე და პროდუქციის მომხმარებელზე.

ტერიტორიაზე არის მხოლოდ ბალახოვანი საფარველი (საქართველოს წითელი ნუსხით დაცულია მხოლოდ ხე-მცენარეები), ხე-მცენარეებიდან წარმოდგენილია მხოლოდ იაღლუნი (*Tamarix sp.*).

წითელი ნუსხით დაცული სახეობებიდან მნიშვნელოვანია ხმელთაშუაზღვეთის კუ (*Testudo graeca*), რომელიც ნელა გადაადგილდება და შესაძლოა გაჭყლიტოს საწარმოკენ მოძრაობა ტრანსპორტმა. გზში წარმოდგენილი იქნება ხმელთაშუაზღვეთის კუს პოპულაციაზე უარყოფითი ზემოქმედების შემცირებისთვის გასატარებელი ღონისძიებები.

საწარმოს ტერიტორიაზე დამონტაჟებულია ფრინველების ბგერითი დამაფრთხობელი „САПКАН 3“ რათა არ მოხდეს ნედლეულის და საკვების სილოსებთან მათი თავმოყრა. გზში-ს ეტაპზე შესწავლილი იქნება აღნიშნული აპარატის ზემოქმედების შესაძლებლობა მიმდებარე ტერიტორიის ფაუნაზე და საჭიროების შემთხვევაში შემუშავდება შემარბილებელი ღონისძიებები.

საწარმოს ტერიტორიაზე ხდება ჰერბიციდის გამოყენება ბალახის ამოსვლის საწინააღმდეგოდ.

ბუნებრივ გარემოში ღორები პარაზიტებს იცილებენ ტალახის მეშვეობით, მაგრამ რადგან ფერმაში ასეთ შესაძლებლობას მოკლებულები არიან საჭიროა მუდმივი მონიტორინგი ვეტერინარის მიერ და ასევე გეგმიური პროფილაქტიკური წამლობა.

გზმ-ს ეტაპზე განხილული შესწავლილი იქნება საწარმოში გამოყენებული ჰერბიციდების, პესტიციდების და როდენტიციდების შესაძლო ზეგავლება ბუნებრივ გარემოზე და მისი მინიმიზაციის საშუალებები.

7.8.2. ნაკელის გაფანტვა

ნაკელის გაფანტვა მოხდება არსებულ სასაოფლო-სამეურნეო მიწებზე, არ ხდება ახალი მიწების ათვისება სასოფლო სამეურნეო მიზნით, მიწაზე კომპანია გეგმავს მოიყვანოს მარცვლეული კულტურები რომელიც გამოყენებული იქნება საკვების დასაზადებლად ამავე ფერმაში. აქედან გამომდინარე ოპორაციის დროს ბოლოგიურ გარემოზე ზემოქმედება ანალოგიურია ნებისმიერი სასოფლო სამეურნეო აქტივობის.

სოფლის მეურნეობა ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი უარყოფითი ფაქტორია რომელიც მოქმედებს ბიოლოგიურ მრავალფეროვნებაზე, რადგან ბუნებრივი ჰაბიტატები გარდაქმნილის მონოკულტურების საკულტივაციო მიზნებზე და პრაქტიკულად აღარ ხდება სხვა ცოცხალი ორგანიზმებისთვის საბინადრო გარემოს დატოვება. ბიოლოგიური გარემოზე უარყოფითი ზემოქმედების შესამცრებლად კომპანიამ უნდა გამოიყენოს მხოლოდ საქართველოში რეგისტრირებული პექტიციდები და დაიცვას მათი გამოყენების ინსტრუქციები.

7.9. ზემოქმედება სოციალურ გარემოზე

წარმოების პროცესში მოხდება ახალი სამუშაო ადგილების შექმნა. ამჟამად საწარმოში დასაქმებულია 40 ადამიანი, ხოლო საწარმოს სრული დატვირთვით ამუშავების შემთხვევაში დასაქმდება 50 ადამიანი.

უარყოფითი ზემოქმედება გამოიხატული იქნება ფერმის სიახლოვეს უსიამოვნო სუნის არსებობით. ექსპლუატაციის პირობების დაცვის შემთხვევაში სუნის გავრცელება არ მოხდება

მოსახლეობასთან, თუმცა მოსალოდნელია უსიამოვნო სუნის არსებობა ფერმის მიმდებარედ მდებარე საავტომობილო მაგისტრალზე.

7.10. ზემოქმედება ადამიანის ჯანმრთელობაზე

საწარმოს ფუნქციონირების პროცესში ჯანმრთელობასა და უსაფრთხოებასთან დაკავშირებული ზემოქმედების ძირითადი რეცეპტორები მომსახურე პერსონალია, ვინაიდან ობიექტში მაქსიმალურად უნდა იყოს დაცული და მკაცრად კონტროლდებოდეს ტერიტორიაზე უცხო პირთა შემთხვევით, ან უნებართვოდ მოხვედრის შესაძლებლობა.

პერსონალს უნდა ჰქონდეს გავლილი სწავლება ყველა იმ საფრთხის შესახებ რაც შეიძლება მათ სიცოცხლეს ან ჯანმრთელობას დაემუქროს.

ძირითადი საფრთხეები რაც შეიძლება მომსახურე პერსონალს დაემუქროს:

პროფეციული დავადებების განვითარების რისკი (ძირითადად, ალერგიული რექაციები და სასუნთქი გზების ინფექციები);

კაუსტიკური სოდისგან დამწვრობა;

პესტიციდებთან, ჰერბიციდებთან და სხვა ქიმიკატებთან კონტაქტით გამოწვეული რეაქციები;

ტკიპის, მწერის ან ქვეწარმავლის კბენა.

მანქანა-დანადგარების და მოწყობილობების მწყობრიდან გამოსვლისას ან უყურადღებობით მიღებული ტრავმები;

ტრანსპორტის დაჯახება, დენის დარტყმა, დავარნა,

ტერიტორია წარმოადგენს გიურზას (*Macrovipera lebetina*) საბინადრო გარემოს - საწარმოს წითელ და მწვანე ზონებში, სადაც ძირითადად გადაადგილდება პერსონალი ბალახი კონტროლდება რაც საშუალებას მისცემს პერსონალს შეამჩნიოს და აირიდოს გველთან კონტაქტი. ხოლო შიდა სამომდრეო გზები მობეტონებული და განათებული. შავ ზონაში ხდება ბალახის გათიბვა, შესაბამისად მაღალ ბალახში იზრდება არასასურველი კონტაქტის რისკი. საჭიროა მომსახურე პერსონალის შესაბამისი დამცავი ფეხსაცმლით უზრუნველყოფა.

საწარმოში უნდა ინახებოდეს გიურზას კბენისას პირველადი დახმარების პრეპარატი და არსებობდეს პირველადი დახმარების გამწევი პირი.

ტერიტორიაზე მღრღნელების არ არსებობა (რაც ისედაც მოითხოვება სანიტარული ნორმებიდან გამომდინარე) შეამცირებს გველის ტერიტორიაზე შემოსვლის ალბათობას.

ტერიტორიაზე ბალახის დაბალ დონეზე ყოფნა შეამცირებს არასასურველი კონტაქტის რისკს გველსა და ადამიანს შორის.

საწარმოში დიდი რაოდენობით ნაკელის წარმოქმნის გამო, შესაძლოა მასში (როგორც ფერმის შენობებში ასევე ლაგუნაში) გამრავლდნენ მწერები, მათ შორის დაავადების ვექტორები (გადამტანები), თანამედროვე ინსექტიციდებით მწერების პოპულაციის კონტროლი მარტივია, თუმცა საჭიროა მუდმივი მონიტორინგი. გზშ-ს ეტაპზე განხილული იქნება აღნიშნული საფრთხეები და შემარბილებელი ღონისძიებები.

7.11. ზემოქმედება ეკონომიკურ გარემოზე

საქართველოში ერთი ადამიანი წელიწადის განმავლობაში 11 კილოგრამ ღორის ხორცს მოიხმარს, მთელი ქვეყნის მასშტაბით მოხმარება შეადგენს დაახლოებით 41 000 ტონას, აქედან ნახევარზე მეტი იმპორტირებულია, ქვეყნის თვითუზრუნველყოფის კოეფიციენტი 45 %-ია, საქართველოში მეღორეობის სექტორი განვითარებულია ძირითადად ტრადიციული საოჯახო მეურნეობების სახით, რომელიც სექტორის 90 %-ზე მეტს იკავებს (საქართველოს სტატისტიკის ეროვნული სამსახური, 2019). უფრო დეტალური ინფორმაცია მოცემულია ცხრილი 6-ში.

ცხრილი 6 მეღორეობის სექტორის სტატისტიკა

მაჩვენებელი	განზომილების ერთეული	წელი				2015-2018 წლების საშუალო
		2015	2016	2017	2018	
ღორების რაოდენობა	ცალი	161,500	136,200	150,700	163,200	152,900
ღორის დაცემა	ცალი	81,500	38,400	31,000	24,900	43,950
ღორის დაცემა	%	50.46	28.19	20.57	15.26	28.62
ღორის ხორცი (ადგილობრივი წარმოება)	ტონა	18,700	16,100	15,500	17,600	16,975
ღორის ხორცი (იმპორტი)	ტონა	21,100	22,500	24,800	22,800	22,800

ღორის ხორცი (ოჯახური მეურნეობების წილი)	%	66.00	61.60	69.00	75.10	67.93
ღორის ხორცი (სასოფლო-სამეურნეო საწარმოების წილი)	%	34.00	38.40	31.00	24.90	32.08
თვითუზრუნველყოფის კოეფიციენტი		47	42	39	45	43.25

აქედან გამომდინარე დაგეგმილ საქმიანობას დადებითი ეფექტი ექნება ეკონომიკურ გარემოზე, მოხდება ქვეყნის ღორის ხორციით თვითუზრუნველყოფის გაზრდა.

7.12. კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლსა

საწარმოს ტერიტორიაზე არ ფიქსირდება კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლები, ხოლო განსახორციელებელი სამუშაოები არ არის დაკავშირებული დამატებით ახალი ტერიტორიების ათვისებასთან. გზშ-ს ანგარიშში საჭირო არაა კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლებზე ზემოქმედების შესწავლა.

8. ჩასატარებელი საბაზისო/სადიებო კვლევები და გზშ-ის ანგარიშის მომზადებისთვის საჭირო მეთოდები

8.1. ემისიები ატმოსფერულ ჰაერში

დაზუსტდება ატმოსფერულ ჰაერში ემისიების წყაროები, მათი განლაგება და გაფრქვეული ნივთიერებების პარამეტრები.

მოხდება ზღვრულად დასაშვები გაფრქვევის ნორმების დაანგარიშება უახლოეს მოსახლესთან და 500 მეტრის რადიუსში.

გაანგარიშება და ანგარიშის წარმოგენა მოხდება მოქმედი საკანონმდებლო აქტებისა და ნორმატიულ-ტექნიკური დოკუმენტების მიხედვით:

- საქართველოს მთავრობის 2013 წლის 31 დეკემბერის №408 დადგენილება “ატმოსფერულ ჰაერში მავნე ნივთიერებათა ზღვრულად დასაშვები გაფრქვევის ნორმების გაანგარიშების ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე”

- საქართველოს მთავრობის 2013 წლის 31 დეკემბერი №435 დადგენილება “დაბინძურების სტაციონარული წყაროებიდან ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვევების ფაქტობრივი რაოდენობის განსაზღვრის ინსტრუმენტული მეთოდის, დაბინძურების სტაციონარული წყაროებიდან ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვევების ფაქტობრივი რაოდენობის დამდგენი სპეციალური გამზომ-საკონტროლო აპარატურის სტანდარტული ჩამონათვალისა და დაბინძურების სტაციონარული წყაროებიდან ტექნოლოგიური პროცესების მიხედვით ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვევების ფაქტობრივი რაოდენობის საანგარიშო მეთოდის შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე”

8.2. ხმაური

რადგან საწარმოში დაგეგმილი საქმიანობიდან გამომდინარე არ არსებობს ხმაურის ნორმატივების გადაარბების საფრთხე (ყველაზე მაღალი ხმაური გამომწვევს წარმოადგენს წისქვილი 95 დბ, რომელიც მდებარეობს დახურულ შენობაში), მოხდება მხოლოდ ხმაურის ინსტრუმენტალური გაზომვის შედეგების წარმოდგენა.

8.3. წყალი

გზმ-ს ეტაპზე წყალზე ზემოქმედების შეფასების მხრივ ყურადღება გამახვილდება სანიაღვრე და სამეურნეო-საყოფაცხოვრებო (მათ შორის სასაკლავო რეცხვის შედეგად მიღებული) წყლების მართვის საკითხზე. დეტალური შეფასების პროცესში დაზუსტებული იქნება წყლის ხარისხზე ზემოქმედების წყაროები და საჭიროებისამებრ შემარბილებელი ღონისძიებები.

ნაკელის გაფანტვისას ზედაპირული წყლის ობიექტების დაბინძურების დაცვისთვის გასატარებელი ღონისძიებები.

8.4. ნიადაგი

გზმ-ს ეტაპზე დაზუსტდება და განისაზღვრება ნიადაგის ზედაპირული ფენის დაბინძურების მაღალი რისკის უბნები და მათთვის დამატებით შემუშავდება შესაბამისი პრევენციული/შემარბილებელი ღონისძიებები.

ნაკელის გაფანტვისას ნიადაგის დაცვისთვის გასათვალისწინებელი ღონისძიებები.

8.5. ნარჩენები

გზშ-ს ეტაპზე წარმოდგენილი იქნება ნარჩენების მართვის გეგმა საქართველოს ნარჩენების მართვის კოდექსის მე-14 მუხლის და საქართველოს გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვის მინისტრის 2015 წლის 4 აგვისტო №211 ბრძანების “კომპანიის ნარჩენების მართვის გეგმის განხილვისა და შეთანხმების წესის დამტკიცების შესახებ” მოთხოვნების შესაბამისად.

8.6. სოციალური საკითხები და ადამიანის ჯანმრთელობა

სოციალურ გარემოზე ზემოქმედების განხილვისას გზშ-ს ეტაპზე ყურადღება დაეთმობა შემდეგ საკითხებს: მოსახლეობის დასაქმების შესაძლებლობა და ზემოქმედება მათი ცხოვრების პირობებზე, ზემოქმედება ადამიანის ჯანმრთელობასა და უსაფრთხოებაზე.

9. გარემოზე მნიშვნელოვანი უარყოფითი ზემოქმედების თავიდან აცილებისათვის, შემცირებისათვის ან/და შერბილებისათვის განსახორციელებელი ღონისძიებები

შემარბილებელი ღონისძიებები	
ატმოსფერულ ჰაერში მავნე ნივთიერებების გავრცელება	მოწყობილობებისთვის და ავტოტრანსპორტისთვის არსებული საკანონმდებლო ნორმების დაცვა;
	მოწყობილობების ექსპლუატაციის პირობების დაცვა;
	ავტომობილების და მანქანა-დანადგარების ტექნიკური გამართულობის კონტროლი;
	გაუმართავობის შემთხვევაში მოცემული მანქანა-დანადგარადის მუშაობის შეჩერება სარემონტო-პროფილაქტიკური სამუშაოების ჩატარებამდე.
	ნაკელის გაფანტვა ნაკლებად ქარიანი დღეებში.
	საწარმოს ტერიტორიის გამწვანება (გამწვანებისას უნდა შეირჩეს ისეთი ხეები ან ბუჩქები რომლებიც ადვილად აიტანენ მოცემული ადგილის კლიმატს, რათა თავიდან იქნეს აცილებული ჭარბი პესტიციდების და სასუქების გამოყენების საჭიროება და წყლის გამოყენება.
ხმაურის გავრცელება	ძირითადი სამუშაო პროცესის (დაფქვა, საკვების მიწოდება, ინსინერაცია) დღის საათებში განხორციელება.
	ხმაურის ინსტუმენტალური მონიტორინგი – ხმაურის ნორმების გადაჭარბების შემთხვევაში მიზეზის დადგენა და ხმაურის შემცირების ღონისძიებების განხორციელება,

ნიადაგის ხარისხის გაუარესება	საწარმოო ტერიტორიაზე სანიტარიულ-ჰიგიენური მოთხოვნების დაცვა.
	ავტომობილების და ტექნოლოგიური მანქანა-დანადგარების გამართულ მდგომარეობაში ყოფნა.
	ნარჩენების მართვა ნარჩენების გეგმის შესაბამისად.
	ნავთობპროდუქტების დაღვრის შემთხვევაში, ნიადაგის დაბინძურებული ფენის მოხსნა და რემედიაცია (სპეციალური ნებართვის მქონე კონტრაქტორის მიერ).
	ნაკელის გაფანტვა მხოლოდ ნიადაგის აგრონომიური მოთხოვნილებების შესაბამისად.
	საწარმოს ტერიტორიაზე ბალახის დაბალ დონეზე გაკრეჭვა (ხანძრის და შესაბამისად ნიადაგის დეგრადაციის ასარიდებლად).
მიწისქვეშა წყლების დაბინძურების რისკი	ავტომობილების და ტექნოლოგიური დანადგარების გამართულობის უზრუნველყოფა;
	ლაგუნის, სამეურნეო-საყოფაცხოვრებო კანალიზაციის სექტიკური რეზერვუარების, სისხლის და საკსაკლავოს ჩამდინარე წყლის კოლექტორების წყალგაუმტარობის მონიტორინგი, გაჟონვის დაფიქსირების შემთხვევასი რემონტი.
ზედაპირული წყლის დაბინძურება	ნაკელის გაფანტვა მხოლოდ მშრალ ამინდში.
	ნაკელის გაფანტვისას ზედაპირული წყლის ობიექტებთან სანიტარული ზონების დაცვა.
	ნებისმიერი ზედაპირული წყლის ობიექტიდან ნაკელის გაფანტვა 10 მეტრის დაშორებით.

ზემოქმედება ბიოლოგიურ გარემოზე	ფრინველების ბუდეების აღმოჩენის შემთხვევაში მათი მოშლა რაც შეიძლება ადრეულ სტადიაზე, ხოლო ბუდობის დროს აღმოჩენის შემთხვევაში – ორნითოლოგთან კონსულტაციის საფუძველზე მოქმედება.
	ტერიტორიაზე სისუფთავის დაცვა
	საკვების და ნედლეულის სილოსების შეუღწევადობის დაცვა
	საწარმოს ტერიტორიაზე ბალახის დაბალ დონეზე რეგულარულად გაკრეჭვა.
	ტერიტორიაზე ქვეწარმავლების აღმოჩენის შემთხვევაში ჰერპეტოლოგის გამოძახება, ან საწარმოს პერსონალისთვის წავლების ჩატარება ქვეწარმავლის წაჭერის და ტერიტორიის გაყვანასთან დაკავშირებით.
	საწარმოს პერსონალისთვის ინსტრუქტაჟის ჩატარება საწარმოს ტერიტორიაზე შესაძლოა ცოცხალი არსებების და მათთან მოქცევის წესის შესახებ.
	მხოლოდ საქართველოში ნებადართული პესტიციდების, ჰერბიციდების და როდენტიციდების გამოყენება (რომელიც შეტანილია სახელმწიფო კატალოგში)
	პესტიციდების და როდენტიციდების ნორმების დაცვა.
	ნარჩენების მართვა ნარჩენების მართვის გეგმის და საკანონმდებლო ნორმების მიხედვით.
არქეოლოგიური ძეგლების დაზიანება	ქარხნის ექსპლუატაციის ეტაპზე რაიმე სახის მიწის სამუშაოები არ იგეგმება. ამ ეტაპზე შემარბილებელი ზომების გატარება

	<p>არქეოლოგიური ძეგლების დაზიანების რისკების შემცირების თვალსაზრისით აუცილებელი არ არის.</p>
	<p>გაუთვალისწინებელი შემთხვევების გამოვლენისას აცნობოს არქეოლოგიური ძეგლის შესახებ შესაბამის ორგანოს და იმოქმედოს მათი ინსტრუქციის და საკანონმდებლო მოთხოვნების შესაბამისად.</p>
<p>ნარჩენების წარმოქმნა</p>	<p>ნარჩენების მართვის სფეროში საკანონმდებლო მოთხოვნების დაცვა; ნარჩენების მართვის გეგმის შესრულება.</p>
<p>ადგილობრივი მაცხოვრებლების ჯანმრთელობაზე მოსალოდნელი ზემოქმედება; მოსახლეობის შეწუხება</p>	<p>ბიოუსაფრთხოების ინსტრუქციის დაცვა; სასაკლავო ყოველდღიური დეზინფექცია; ცხოველებზე ვეტერინარული კონტროლი არსებული კანონმდებლობის მოთხოვნების შესაბამისად. პროდუქციის (შეციებული ხორცის) მომზადების შენახვის და რეალიზაციის ეტაპზე დაიცვას არსებული საკანონმდებლო მოთხოვნები. არ დაუშვას ქარხნის ტერიტორიაზე უცხო პირების შეღწევა. საწარმოს შესასვლელთან გამოსაჩენ ადგილზე განათავსოს საზოგადოებასთან ურთერთობაზე პასუხისმგებელი პირის საკონტაქტო ინფორმაცია, მათ შორის ტელეფონი. საჩივრების ქმედითუნარიანი ჟურნალი. აწარმოოს საჩივრების და მათზე რეაგირების ჩანაწერების ჟურნალი.</p>

	<p>ნაკელის გაფანტვისთვის უნდა შეირჩეს სამუშაო დღე ორშაბათიდან ხუთშაბათის ჩათვლით. (უნდა გამოირიცხოს ნაკელის გაფანტვა დასვენების ან სადღესასწაულო დღეებში).</p>
	<p>ნაკელის გაფანტვა უნდა მოხდეს დილით ადრე, უქარო ამინდში.</p>
<p>მომსახურე პერსონალის ჯანმრთელობაზე მოსალოდნელი ზემოქმედება; შრომის უსაფრთხოება</p>	<p>შრომის უსაფრთხოების საკანონმდებლო მოთხოვნების დაცვა;</p> <p>ბიოუსაფრთხოების ინსტრუქციის დაცვა</p> <p>აღჭურვილი იყვნენ ინდივიდუალური დამცავი საშუალებებით.</p> <p>ტერიტორიაზე განთავსებული იყოს უსაფრთხოების ნიშნები.</p> <p>პერსონალისთვის ტრენინგების ჩატარება უსაფრთხოებისა და შრომის დაცვის საკითხებზე;</p> <p>დასაქმებული პერსონალის უზრუნველყოფა საჭიროების შემთხვევაში ინდივიდუალური დაცვის საშუალებებით;</p> <p>ჯანმრთელობისათვის სახიფათო უბნების არსებობის შემთხვევაში შესაბამისი გამაფრთხილებელი, მიმთითებელი და ამკრძალავი ნიშნების დამონტაჟება;</p> <p>ჯანმრთელობისათვის სახიფათო უბნების შემოღობვა;</p> <p>ჯანმრთელობისათვის სახიფათო უბნებზე სტანდარტული სამედიცინო ყუთების არსებობა საჭიროებისამებრ;</p> <p>მანქანა-დანადგარების ტექნიკური გამართულობის უზრუნველყოფა;</p> <p>სატრანსპორტო ოპერაციებისას უსაფრთხოების წესების მაქსიმალური დაცვა,</p> <p>სიჩქარეების შეზღუდვა;</p>

	<p>სამუშაო უბნებზე უცხო პირთა უნებართვოდ ან სპეციალური დამცავი საშუალებების გარეშე მოხვედრის და გადაადგილების კონტროლი; ინციდენტებისა და უბედური შემთხვევების სააღრიცხვო ჟურნალის წარმოება.</p>
<p>ზემოქმედება სატრანსპორტო ნაკადებზე და საავტომობილო გზებზე</p>	<p>საწარმოს სპეციფიკიდან გამომდინარე შემარბილებელი ღონისძიებები საჭირო არ არის.</p>

10. ტერმინთა განმარტება

ასხლეთილი გოჭი - 30კგ-მდე ბოჭი, რომელიც ბუნებრივი კვებიდან გადაიყვანეს ხელოვნურ კვებაზე და განაცალკევეს დედა ღორისგან.

გარემოზე ზემოქმედების შეფასება (გზშ) – შესაბამის კვლევებზე დაყრდნობით, გარემოზე შესაძლო ზემოქმედების გამოვლენისა და შესწავლის პროცედურა იმ დაგეგმილი საქმიანობისთვის, რომელმაც შესაძლოა მნიშვნელოვანი ზემოქმედება მოახდინოს გარემოზე და რომელიც მიეკუთვნება გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსის I დანართით გათვალისწინებულ საქმიანობას და, სკრინინგის გადაწყვეტილების შესაბამისად, ამავე კოდექსის II დანართით გათვალისწინებულ საქმიანობას. გზშ მოიცავს სკოპინგს, გზშ-ის ანგარიშის მომზადებას, საზოგადოების მონაწილეობას, უფლებამოსილ ადმინისტრაციულ ორგანოებთან კონსულტაციების გამართვას, მიღებული შედეგების შეფასების საფუძველზე ექსპერტიზის დასკვნის მომზადებას და მის მხედველობაში მიღებას ამ კოდექსით გათვალისწინებული გარემოსდაცვითი გადაწყვეტილების გაცემისას ან/და საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრული შესაბამისი აღმჭურველი ადმინისტრაციულ-სამართლებრივი აქტის გამოცემისას;

გზშ-ის ანგარიში – საქმიანობის განმახორციელებლის ან/და საქმიანობის განმახორციელებლისთვის კონსულტანტის მიერ გზშ-ის პროცესში მომზადებული

დოკუმენტი, რომელიც მოიცავს გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსით გათვალისწინებულ ინფორმაციას;

თვითუზრუნველყოფის კოეფიციენტი - ადგილობრივი წარმოება შეფარდებული ადგილობრივი წარმოებისა და წმინდა ექსპორტის სხვაობასთან, მიღებული რიცხვი გამრავლებული 100-ზე.

კერატი - დაუკოდავი მამალი ღორი.

მაწოვარა ნეზვი - დედალი ღორი რომელსაც ჰყავს გოჭები.

ნარჩენების აღდგენა – საქმიანობა, რომლის ძირითადი შედეგია ნარჩენების სასარგებლო მიზნებისთვის გამოყენება იმ მასალების ჩანაცვლებით, რომლებიც სხვა პირობებში რაიმე ფუნქციის შესასრულებლად იქნებოდა გამოყენებული, და რომელიც განსაზღვრულია, მაგრამ არ შემოიფარგლება ნარჩენების მართვის კოდექსის I დანართით. აღდგენა მოიცავს რეციკლირებას;

ნარჩენების განთავსება – ღონისძიება, რომელიც განსაზღვრულია, მაგრამ არ შემოიფარგლება ნარჩენების მართვის კოდექსის II დანართით;

ნეზვი - გოჭნაყოლი დედალი ღორი.

სკოპინგი – პროცედურა, რომელიც განსაზღვრავს გზმ-ისთვის/სტრატეგიული გარემოსდაცვითი შეფასებისთვის მოსაპოვებელი და შესასწავლი ინფორმაციის ჩამონათვალს და ამ ინფორმაციის გზმ-ის ანგარიშში/სტრატეგიული გარემოსდაცვითი შეფასების ანგარიშში ასახვის საშუალებებს;

სკოპინგის ანგარიში – წინასწარი დოკუმენტი, რომელიც საქმიანობის განმახორციელებელმა ან/და კონსულტანტმა მოამზადა და რომლის საფუძველზედაც სამინისტრო გასცემს სკოპინგის დასკვნას;

სკოპინგის განცხადება – წინასწარი დოკუმენტი, რომელიც დამგეგმავმა ორგანომ ან/და კონსულტანტმა მოამზადა და რომლის საფუძველზედაც სამინისტრო და საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან დევნილთა, შრომის,

ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტრო გასცემენ სკოპინგის დასკვნებს.

11. გამოყენებული ლიტერატურა

საქართველოს სტატისტიკის ეროვნული სამსახური. 2019. საქართველოს სოფლის მეურნეობა 2018. სტატისტიკური პუბლიკაცია. თბილისი.

ПЕЧИ ДЛЯ УНИЧТОЖЕНИЯ И ОБЕЗВРЕЖИВАНИЯ БИОЛОГИЧЕСКИХ ОТХОДОВ (ИНСИНЕРАТОР) ТИПА КР Руководство по эксплуатации ТУ-28.21.12-001-05566551-2017

გარემოსდაცვითი შეფასების კოდექსი

ნარჩენების მართვის კოდექსი

საქართველოს გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვის მინისტრის 2015 წლის 4 აგვისტო №211 ბრძანების “კომპანიის ნარჩენების მართვის გეგმის განხილვისა და შეთანხმების წესის დამტკიცების შესახებ”

საქართველოს მთავრობის 2013 წლის 31 დეკემბერი №435 დადგენილება “დაბინძურების სტაციონარული წყაროებიდან ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვევების ფაქტობრივი რაოდენობის განსაზღვრის ინსტრუმენტული მეთოდის, დაბინძურების სტაციონარული წყაროებიდან ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვევების ფაქტობრივი რაოდენობის დამდგენი სპეციალური გამზომ-საკონტროლო აპარატურის სტანდარტული ჩამონათვალისა და დაბინძურების სტაციონარული წყაროებიდან ტექნოლოგიური პროცესების მიხედვით ატმოსფერულ ჰაერში გაფრქვევების ფაქტობრივი რაოდენობის საანგარიშო მეთოდის შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე”

საქართველოს მთავრობის 2013 წლის 31 დეკემბერის №408 დადგენილება “ატმოსფერულ ჰაერში მავნე ნივთიერებათა ზღვრულად დასაშვები გაფრქვევის ნორმების გაანგარიშების ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე”

საქართველოს მთავრობის 2014 წლის 3 იანვარი N 15 დადგენილება ტექნიკური რეგლამენტის
- „ცხოველთა სასაკლაოების ტიპობრივი წესის“ დამტკიცების შესახებ

საქართველოს ტყისა და მიწათსარგებლობის ატლასი. <https://atlas.mepa.gov.ge>

12. დანართების ჩამონათვალი

დანართი 1. ს/კ 84.24.31.029-ის ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან

დანართი 2. ს/კ 84.24.31.029-ის 2014 წლის 7 თებერვლის საკადასტრო გეგმა

დანართი 3. ბიოუსაფრთხოების ინსტრუქცია.

დანართი 4. საწვავის მოწოდები შესახებ ხელშეკრულება

დანართი 5. იჯარის ხელშეკრულება შპს აშენდი ჯგუფს (ს/კ: 404950157) და შპს აშენდი აგრო საქართველოს (ს/ნ 402098699) შორის.

დანართი 6. სასოფლო-სამეურნეო მიწების იჯარის წინარე ხელშეკრულება.

დანართი 7. საწარმოს გენ-გეგმა



ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან

განცხადების რეგისტრაცია
N 882019267394 - 10/04/2019 17:23:01

მომზადების თარიღი
10/04/2019 17:35:49

საკუთრების განყოფილება

მონა	სექტორი	კვარტალი	ნაკვეთი	ნაკვეთის საკუთრების გიპი: საკუთრება
თეთრიწყარო	ბორბალოს საკრებულოს მიწები			ნაკვეთის დანიშნულება: არასასოფლო სამეურნეო დაზუსტებული ფართობი: 240000.00 კვ.მ.
84	24	31	029	ნაკვეთის წინა ნომერი:
მისამართი: რაიონი თეთრიწყარო, სოფელი ასურეთი				შენიშვნა-ნაგებობის ჩამონათვალი: შენობა-ნაგებობები N1- დან N35-ის ჩათვლით

მესაკუთრის განყოფილება

განცხადების რეგისტრაცია : ნომერი 882019135583 , თარიღი 25/02/2019 12:10:40
უფლების რეგისტრაცია: თარიღი 01/03/2019

უფლების დამადასტურებელი დოკუმენტი:

- ნასყიდობის ხელშეკრულება N404950157/18 N181076458 , დამოწმების თარიღი:05/09/2018 ,ნოგარიუსი ი. შარვაძე
- თანხმობის წერილი უძრავი ქონების ცვლილებასთან დაკავშირებით N7/12472 , დამოწმების თარიღი:01/03/2019 ,სსიპ სახელმწიფო ქონების ეროვნული სააგენტო
- ნასყიდობის ხელშეკრულება N404950157/18 N181076471 , დამოწმების თარიღი:05/09/2018 ,ნოგარიუსი ი. შარვაძე

მესაკუთრები:

შპს აშენდი ჯგუფი , ID ნომერი:404950157

მესაკუთრე:

შპს აშენდი ჯგუფი

აღწერა:

იპოთეკა

საგადასახლო გირავნობა:

- საგადასახლო გირავნობა/იპოთეკა: 102019118311 03/04/2019 10:23:12
შპს აშენდი ჯგუფი ს/ნ 404950157
საგანი: მთელი ქონება, მთელი ქონება
საფუძველი: შეგყობინება, N0024673, 02.04.2019, შემოსავლების სამსახური

ვალდებულება

ყაღაღა/აკრძალვა:

რეგისტრირებული არ არის

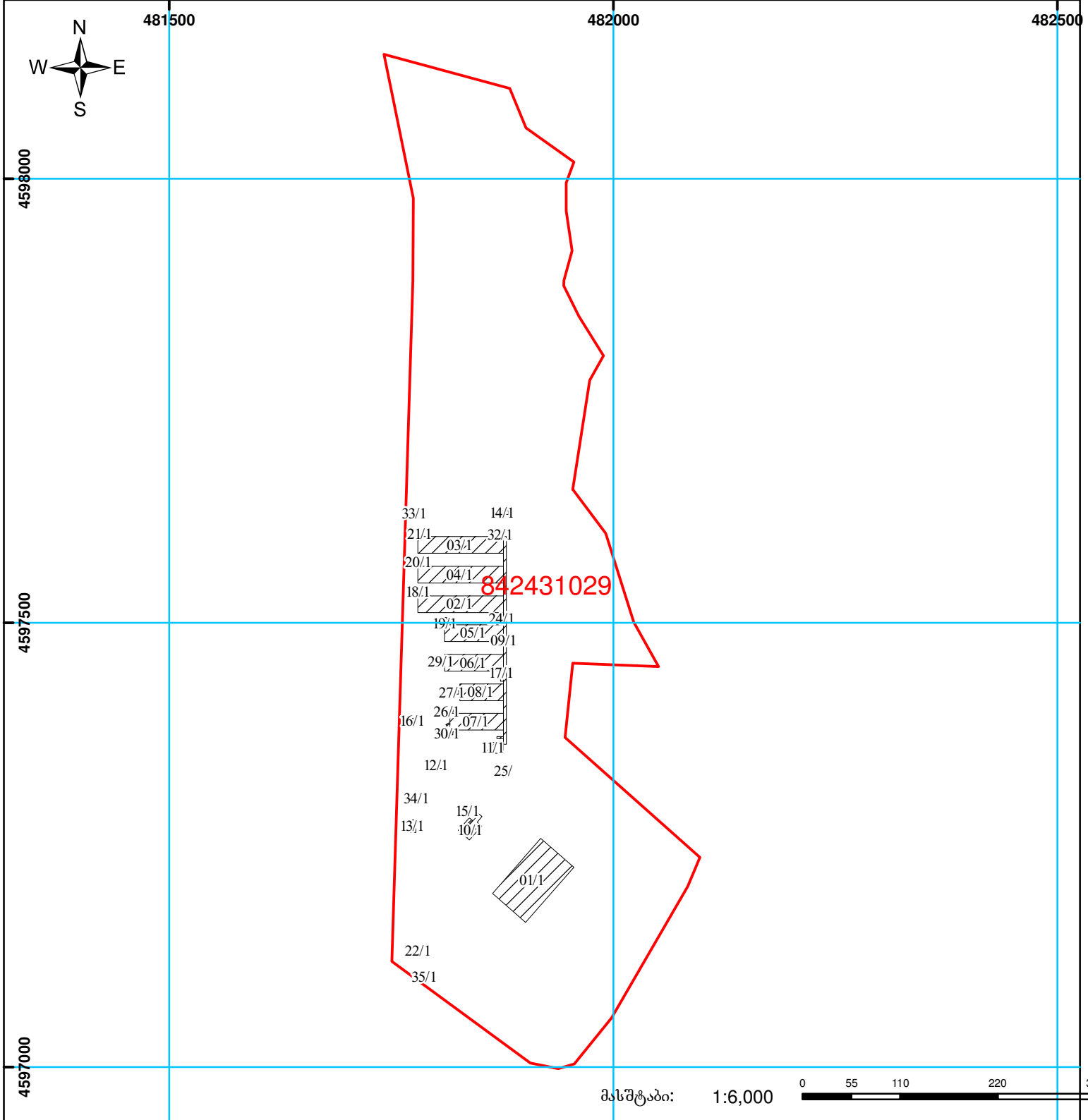
"ფიზიკური პირის მიერ 2 წლამდე ვადით საკუთრებაში არსებული მატერიალური აქტივის რეალიზაციისას, აგრეთვე საგადასახადო წლის განმავლობაში 1000 ლარის ან მეტი ღირებულების ქონების საჩუქრად მიღებისას საშემოსავლო გადასახადი გადახდას ექვემდებარება საანგარიშო წლის მომდევნო წლის 1 აპრილამდე, რის შესახებაც აღნიშნული ფიზიკური პირი იმავე ვადაში წარუდგენს დეკლარაციას საგადასახადო ორგანოს. აღნიშნული ვადებულების შეუსრულებლობა წარმოადგენს საგადასახადო სამართალდარღვევას, რაც იწვევს პასუხისმგებლობას საქართველოს საგადასახადო კოდექსის XVIII თავის მიხედვით."

- დოკუმენტის ნამდვილობის გადამოწმება შესაძლებელია საჯარო რეესტრის ეროვნული სააგენტოს ოფიციალურ ვებ-გვერდზე www.napr.gov.ge;
- ამონაწერის მიღება შესაძლებელია ვებ-გვერდზე www.napr.gov.ge, ნებისმიერ გერიტორიულ სარეგისტრაციო სამსახურში, იუსტიციის სახლებსა და სააგენტოს ავტორიზებულ პირებთან;
- ამონაწერში გექნიკური ხარვეზის აღმოჩენის შემთხვევაში დაგვიკავშირდით: 2 405405 ან პირადად შეაესეთ განაცხადი ვებ-გვერდზე;
- კონსულტაციის მიღება შესაძლებელია იუსტიციის სახლის ცხელ ხაზზე 2 405405;
- საჯარო რეესტრის თანამშრომელთა მხრიდან უკანონო ქმედების შემთხვევაში დაგვიკავშირდით ცხელ ხაზზე: 08 009 009 09
- თქვენთვის საინტერესო ნებისმიერ საკითხთან დაკავშირებით მოგვწერეთ ელ-ფოსტით: info@napr.gov.ge



საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო
საჯარო რეგისტრის ეროვნული სააგენტო
საკადასტრო გეგმა

მიწის ნაკვეთის საკადასტრო კოდი: 84 24 31 029
 განცხადების რეგისტრაციის ნომერი: 882014058291
 მიწის ნაკვეთის ფართობი: 240000 კვ.მ.
 დანიშნულება: არასასოფლო-სამეურნეო
 კატეგორია:
 მომზადების თარიღი: 07.02.14



	შენიშნული ნაკვეთი, პირობითი ნომერი/სართულიანობა		ვალდებულება		საზოგადოებრივი ნაკვეთი
	მიწის ნაკვეთის საკადასტრო საზღვარი		მშენებარე ნაკვეთი	0.00 00'0 UTM (საერთაშორისო) სისტემის კოორდ.	

ვამტკიცებ

ASHENDI AGRO GEORGIA-ს

დირექტორი

ა.ბოიკოვ

(ხელმოწერა)



ბიოსაფრთხობის ინსტრუქცია
ASHENDI AGRO GEORGIA-
ს

მეღორეობის კომპლექსში

შეადგინა: ს. კარასავა

(ხელმოწერა)

შეთანხმებულია: ი. კონოვალოვი

(ხელმოწერა)

2019წ.

სარჩევი

1. ტერმინები, განმარტებები და შემოკლებები
2. დოკუმენტის დანიშნულება
3. გამოყენების სფერო
4. წითელ, ლურჯ და მწვანე ზონებში შესვლის ზოგადი მოთხოვნები
5. პასუხისმგებლობა
6. დანართები
 - 6.1. დანართი №1 – წითელ და ლურჯ ზონებში შესვლის სქემა ვიზიტორებისათვის
 - 6.2. დანართი №2 – წითელ და ლურჯ ზონებში შესვლის სქემა თანამშრომლებისათვის
 - 6.3. დანართი №3 – მწვანე ზონაში შესვლის სქემა თანამშრომლებისათვის
 - 6.4. დანართი №4 – შავ ზონაში შესვლის სქემა თანამშრომლებისათვის
 - 6.5. დანართი №5 – ბიოუსაფრთხოების წესები ვიზიტორებისათვის წითელ, ლურჯ და მწვანე ზონებში შესვლის დროს
 - 6.6. დანართი №6 – წითელი, ლურჯი და მწვანე ზონების ვიზიტორთა რეგისტრაციის ჟურნალი

1. ტერმინები, განმარტებები და შემოკლებები

1.1- *შავი ზონა* – ზონა, სადაც ხდება სატრანსპორტო საშუალების წინასწარი გარეცხვა და დეზინფექცია ფერმის ტერიტორიაზე შესვლამდე, აგრეთვე არის სამსახურებრივი ავტომანქანების პარკირების ადგილი.

1.2- *მწვანე ზონა* – მეღორების კომპლექსისათვის საჭირო ნედლეულის შემოზიდვის ზონა, სადაც განლაგებულია კომბინირებული საკვების საამქრო და საწონი ოთახი, შესასვლელთან მოწყობილია დეზობარიერები, ამ ზონაში შესვლა დაშვებულია მოცემული წესების დაცვით.

1.3- *წითელი ზონა* – შიდა პერიმეტრის ზონა (საშხაპე ოთახის შემდეგ), ღობეს და ფერმის კორპუსებს შორის არსებულია ზონა, აგრეთვე აქ განლაგებულია გრანულირების საამქრო. ამ ზონაში შესვლა დაშვებულია მოცემული წესების დაცვით.

1.4- *ლურჯი ზონა* – ზონა, რომელიც მდებარეობს მეღორეობის კომპლექსის შიგნით (საშხაპე ოთახის შემდეგ) და გააჩნია ბიოუსაფრთხოების ყველაზე მაღალი სტატუსი.

1.5- კარანტინი ვიზიტრებისათვის და/ან თანამშრომლებისათვის - თბილისის ტერიტორიაზე ყოფნის პერიოდი, როდესაც გამორიცხულია აღნიშნული პირების კონტაქტი ღორებთან და მათი დაკვლის შედეგად მიღებულ პროდუქტებთან, აგრეთვე გამორიცხულია მეღორეობის კომპლექსში, ზოოპარკებში, ცხოველების გამოფენებზე და სხვა ადგილებში წასვლა, სადაც შესაძლებელია კონტაქტი შინაურ ან გარეულ ღორებთან.

1.6- *ვიზიტორი* – ნებისმიერი პირი, რომელიც მოწვეულია წითელ და/ან მწვანე და/ან ლურჯ ზონაში დამატებითი დაცვითი პროცედურების გავლის შემდეგ.

1.7- *ბიოუსაფრთხოების ინსტრუქცია* – ბიოლოგიური უსაფრთხოების დებულებები თანამშრომლებისათვის, მოწვეული ვიზიტორებისათვის ან ვიზიტორებისათვის, რომლებიც ასრულებენ სამუშაოებს მეღორეობის ფერმაში ან მეღორეობის კომპლექსის ტერიტორიაზე.

1.8- თანამშრომელი – ფიზიკური პირი, რომელსაც აქვს დადებული შრომითი ხელშეკრულება ASHENDI AGRO GEORGIA-ს მეღორეობის კომპლექსთან.

2- დოკუმენტის დანიშნულება

მოცემული დოკუმენტის დანიშნულება არის ASHENDI AGRO GEORGIA-ს მეღორეობის კომპლექსის ტერიტორიაზე ბიოუსაფრთხოების ინსტრუქციის შესრულების უზრუნველყოფა.

3- გამოყენების სფერო

წინამდებარე დოკუმენტი გამოიყენება ASHENDI AGRO GEORGIA-ს მეღორეობის კომპლექსის ყველა სტრუქტურულ ქვედანაყოფში.

4- წითელ, ლურჯ და მწვანე ზონებში შესვლის ზოგადი მოთხოვნები

4.1.1- მეღორეობის კომპლექსში ვიზიტამდე აკრძალულია სხვა მეღორეობის კომპლექსებში, ზოოპარკებში, ცხოველთა გამოფენებზე და ისეთ ადგილებში წასვლა, სადაც შესაძლებელია კონტაქტი შინაურ ან გარეულ ღორებთან და მათი დაკვლის შედეგად მიღებულ პროდუქტთან ბოლო 7 დღის განმავლობაში.

4.1.2- ვიზიტორი ვალდებულია დაიცვას მინიმუმ 24-საათიანი კარანტინი თბილისის რეგიონში (დანართი №1, დანართი №4, დანართი №6).

4.1.3 თანამშრომელს აქვს უფლება გავიდეს სამსახურში სხვა ქვეყნიდან ან რეგიონიდან დაბრუნებიდან 24 საათის შემდეგ 4.1.1 პუნქტის დაცვისას და მხოლოდ მელორების კომპლექსის მმართველთან წინასწარი შეთანხმების საფუძველზე. (დანართი №2).

4.1.4- მელორების კომპლექსში ვიზიტამდე არაუმეტეს 14 საათით ადრე თანამშრომელი უნდა ეწვიოს საუნას. 4.1.1. პუნქტის შეუსრულებლობის შეთხვევაში ყველა ვიზიტორიც, შემდეგი თანმიმდევრობით:

4.1.5- შევიდეს გასახდელში, გაიხადოს ტანსაცმელი და ფეხსაცმელი;

4.1.6- შევიდეს ორთქლის აბანოში და გაჩერდეს იქ 10-20 წუთი. მიიღოს ორთქლის აბაზანა მელორების კომპლექსის თანამშრომელთან ერთად.

4.1.7-ვიზიტორი ვალდებულია გაეცნოს დანართებს №1, №5 და №6, რომელიც უნდა წარედგინოს თანამშრომლის მიერ მელორების კომპლექსში ვიზიტამდე არანაკლებ 1 დღით ადრე.

a) ის ვიზიტორები, რომლებიც აპირებენ ეწვიონ მწვანე, წითელ, შავ ზონებს, და რომლებიც ბოლო შვიდი დღის განმავლობაში არ გასულან საქართველოს საზღვრებს გარეთ, არ ჰქონდათ კონტაქტი ღორებთან, ვალდებული არიან გაეცნონ და დიცვან მელორების კომპლექსში ვიზიტის წესები.

b) ის ვიზიტორები, რომლებიც აპირებენ ეწვიონ ლურჯ ზონას და რომლებიც ბოლო შვიდი დღის განმავლობაში არ გასულან საქართველოს საზღვრებს გარეთ, ვალდებული არიან გაეცნონ და დიცვან მელორების კომპლექსში ვიზიტის წესები, აგრეთვე შევიდნენ საუნაში მეურნეობის ტერიტორიაზე ვიზიტამდე 14 საათით ადრე, და გაჩერდნენ ორთქლის აბაზანაში მინიმუმ 20 წუთი.

c) უცხო ქვეყნიდან ჩამოსული ვიზიტორი ან ვიზიტორი, რომლებიც 7 დღის წინ იმყოფოდა საზღვარგარეთ, ვალდებულია მელორების კომპლექსში ვიზიტამდე, მოთავსდეს თბილისის რომელიმე სასტუმროში და მელორების კომპლექსში ვიზიტამდე 14 საათით ადრე ეწვიოს საუნას, გაჩერდეს ორთქლის აბანოში მინიმუმ 20 წუთი. ვიზიტორის საქართველოში შემოსვლას ამოწმებს უსაფრთხოების სამსახური. აგრეთვე ვიზიტორები ვალდებული არიან გაეცნონ და დიცვან მელორების კომპლექსში ვიზიტის წესები.

d) ვიზიტორი (არ აქვს მნიშვნელობა უცხო ქვეყნიდან იქნება ის თუ საქართველოდან), რომელსაც ბოლო 7 დღის განმავლობაში ჰქონდა კონტაქტი ღორთან, უნდა გაიაროს კარანტინი 3 დღის განმავლობაში, მათ შორის 24 საათი თბილისის ტერიტორიაზე, ასევე ვალდებულია ეწვიოს საუნას მელორების კომპლექსში ვიზიტამდე 14 საათით ადრე, აგრეთვე ვიზიტორები ვალდებული არიან გაეცნონ და დიცვან მელორების კომპლექსში ვიზიტის წესები.

4.1.8-ვიზიტორი ვალდებულია გაიაროს რეგისტრაცია ვიზიტორთა ჟურნალში (დანართი №7) სგკ-ში მწვანე, წითელ და ლურჯ ზონებში შესვლამდე.

4.1.9- გადაუდებელ შემთხვევებში შესაძლებელია წესების გამონაკლისის დაშვება დირექტორისაგან, ფერმის მმართველისაგან, მთავარი ვეტ.ექიმისაგან ელექტრონული ან წერილობითი სახით მიღებული წინასწარი თანხმობის საფუძველზე;

4.2- ASHENDI AGRO GEORGIA იტოვებს უფლებას ყოველგვარი მიზეზის ახსნის გარეშე უარი განაცხადოს მეღორეობის კომპლექსში შესვლაზე.

5 - შავ ზონაში სამუშაოების შესრულების წესები

5.1- თანამშრომელი ვალდებულია შევიდეს გასახდელში, გაიხადოს ფეხსაცმელი და ტანსაცმელი სრულად და შეინახოს კარადაში.

5.2- შავ ზონაში სამუშაოების შესრულებისათვის თანამშრომელმა უნდა ჩაიცვას შავი ფერის კომბინეზონი, მაიკა, ტრუსი, წინდა და ფეხსაცმელი.

5.3- აუცილებელია დამცავი საშუალებების, რესპირატორის, სათვალის, ხელთათმანის გამოყენება.

5.4- სამუშაოს დასრულების შემდეგ გაიხადოს ტანსაცმელი სრულად და ჩააბაროს გასარეცხად.

6 - წითელ და მწვანე ზონების ტერიტორიაზე შესვლის წესები.

6.1- ყველა პირადი ნივთი (ჩანთა, ტელეფონი, დოკუმენტი, თავსაბურავი და ა. შ.) უნდა დარჩეს სგპ-ს დაცვასთან. გამონაკლისს წარმოადგენს: სუსტი მხედველობის მქონე პირების სათვალე, რომელიც უნდა გაიწმინდოს სპირტით, და სამკაული იმ აუცილებელი პირობით თუ შხაპის მიღება მოხდება მისი მოხსნის გარეშე.

6.2- გასახდელში შესვლა, ფეხსაცმლის და ტანსაცმლის გახდა და კარადაში შენახვა.

6.3- შხაპის მიღება შამპუნის და შხაპის გელის გამოყენებით. აუცილებელია თავის დაბანა;

6.4- შხაპის მიღების შემდეგ ზონისათვის შესაბამისი ფერის კომბინეზონის, მაიკის, ტრუსის, წინდის და ფეხსაცმლის ჩაცმა.

6.5- სუსტი მხედველობის მქონე პირების სათვალის სპირტით დეზინფიცირება.;

6.6- წითელი ან მწვანე ზონიდან გამოსვლის დროს ნივთები უნდა ჩაბარდეს გასარეცხად. ფერმის ტერიტორიაზე ტარდება ყოველდღიური რეცხვა;

6.7- წითელი ან მწვანე ზონების ტერიტორიაზე შესვლა საკუთარი ავტომანქანით აკრძალულია. ავტომანქან უნდა დარჩეს შავ ზონაში სპეციალურ ავტოსადომზე.

6.8- წითელი ზონის ტერიტორიაზე შემოსვლა შეუძლია საგანგებო სიტუაციების მართვის სამსახურის სატრანსპორტო საშუალებით საჭიროების შემთხვევაში და მხოლოდ დირექტორთან, ფერმის მმართველთან, მთავარ ვეტ.ექიმთან შეთანხმების საფუძველზე.

7- ლურჯ ზონაში შესვლის წესები

7.1- ლურჯ ზონაში შესვლა ხორციელდება სანგამტარის გავლით (საშხაპე ოთახი მეღორეობის კომპლექსის შესასვლელთან). ვიზიტორები აუცილებლად უნდა შევიდნენ საუნაში.

7.2- ლურჯ ზონაში შესვლამდე საჭიროა ტანსაცმლის და ფეხსაცმლის გახდა და წითელი ზონის გასახდელში დატოვება.

7.3- შხაპის მიღება შხაპის გელის გამოყენებით და თავის დაბანა შამპუნით;

7.4- მელორეობის კომპლექსის თანამშრომლების მიერ მომზადებული სუფთა ტანსაცმლის ჩაცმა ;

7.5- საწარმოში შესვლამდე სუსტი მხედველობის მქონე პირების სათვალეების დეზინფიცირება;

7.6- ფეხსაცმლის დეზინფიცირება ფერმის შესასვლეთან დეზობარიერის ხალიჩაზე;

7.7- ლურჯი ზონიდან გამოსვლის დროს ნივთები უნდა ჩაბარდეს გასარეცხად. ფერმის ტერიტორიაზე ტარდება ყოველდღიური რეცხვა;

8- მასალების და ხვა საგნების ლურჯ ზონაში გადაცემის წესები

8.1; ყველა საგანი, რომელიც ლურჯ ზონაში უნდა გადავიდეს უნდა იყოს დეზინფიცირებული ეკოციდით ან AHD-2000-ით ან სხვა დეზინფექტანტით სადეზინფექციო საშუალების არარსებობის შემთხვევაში, სათანადო წესით სგპ №1-ს სპეციალურ ბუფერულ ზონაში, აგრეთვე ფერმის სპეციალურ ბუფერულ ზონაში.

8.2- სასწრაფო რემონტისათვის, თანამშრომლების სადილისათვის საჭირო დეტალები ექვემდებარება სველი წესით დეზინფექციას. თუ საგანი არ ექვემდებარება დეზინფექციას სველი წესით, ვაჭრებთ 1 საათით ბაქტერიციდული ნათურის ქვეშ;

8.3- ყველა თანამშრომელს და ვიზიტორს ეკრძალება სიგარეტების შემოტანა დაზიანებული ქარხნული კოლოფით! დაშვებულია სიგარეტების შემოტანა მხოლოდ ქარხნული კოლოფით. გადაეცემა დაცვას დეზინფექციის ჩასატარებლად.

8.4- სასტიკად აკრძალულია ღორის ხორცის შემცველი პროდუქტების შემოტანა მელორეობის კომპლექსის ტერიტორიაზე.

9- პასუხისმგებლობა

9.1. თანამშრომლის მიერ წესების დარღვევის შემთხვევაში მას დაეკისრება დისციპლინარული სასჯელი.

9.2- წესების დარღვევის შემთხვევაში ვიზიტორი არ დაიშვება მელორეობის კომპლექსში.

9.3- სტრუქტურული ქვედანაყოფების ხელმძღვანელი/პასუხისმგებელი მენეჯერი, მთავარი ვეტ.ექიმი/ვეტ. ექიმი/ უსაფრთხოების სამსახურის უფროსი ვალდებულია არიან გააცნონ და განუმარტონ მოცემული წესები ხელქვეითებს.

9.4- ვიზიტორის თანმხლები პირი ვალდებულია განუმარტოს მას წესები და გააკონტროლოს წესების შესრულება.

9.5- ლოჯისტიკაზე პასუხისმგებელი თანამშრომელი ვალდებულია განუმარტოს მოცემული წესები მძღოლებს და გააკონტროლოს ამ წესების დაცვა.

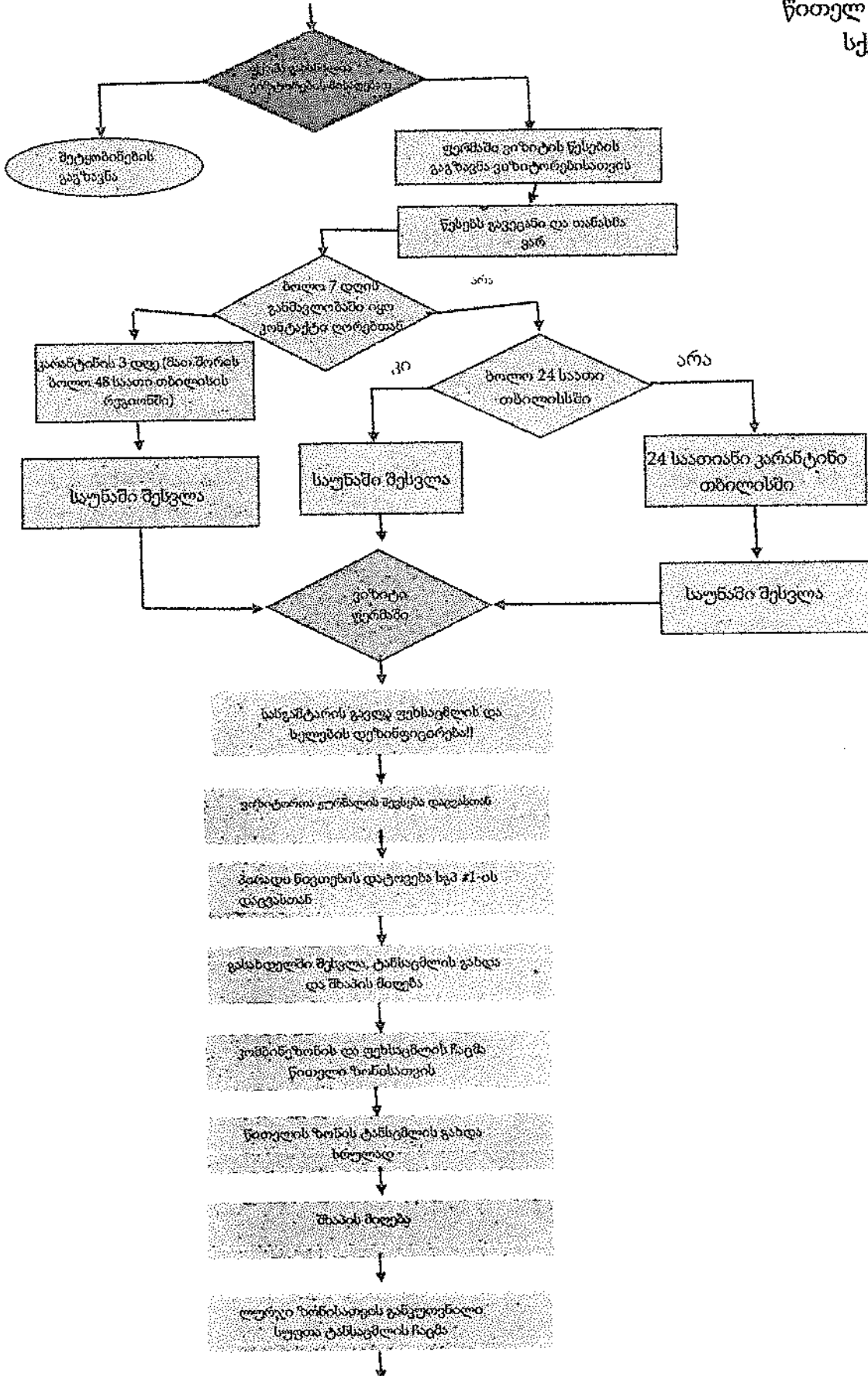
ფერმაში ვიზიტის
განაცხადი

დანართი № 1

არა

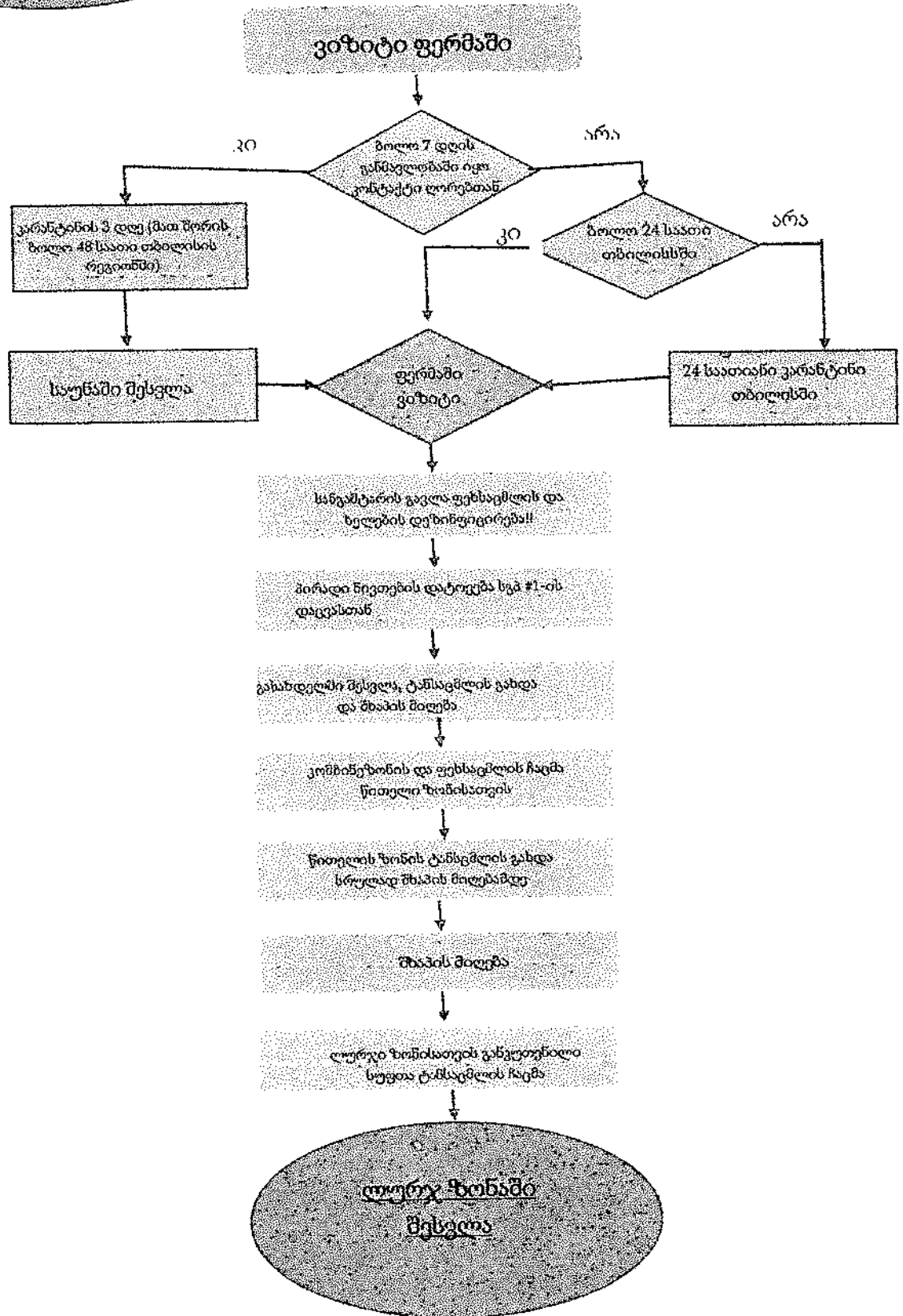
კი

წითელ და ლურჯ ზონაში შესვლა
სქემა ვიზიტორებისათვის

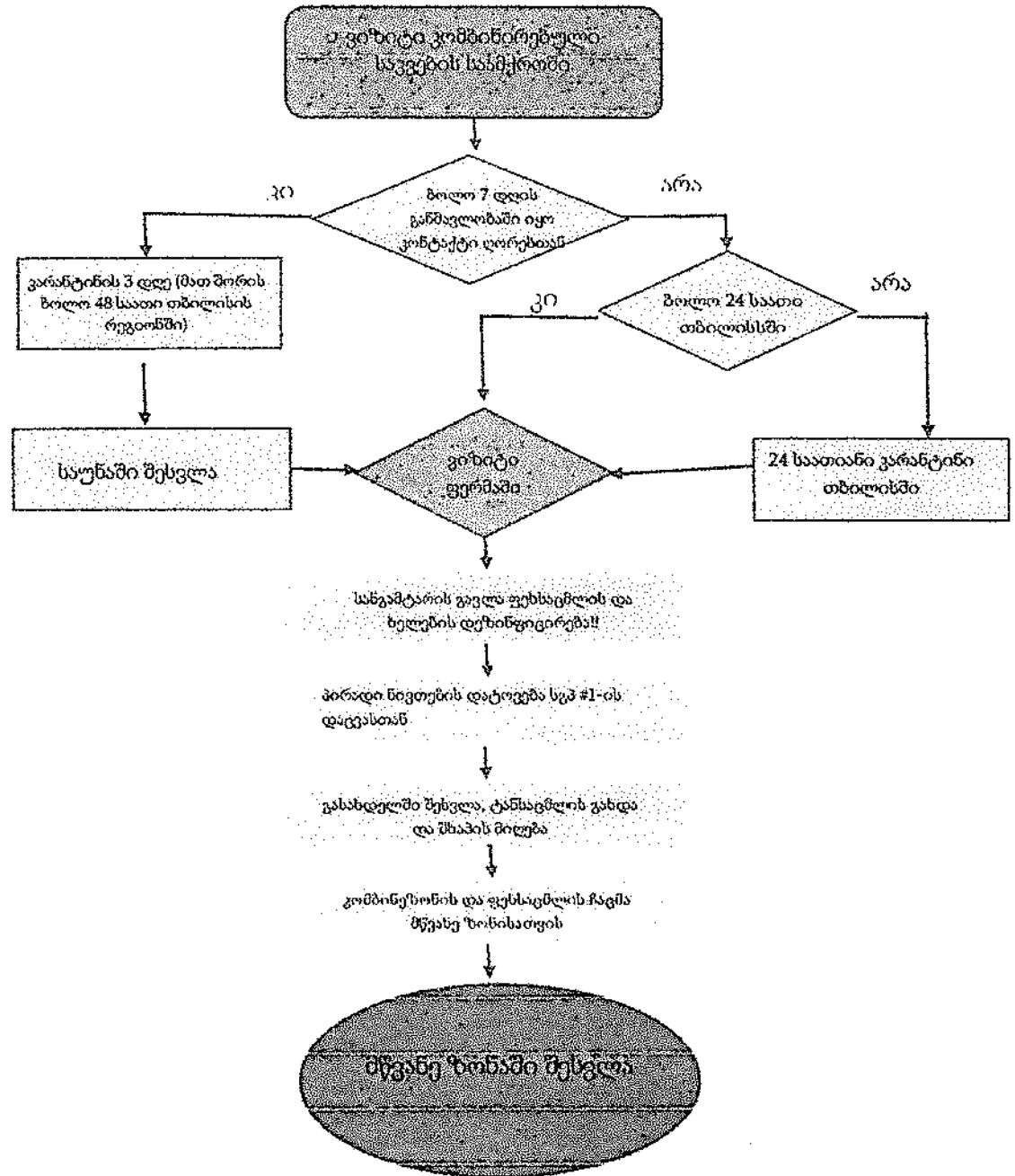


ლოურჯ ზონაში
შესვლა

წითელ და ლურჯ ზონაში შესვლის სქემა თანამშრომლებისათვის

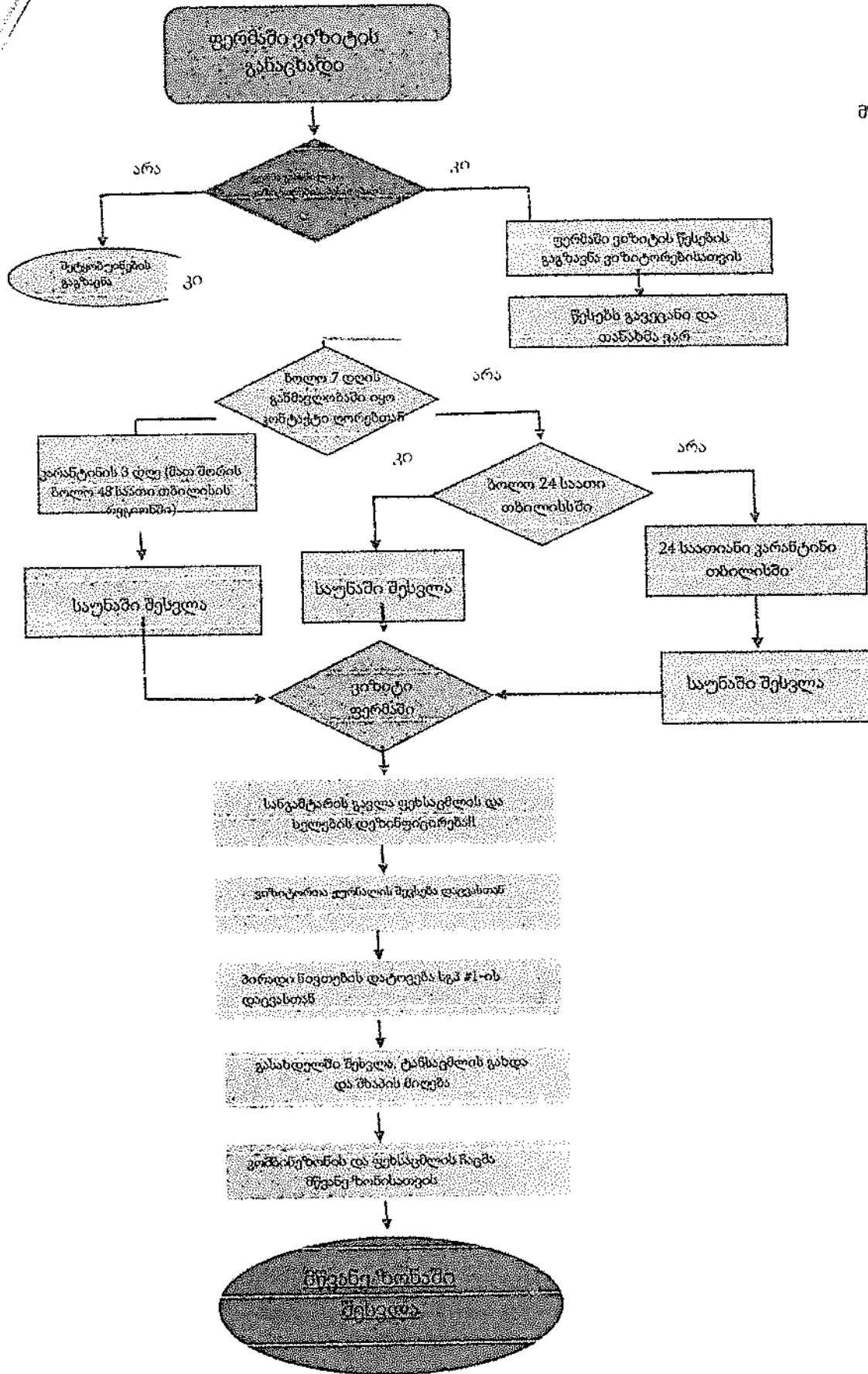


მწვანე ზონაში შესვლის სქემა თანამშრომლებისათვის

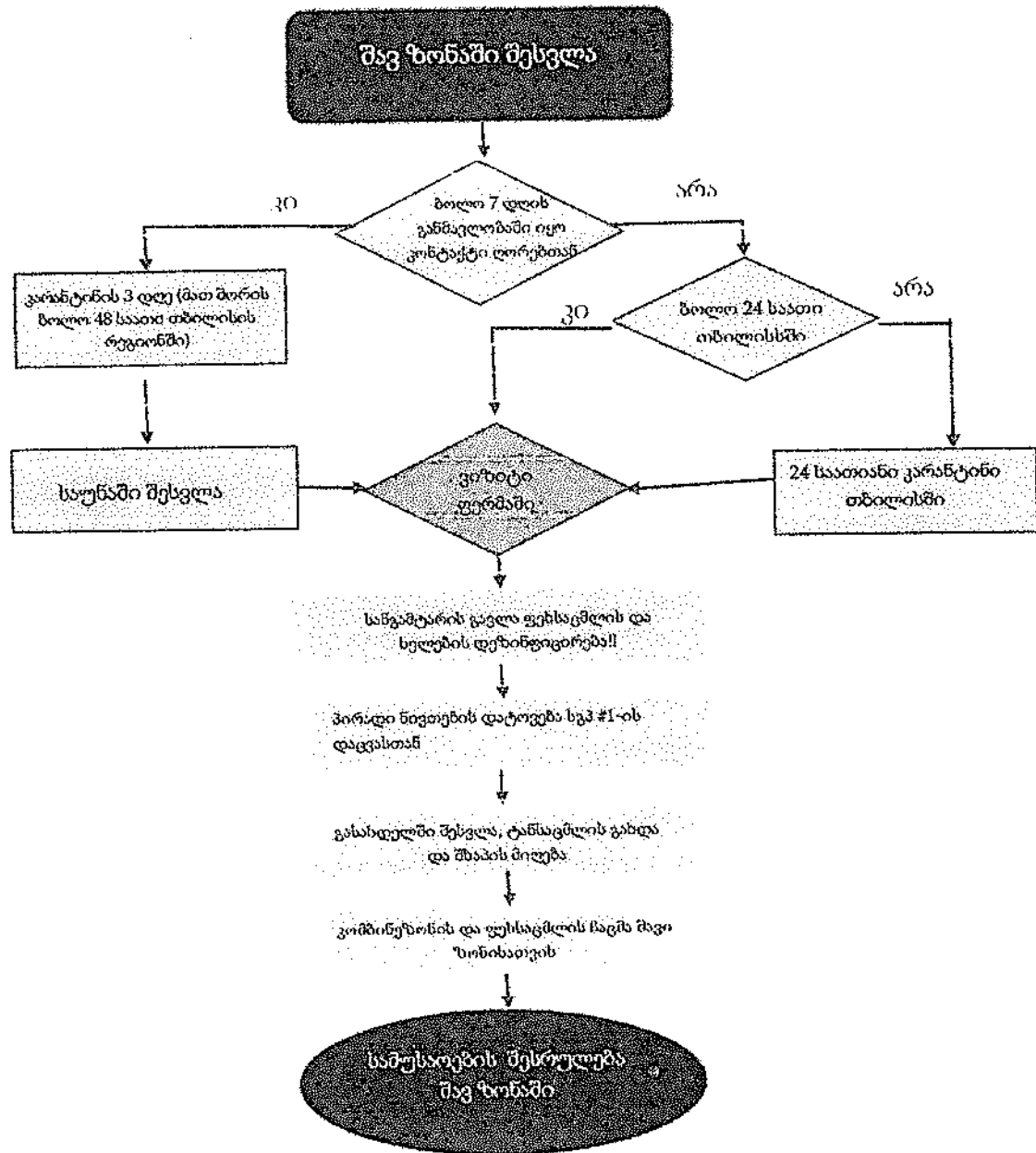


დანართი №4

მწვანე ზონაში შესვლის სქემა
ვიზიტორებისათვის



შავ ზონაში შესვლის სქემა თანამშრომლებისათვის



ბიოუსაფრთხოების წესები წითელი, ლურჯი და მწვანე ზონების ვიზიტორთათვის

პატივცემულო ვიზიტორო,
თქვენ შედიხართ ზონაში, სადაც ხდება ღორების მოშენება/ გამოკვება.
ვიზიტორთა ჟურნალში ხელმოწერათ, თქვენ ადასტურებთ, რომ:

- არ გაქვთ ინფექციური დაავადებები;
- ბოლო 7 დღის განმავლობაში არ ყოფილხართ სხვა მეღორების კომპლექსში;
- ბოლო 7 დღის განმავლობაში არ გქონდათ შუნაურ და გარეულ ღორებთან კონტაქტი;
- იმყოფებით თბილისის ტერიტორიაზე არანაკლებ 24 საათის განმავლობაში;
- გაეცანით ვიზიტორებისათვის განკუთვნილ წესებს.

წესები ვიზიტორთათვის:

- ვიზიტორს შეუძლია ეწვიოს საწარმოს მხოლოდ ბიოუსაფრთხოების ზეპირი ინსტრუქტაჟის გავლის შემდეგ და კომპანიის ერთ-ერთი თანამშრომლის თანმხლებით;
- ვიზიტორი ვალდებულია დაიცვას ბიოუსაფრთხოების შიდა წესები ;
- ყველა პირადი ნივთი (ჩანთა, საათი, ტელეფონი, გახსნილი სიგარეტის კოლოფი) დატოვოს დაცვასთან;
- სუსტი მხედველობის მქონე პირების სათვალე უნდა გაიწმინდოს სპირტით დაცვის თანდასწრებით.
- გასახდელში შესვლა, ტანსაცმლის სრულაად გახდა;
- წითელი ზონისათვის განკუთვნილი კომბინეზონის და ფეხსაცმლის ჩაცმა;
- წითელი ზონის დატოვებამდე ფეხსაცმლის და ტანსაცმლის გახდა სრულად;
- გულმოდინებულ შხაპის მიღება, თავის დაბანა;
- ლურჯი ზონისათვის განკუთვნილი სუფთა ტანსაცმლის ჩაცმა;
- ფერმაში შესვლამდე ხელების და ფეხსაცმლის დეზინფექცია.

ქ თბილისი 29.01.2019 წელი

Tbilisi, 29.01.2019

ჩვენ, ქვემოთ ხელის მომწერნი, ერთი მხრივ ს/ს ავისოლ პეტროლიუმ ჯორჯია (შემდგომში: „გამყიდველი“), წარმოდგენილი მისი გაყიდვების დეპარტამენტის დირექტორის თამარ კიკვაძის სახით და მეორეს მხრივ შპს აშენდი აგრო საქართველო (შემდგომში: „მყიდველი“) წარმოდგენილი მისი დირექტორის ანტონ ბოიკოვი, რუსეთის ფედერაცია -- სახით, ვაგებთ წინამდებარე ხელშეკრულებას შემდეგზე:

We, the undersigned, JSC "Wissol Petroleum Georgia" on the one hand (hereinafter referred to as "Seller") represented by its Sales Director Tamar Kikvadze and Ashendi Agro Georgia LLC on the other hand (hereinafter referred to as "Buyer"), represented by its Director Anton Boykov, Russia conclude the present contract on the following:

1. ხელშეკრულების საგანი

1. SUBJECT OF THE CONTRACT

1.1 წინამდებარე ხელშეკრულების საგანს წარმოადგენს „გამყიდველის“ მიერ „მყიდველისათვის“ საავტომობილო საწვავის (ბენზინის, დიზელის) და პლასტიკური ბარათების მიწოდება, აგრეთვე საწვავის ადგილზე მიწოდების (ტრანსპორტირების) მომსახურების გაწევა (შემდგომში ერთად წოდებული „სერვისად“).

1.1 Subject of the present contract is the delivery of automobile fuel (gasoline, diesel) and plastic cards, as well as on-site delivery of fuel (transportation) (hereinafter together referred to as "Service") by the "Seller" to the "Buyer".

1.2 საწვავის მიწოდება ხორციელდება „პლასტიკური ბარათების“ ან/და ტალონური სისტემის მეშვეობით „გამყიდველის“ ავტოგასამართ სადგურებზე.

1.2 The delivery of fuel is rendered via "Plastic cards" and/or voucher system on the petrol stations of the "Seller".

1.3 საწვავის მიწოდება შესაძლოა ასევე მოხდეს გამყიდველის ნავთობბაზებში ან/და ავტოგასამართ სადგურებზე, რა დროსაც, საწვავის გატანას უსრუწველყოფს მყიდველი საკუთარი ხარჯებითა და ტრანსპორტით, ხოლო მხარეთა შეთანხმების შემთხვევაში, საწვავის მიწოდება (ტრანსპორტირება) მოხდება მხარეთა შორის შეთანხმებულ ადგილის გამყიდველის მიერ თავისი ტრანსპორტით.

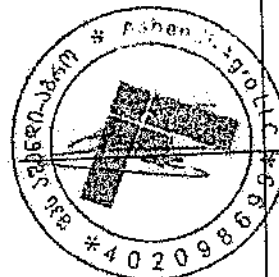
1.3 The supply of the fuel is also possible to be executed at the terminals and/or petrol stations of the "Seller", provided that "Buyer" is responsible for the intake and transportation of the fuel at his own expense, whereas upon agreement between the parties the transportation and delivery of the fuel shall be rendered by transportation of the "Seller" to the site indicated by the "Buyer".

1.4 „გამყიდველის“ სარეალიზაციო ქსელში შექმნილი ავტოგასამართ სადგურების მისამართები, ასევე ინფორმაცია თითოეულ ავტოგასამართ სადგურზე რეალიზაციაში არსებული საწვავის სახეობებზე, გამოქვეყნებულია „გამყიდველის“ ვებ-გვერდზე www.wissol.ge და ცნობილია „მყიდველისათვის“.

1.4 The list of the addresses of the Petrol Stations, as well as information about types of product being in realization at each petrol station within the sales chain of the "Seller" is displayed on the website of the "Seller" www.wissol.ge and is known to the "Buyer".

seller

buyer



2. „სერვისის“ ღირებულება და ანგარიშსწორების პირობები

2.1 ყოველ ეტაპზე მხარეთა მიერ შეთანხმებული საწვავის ღირებულება აისახება გაბეჭდილების მიერ გამოწერილ ინვოისში და შესაბამის ელექტრონულ ნაეთობპროდუქტების სპეციალურ საგადასახადო ანგარიშ-ფაქტურაში (შემდგომში: „გნსაფ“). საწვავის ტრანსპორტირების მომსახურების ღირებულება, აგრეთვე მიწოდებული პლასტიკური ბარათების ღირებულება აისახება ინვოისში, შესაბამის მიღება-წაბარების აქტში/სასაქონლო ზედნაღებში და ელექტრონულ საგადასახადო ანგარიშ-ფაქტურაში (შემდგომში: „ესაფ“). ამასთან მხარეები თანხმდებიან, რომ წინამდებარე ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში, „ამიდეველი“ ისარგებლებს შემდეგი სახის ფასდაკლებით:

ა) საწვავზე (მიწოდების პირობა: ტალონური სისტემა, პლასტიკური ბარათები ან/და მიწოდება გაბეჭდილის ნაეთობბაზე/ში/ავტოგასამართ სადგურებზე):

შეკვეთის მომენტისათვის „გამიდეველის“ ქსელში არსებულ საცალო ხარველიზაციო ფასებთან შედარებით 15 (თხუთმეტი) თეთრის ოდენობით ერთ ლიტრ „სუპერის“ (სუპერ სუპერი), „პრემიუმის“ (სუპერ პრემიუმი), „რეგულარის“ (სუპერ რეგულარი), „დიზელის“ (სუპერ დიზელი), „დიზელის“ (სუპერ დიზელი) და „დიზელის“ (სუპერ დიზელი) საწვავზე

ბ) საწვავზე (მიწოდების პირობა: ადგილზე მიწოდება (ტრანსპორტირება):

შეკვეთის მომენტისათვის „გამიდეველის“ ქსელში არსებულ საცალო ხარველიზაციო ფასებთან შედარებით 15 (თხუთმეტი) თეთრის ოდენობით ერთ ლიტრ „სუპერის“ (სუპერ სუპერი), „პრემიუმის“ (სუპერ პრემიუმი), „რეგულარის“ (სუპერ რეგულარი), „დიზელის“ (სუპერ დიზელი), „დიზელის“ (სუპერ დიზელი) და „დიზელის“ (სუპერ დიზელი) საწვავზე.

seller

bayer

2. COST OF “SERVICE” AND PAYMENT TERMS

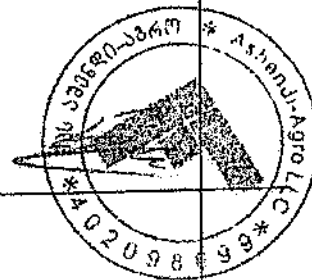
2.1 On each stage the cost of the fuel agreed by the parties shall be displayed in an invoice, issued by the “Seller” and an appropriate special electronic fuel tax invoice (hereinafter referred to as “EFTI”). The cost of fuel transportation service, as well as the cost of the delivered plastic cards shall be displayed in an invoice, an appropriate receipt-delivery act/ issued invoice and electronic tax invoice (hereinafter referred to as “ETI”). Furthermore, the parties agree that during the term of the present contract, the “Buyer” will enjoy the following discounts:

a) On fuel (delivery terms: voucher system, plastic cards or/and terminals/petrol stations of the “Seller”):

15 (fifteen) tetri discount in comparison to the retail price in the chain of the “Seller” active for the moment of the order on one liter of Super “Eco Super”, Premium “Eco Premium”, Regular “Euro.Regular”, Diesel “Eco Diesel”, Diesel “Euro Diesel” and Diesel “Diesel Energy” fuel.

b) On fuel (Delivery term: on-site delivery (transportation):

15 (fifteen) tetri discount in comparison to the retail price in the chain of the “Seller” active for the moment of the order on one liter of Super “Eco Super”, Premium “Eco Premium”, Regular “Euro.Regular”, Diesel “Eco Diesel”, Diesel “Euro Diesel” and Diesel “Diesel Energy” fuel.



2.2 „მყიდველი“ წინასწარ იხდის „სერვისის“ ღირებულებას საქართველოს ეროვნულ ვალუტაში - ლარში გამყიდველის მიერ გამოწერილი ინვოისის საფუძველზე.

2.3 გადახდა შესაძლებელია როგორც ნაღდი, ისე უნაღდო ანგარიშსწორების გზით.

2.4 უნაღდო ანგარიშსწორების დროს გადახდის თარიღად მიიხსნება „მყიდველის“ საბანკო ანგარიშზე თანხის ჩარიცხვის დღე.

2.5 პლასტიკური ბარათებით ან ტელონური სისტემით საწვავის მიწოდებისას, საწვავის ფასი შეიცავს ყველა ხარჯს, რაც დაკავშირებულია მის მიწოდებასთან, მათ შორის შენახვის ხარჯებს ავტოგასამართი სადგურებიდან მის გაცემამდე, ხოლო საწვავის ადგილზე მიწოდების შემთხვევაში მის ფასში არ შედის ტრანსპორტირების მომსახურების ღირებულება, რომელსაც მყიდველი გადაიხდის დამატებით და რომელიც ყოველი კონკრეტული მიწოდების დროს შეთანხმდება მსარეოა შორის.

2.6 გამყიდველი მყიდველს უსასყიდლოდ დაუმზადებს და გადასცემს 5 (ხუთი) ცალ ვისოლის პლასტიკურ კორპორატიულ ბარათს

3. „სერვისის“ განხორციელების პირობები

2.2 The "Buyer" covers the cost of the "Service" in advance in Georgian National Currency – GEL, on the basis of an invoice issued by the "Seller".

2.3 Payment might be made in cash as well as via a bank transfer.

2.4 In case of a bank transfer the payment date is considered to be the date when the transferred amount is set on the recipient's account.

2.5 In case of rendering the fuel/service via plastic card or voucher system, the price of the fuel includes all costs related to its delivery, including storage costs before its dispatching from the fuel stations. Whereas, while an on-site delivery cost of transportation is not included into the price of the fuel and the "Buyer" will cover its cost additionally, this will be agreed by the parties upon each particular delivery.

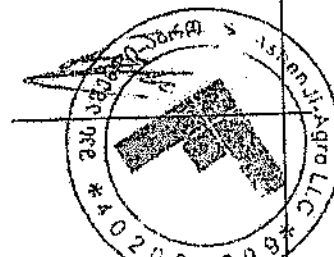
2.6 Seller takes responsibility to make 5 (five) Wissol corporative plastic cards to Buyer for free.

3. SERVICE RENDERING TERMS

3.1 Via Plastic Cards the service shall be rendered as follows: while purchasing fuel - as per the stipulated procedures of paragraph 3.6 of the present contract, the "Seller" will register a special account for the "Buyer" on the website of the company and will provide an on-line loading of the requested amount and type of fuel for further distribution on plastic cards. From the moment the fuel is loaded on the special account, the Buyer will be able to distribute the mentioned product within his limits without restrictions and at his own discretion on one or several plastic cards via internet by entering his user name and password on the website of the "Seller".

seller

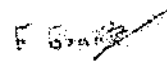
bayer



3.1 პლასტიკური ბარათების მეშვეობით "სერვისი" განხორციელდება შემდეგი წესით: საწვავის შეძენისას ხელშეკრულების 3.6 პუნქტით დადგენილი პრაცედურის დაცვით, „გამყიდველი“ თავის ვებ-გვერდზე გაუხსნის მყიდველს სპეციალურ ანგარიშს და უზრუნველყოფს „მყიდველს“ მისი შეძენილი რაოდენობისა და სახეობის საწვავის ჩარიცხვას აღნიშნულ ანგარიშზე. პლასტიკურ ბარათზე საწვავის შექმნისას განაწილების მიზნით, სპეციალურ ანგარიშზე საწვავის ჩარიცხვისთანავე „მყიდველს“ შეეძლება ანგარიშზე არსებული ნაშთის ფარგლებში შეუზღუდავად, თავისი შესუდულებისამებრ, მოახდინოს აღნიშნული საწვავის გადაწოდება მის კუთვნილ ერთ ან რამოდენიმე პლასტიკურ ბარათზე ინტერნეტით, „გამყიდველის“ ვებ-გვერდის საშუალებით, „მყიდველის“ საიდენტიფიკაციო სახელისა და პაროლის გამოყენებით.

სპეციალურ ანგარიშზე ჩარიცხვის შემდეგ საწვავი არ ექვემდებარება დაბრუნებას ან სხვა სახეობის საწვავზე გადაცვლას, ხოლო პლასტიკური ბარათის/ბარათების დაკარგვასთან, დასიანებასთან ან განადგურებასთან დაკავშირებული ყოველგვარი რისკი გადადის „მყიდველზე“.

„მყიდველის“ პირველად საიდენტიფიკაციო სახელსა და პაროლს „გამყიდველი“ მიღება-ჩაბარების აქტით დალეუქული კონვერტიტ გადასცემს „მყიდველის“ უფლებამოსილ წარმომადგენელს და ამავდროულად უტარებს შესაბამის ინსტრუქტაჟს საიდენტიფიკაციო სახელისა და პაროლის შეცვლისა და გამოყენების წესების შესახებ. „მყიდველი“ ვალდებულია ანგარიშის პირველ გამოყენებამდე და პლასტიკურ ბარათზე საწვავის გადატანამდე შეცვალოს „გამყიდველის“ მისი გადაცემული პაროლი და შემდგომში გამოიყენოს მხოლოდ მის მიერ შექმნილი ახალი პაროლი.

seller 

bayer



After the fuel is loaded on the special account the fuel is not subject to return or replacement with other type of fuel/service, whereas any risk related to the loss, damage or destruction of the plastic card/cards is transferred to the "Buyer".

The "Seller" hands over the initial user name and the password of the "Buyer" to the authorized representative of the "Buyer" in a sealed envelope on the basis of an Act of Delivery. At the same time, the "Seller" gives basic instructions about the rules of change and use of the user name and the password. The "Buyer" is liable to change the initial password handed over by the "Seller" before the first use of the account and distribution of the fuel/service on the plastic cards and to only use the newly created password by him/her in the future.

From the moment of transferring of the initial user name and password to the authorized representative of the "Buyer" any responsibility and risk of their unauthorized use, illegal loading of the fuel/service from the electronic account onto the plastic cards and other similar cases and hence the negative consequences are transferred to the "Buyer".

The Plastic card confirms the right of its owner to obtain the fuel loaded on the card on Petrol Stations. In case of loss and/or damage of the plastic card the "Buyer" is liable to block the card itself via cards.wissol.ge using its special account. Moreover, the responsibility and any risks connected to the consequences of the cards' usage before blocking are transferred to the "Buyer".

The "Buyer" should keep the plastic card in a safe place away from the sun, electronic and magnetic fields (mobile phone, transformer, TV Set and others) and not to crook it. The "Seller" is not responsible for the damage of the plastic card if these requirements

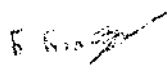
„მეიდველს“ პირველადი საიდენტიფიკაციო სახელისა და პაროლის „მეიდველს“ წარმომადგენლისათვის გადაცემისთანავე ყოველგვარი პასუხისმგებლობა და რისკი საიდენტიფიკაციო სახელისა და პაროლის არასანქცონირებულ გამოყენებაზე, ელექტრონული ანგარიშიდან პლასტიკურ ბარათებზე საწვავის უნებართვო გადატვირთვასე და სხვა მსგავს შემთხვევებზე, აგრეთვე ამით გამოწვეულ ნეგატიურ შედეგებზე, გადაადის „მეიდველს“.

პლასტიკური ბარათი ადასტურებს მისი წარმომადგენლის უფლებას ავტოგასამართ სადგურზე მიიღოს ბარათზე ჩატვირთული შესაბამისი საწვავი. პლასტიკური ბარათის დაკარგვის შემთხვევაში მისი ბლოკირების გადღებულება შეხაძლო ნეგატიური შედეგების თავიდან აცილების მიზნით ეკისრება თავად „მეიდველს“, რომელმაც უნდა მოახდინოს ბლოკირება თავისივე ცარდს.წიხსოდ.გე-ზე სპეციალური ანგარიშის გამოყენებით საკუთარი ემბ-კაბინეტიდან.

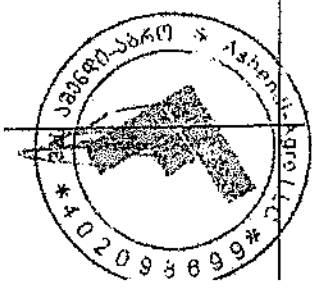
„მეიდველი“ ვალდებულია პლასტიკური ბარათი შეინახოს მზისგან, ელექტრული და მაგნიტური ველებისგან (მობილური ტელეფონი, ტრანსფორმატორი, ტელევიზორი და სხვ.) დაცულ ადგილას, ასევე არ მოახდინოს პლასტიკური ბარათის გაღუნვა. „გამეიდველი“ არ არის პასუხისმგებელი ამ მოთხოვნის შეუსრულებლობის შემთხვევაში ბარათის დაზიანებაზე. პლასტიკური ბარათის ფიზიკური დაზიანების ან/და დაკარგვის შემთხვევაში, „მეიდველს“ უფლება აქვს შეიძინოს ახალი ბარათი და ითხოვოს მასზე ბლოკირების შექმნა არსებული ნაშთების გადატანა. პლასტიკური ბარათის პროგრამულად დაზიანების შემთხვევაში, „გამეიდველი“ უსასყიდლოდ დაუმზადებს „მეიდველს“ ახალ პლასტიკურ ბარათს.

are not met. In case of a physical damage and /or loss of the plastic card, the "Buyer" is authorized to purchase a new one and demand the recharging of the limit left after blocking. In case the damage of the plastic card occurred in the program, the "Seller" will produce a new one free of charge.

3.2 While rendering the "Service" via voucher system, as per the stipulated procedures of paragraph 3.3 of the present contract on the basis of an Act of Delivery, the "Seller" transfers to the "Buyer" fuel vouchers relevant to the purchased fuel. The voucher should bear voucher number, fuel quantity, fuel type, logotype of the "Seller" with an inscription "Wissol". Upon transferring the vouchers on the basis of the Act of Delivery any risk of loss, damage or destruction of the vouchers rests on the "Buyer" and the "Seller" does not bear the responsibility of the presumable negative consequences. The handed vouchers are not subject to return or replacement with vouchers of other fuel. At the moment of presenting the vouchers on the petrol station the "Buyer" should provide the tank of appropriate capacity. When filling the tank via the vouchers it is prohibited to use voucher partially or ask for a change return. The vouchers handed over to the "Buyer" will be activated and subject to use in 1 (one) hour after signing of the Act of Delivery. If in case of the loss of the vouchers, the "Buyer" informs the "Seller" in writing about this fact and indicates the numbers of the lost vouchers in reasonable time during working hours, the "Seller" will ensure the blocking of the mentioned vouchers in order to avoid any unauthorized use. Moreover, new vouchers will not be given and/or "Service" will not be rendered in exchange to the lost ones/one. In case of finding the lost vouchers, the "Seller" will restore (unblock) the vouchers on the basis of the written notification sent by the "Buyer". Furthermore, all the responsibilities and risks resulting from the usage of the lost vouchers before their blocking are to be born only by "The Buyer".

seller 

bayer



3.2 ტალონური სისტემით "სერვისის" განხორციელებისას, "მყიდველის" მიერ შექმნილი საწვავის ტალონების "მყიდველისათვის" გადაცემა მოხდება შესაბამისი მიღება-ჩაბარების აქტით, ხელშეკრულების 3.6 პუნქტით დადგენილი პროცედურის დაცვით. საწვავის ტალონზე აღნიშნული უნდა იყოს ტალონის ნომერი, საწვავის რაოდენობა, სახეობა, "გამყიდველის" ღირებულებით "ეისოლი". მიღება-ჩაბარების აქტით ტალონების გადაცემის შემდეგ ყოველგვარი რისკი მათ დაკარგვაზე, დაზიანებაზე ან განადგურებაზე გადადის "მყიდველზე" და "გამყიდველი" არ ატეხს პასუხს ამით გამოწვეულ შესაძლო ნეგატიურ შედეგებზე. მყიდველზე გადაცემული ტალონები არ ექვემდებარება დაბრუნებას ან სხვა სახეობის საწვავის ტალონებზე გადაცემას. ავტოგასამართ სადგურზე ტალონების წარმოდგენისთანავე მყიდველი ვალდებულია უზრუნველყოს შესაბამისი ტექნოლოგიის ან/და ტურტლის წარმოდგენა. ტალონებზე საწვავის გაცემისას ტალონის ნაწილობრივი განადგობა ან/და ხურდის დაბრუნება არ დაიშვება. მყიდველისათვის გადაცემული ტალონები გააქტიურდება და მათი გამოყენება შესაძლებელი იქნება მხარეთა შორის ტალონების გადაცემის თობაზე მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებიდან 1 (ერთი) საათის გასვლის შემდეგ. ტალონების დაკარგვის შემთხვევაში, თუკი მყიდველი გონივრულ ვადაში სამუშაო საათებში წერილობით აცნობებს გამყიდველს დაკარგვის შესახებ და მიუთითებს დაკარგული ტალონების ნომრებს, გამყიდველი უზრუნველყოფს აღნიშნული ტალონების დაბლოკვას, მათი შემდგომი გამოყენების თაყიდან აცილების მიზნით. ამასთან, დაკარგული ტალონების სანაცვლოდ ახალი ტალონები არ გაიცემა და სერვისი არ განხორციელდება. დაკარგული ტალონების პოვნის შემთხვევაში, მყიდველის წერილობითი მოთხოვნის საფუძველზე, გამყიდველი უზრუნველყოფს ტალონების ადგენას (ბლოკირების მოხსნას). ამასთანავე, ბლოკირებამდე ტალონების გამოყენებით გამოწვეულ შედეგებზე ყველანაირი პასუხისმგებლობა და რისკები ეკისრება მხოლოდ "მყიდველს".

3.4 The service will be rendered to any person who presents a voucher or a plastic card. Upon a request of the "Buyer" it is possible to depict the particular automobile state number and registration series on the plastic card. In case of presenting such plastic card at the filling station the service will be rendered only for those automobiles, the state number and series of which will be depicted on the presented plastic card. Moreover, the fuel filling will be executed only into the tanks of such automobiles, whereas additional tanks or tanks of other automobiles will not be filled in.

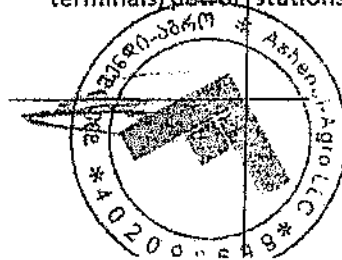
3.5 In case of on-site delivery of the fuel or/and delivery to the terminals/petrol stations, the "Buyer" is entitled to allow his representative to attend the process of loading the fuel into the tank of the transportation means.

3.6 The preparation of the plastic cards purchased by the "Buyer" and the transfer of them together with the invoice will be made after the full payment of their cost within no later than 7 (seven) working days period from ordering by the "Buyer".

3.7 After full covering of the cost of the to be purchased fuel, the "Seller" will issue an "EFTI" to the "Buyer". The "Buyer" is also liable to confirm "EFTI" electronically as per the stipulated regulation of tax legislation. After the confirmation of "EFTI", the requested amount and type of fuel by the "Buyer" will be loaded (activated) on his special account and/or the fuel vouchers of the requested amount and type will be transferred to the authorized representative of the "Buyer" on the basis of the Act of Delivery and/or on-site delivery of the fuel or/and delivery to the terminals/petrol stations will be rendered with a

seller

bayer



3.3 სერვისის განხორციელება მოხდება პლასტიკური ბარათის ან ტალონის წარმოდგენის შემთხვევაში პირზე „მყიდველის“ მითხოვნის საფუძველზე შესაძლებელია პლასტიკურ ბარათზე კონკრეტული ავტომანქანის სახელმწიფო ნომრის და სერვისის გამოსახვა. ასეთი ბარათის ავტოგასამართ სადგურზე წარმოდგენისას, სერვისი განხორციელდება მხოლოდ ბარათზე აღნიშნული სახელმწიფო ნომრის და სერვისის მქონე ავტომანქანის მიმართ. ამასთან, საწვავის გაცემა მოხდება მხოლოდ ასეთი ავტომანქანის ავზში, ხოლო ნებისმიერი სახის დამატებით ტექნოლოგიებში (კუროტელში) ან სხვა ავტომანქანის ავზში საწვავის ჩასხმა არ განხორციელდება.

3.4 საწვავის ადგილზე ან/და ნავთობბაზებში/ავტოგასამართ სადგურებზე მიწოდების შემთხვევაში, „მყიდველი“ უფლებამოსილია დაასწროს თავისი წარმომადგენელი საწვავის გადაამსოიდავ ტრანსპორტში ჩასხმას.

3.5 მყიდველის მიერ შეძენილი პლასტიკური ბარათების დამზადება და მყიდველისათვის სასაქონლო ზედნადებით გადაცემა მოხდება მათი ღირებულების სრულად გადახდის შემდეგ მყიდველის შეკვეთიდან არა უმეტეს 7 (შვიდი) სამუშაო დღის ვადაში.

relevant Act of Delivery. The parties acknowledge that upon the electronic confirmation of "EFTI" by the "Buyer", the fuel envisaged by "EFTI" is considered to be rendered (accepted), and the "Buyer" is not entitled to make the fact of acceptance of the fuel disputable, as well as the type, quantity, price and other essential terms of the abovementioned "EFTI".

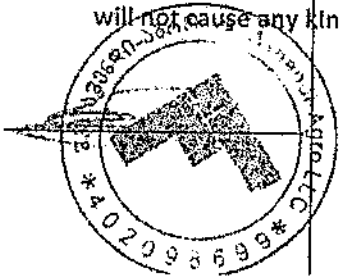
3.8 While transferring plastic cards or/and rendering fuel transportation service the "Seller" will issue an "ETI" to the "Buyer" in accordance with the data of the appropriate Act of delivery /invoice. The "Buyer" is also liable to confirm "ETI" electronically as per the stipulated regulation of tax legislation. Non confirmation of "ETI" by the "Buyer" should not be the basis for denial of purchase of c transportation service/cards indicated in the appropriate Act of Delivery/Invoice.

3.9 The parties agree that the "Buyer" is not authorized to make the fact of confirming "EFTI"/"ETI" electronically stipulated in paragraph 3.6 and 3.7 as a matter of dispute. As the "Buyer" is the only person who has an access to electronic means of confirming. The process of confirming "EFTI"/"ETI" electronically is not controlled by the "Seller" and the "Buyer" defines on his own that person's identity, who should confirm "EFTI"/"ETI" electronically on behalf of the "Buyer".

3.10 During the term of the present contract, the "Seller" is entitled to decline the implementation of the order and the delivery of fuel in any form at any time, which will not be considered as the breach of the terms of the present contract and will not cause any kind of liability from his side.

seller

buyer



3.6 საწვავის შეძენისას „მყიდველის“ მიერ შესაძენი საწვავის ღირებულების სრულად გადახდის შემდეგ, „გამყიდველი“ გამოუწერს მყიდველს „ენსაფ“-ს მყიდველი ვალდებულება საგადასახადო კანონმდებლობით დადგენილი წესის დაცვით ასევე ელექტრონულად მოახდინოს „ენსაფ“-ის დადასტურება. „ენსაფ“-ის დადასტურების შემდეგ მყიდველის მიერ მოთხოვნილი რაოდენობისა და სახეობის საწვავი ჩაირიცხება (გააქტიურდება) მის სპეციალურ ანგარიშზე, ან მყიდველის უფლებამოსილ წარმომადგენელს მიღება-ჩაბარების აქტით გადაეცემა მოთხოვნილი რაოდენობისა და სახეობის საწვავის ტალონები, ან/და განხორციელდება საწვავის ადგილზე ან/და ნაყოფსაზე მიაწვდილობის სადგურებზე მიწოდება შესაბამისი მიღება-ჩაბარების აქტით. მხარეები აღიარებენ, რომ მყიდველის მიერ „ენსაფ“-ის ელექტრონულად დადასტურების მომენტიდან „ენსაფ“-ით გათვალისწინებული საწვავი ითვლება მყიდველის მიერ შეძენილად (მიღებულად) და მყიდველს არა აქვს უფლება ხაღავთ გახადოს ამ საწვავის მიღების ფაქტი, აგრეთვე შემოთხსენებულ „ენსაფ“-ში დაფიქსირებული საწვავის სახეობა, რაოდენობა, ფასი და სხვა არსებითი პირობები.

3.7 კლასტიკური ბარათების გადაცემისას ან/და საწვავის ტრანსპორტირების მომსახურების გაწევისას გამყიდველი გამოუწერს მყიდველს ელექტრონულ საგადასახადო ანგარიშ-ფაქტურას („ენსაფ“), შესაბამის მიღება-ჩაბარების აქტში/სასაქონლო ზედნადებში დაფიქსირებული მონაცემების მიხედვით. მყიდველი ვალდებულია საგადასახადო კანონმდებლობით დადგენილი წესის დაცვით ასევე ელექტრონულად მოახდინოს „ენსაფ“-ის დადასტურება. მყიდველის მიერ „ენსაფ“-ის დაუდასტურებლობა არ შეიძლება საფუძვლად დაედოს მისი მხრიდან შესაბამის მიღება-ჩაბარების აქტში/სასაქონლო ზედნადებში მითითებული ტრანსპორტირების მომსახურების/კლასტიკური ბარათების შეძენის ფაქტის უარყოფას.

3.11 During the term of the present agreement, the authorized person of the “Buyer” to sign the Acts of Delivery of the purchased vouchers and plastic cards, to order plastic cards and to sign the relevant order form, also to receive plastic cards by the name and to sign of the relevant waybill, also while the on-site delivery or/and supply of fuel at the terminals and/or petrol stations – to receive the fuel and also to receive the initial username and password as determined in paragraph 3.1 of the present contract is Tamar Jeterishvili ID-01017019594 (Name, Surname, Personal Number) and this authorization is not subject to any disputes by the “Buyer”. The revocation of the authorization of this person or limitation in the future will be effective in case upon the consent of the parties an amendment is made to the present paragraph. In order to give this authorization to another person, a written power of attorney is needed as well or the mutual consent of the parties.

3.12 Ordering of fuel may be rendered by using “online ordering” system on seller’s website www.wissol.ge in accordance with the mandatory rules and conditions of using the system established by the seller and published on the same website. By signing the present agreement, the customer confirms that it is acquainted and agrees with the abovementioned rules.

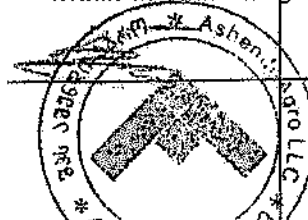
4. Liabilities of Parties

4.1 The “Seller” is liable to

– Provide the “Buyer” with the relevant “EFTI” within three working days after the “Buyer” makes a

seller

buyer



3.8 მხარეები თანხმდებიან, რომ მყიდველს არც ერთი საფუძვლით არ შეუძლია სადავო გახადოს მისი მხრიდან 3.6 და 3.7 პუნქტებში მითითებული შესაბამისი „ენსაფ“-ის „ესაფ“-ის ელექტრონულად დადასტურების ფაქტი, ვინაიდან შესაბამის ელექტრონულ საშუალებებთან წვდომა გააჩნია მხოლოდ მყიდველს, „ენსაფ“-ის „ესაფ“-ის ელექტრონულად დადასტურების პროცესი არ კონტროლდება გამყიდველის მიერ და მყიდველი თავად განსაზღვრავს იმ პირის ვინაობას, რომელიც უშუალოდ მოახდენს მყიდველის მხრიდან „ენსაფ“-ის „ესაფ“-ის ელექტრონულად დადასტურებას.

3.9 წინამდებარე ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში, გამყიდველს უფლება აქვს, ნებისმიერ დროს, უარი განაცხადოს შეკვეთის შესრულებაზე და საწვავის ნებისმიერი ფორმით მიწოდებაზე, რაც არ ჩაითვლება მისი მხრიდან ხელშეკრულების პირობების დარღვევად და არ გამოიწვევს მის მიმართ რაიმე ხაზის პასუხისმგებლობას.

3.10 წინამდებარე ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში, ამავე ხელშეკრულების 3.1 პუნქტით გათვალისწინებული პირველადი საიდენტიფიკაციო სახელისა და პაროლის მიღება-ჩაბარების, აგრეთვე მყიდველის მიერ შექმნილი საწვავის ტალონების მიღება-ჩაბარების აქტების სელმოწერას, აღსანიშნავი ბარათების შეკვეთისა და შესაბამისი კონსტრუქციის სელმოწერას, ასევე პლასტიკური ბარათების მყიდველის სახელით მიღებასა და შესაბამის სასაქონლო სუბინვენტების სელმოწერას, საწვავის აღვიღზე ან/და ნავთობბაზებში/ავტოგასამართ სადგურებზე მიწოდების შემთხვევაში - მის მიღებაზე და შესაბამისი დოკუმენტაციის სელმოწერას უფლებამოსილი პირი მყიდველის მხრიდან არის თამარ ჯუთერიშვილი 35 : 01017019594 (სახელი; გვარი; პირადი ნომერი); და ეს უფლებამოსილება არ შეიძლება გახდეს სადავო მყიდველის მხრიდან. შემდგომში ამ პირის უფლებამოსილების გაუქმება ან შესაზღვრავი იურიდიულ ძალას შეიძენს მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ გამყიდველს წერილობით ეცნობება ამის თაობაზე ან თუ მხარეთა შეთანხმებით შესაბამისი ცვლილება შევა წინამდებარე პუნქტში. სხვა პირისათვის ამ უფლებამოსილების მისანიჭებლად ასევე საჭიროა შესაბამისი წერილობითი მინდობილობა ან მხარეთა შეთანხმება.

full payment of the price for the to be purchased "Service" (except for the case envisaged by paragraph 3.9).

- Provide the transportation of the fuel in case of an on-site delivery in due time and loss-free (considering the natural loss).
- Duly fulfill other undertaken obligations envisaged by the present contract.

4.2 The "Buyer" is liable to

- Notify the "Seller" in advance about the form of receiving the "Service" (via plastic card, voucher, on-site delivery of the fuel).
- While an on-site delivery to notify the "Seller" about the type and quantity of fuel as well as fuel transportation site and dates at least 3 working days in advance together with making the payment in advance.
- Make payment in compliance with the terms of the contract and fulfill other undertaken duties and responsibilities.

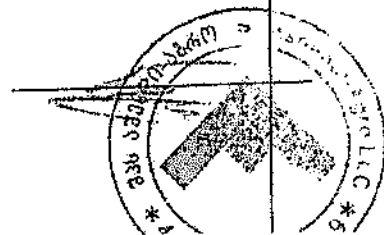
5. Contract Validity

5.1 The present contract enters into force upon signing by both parties and is valid for an indefinite period of time.

5.2 Each of the parties is entitled to terminate the present contract at any time unilaterally by sending a written notification (the notification can be mailed, sent via courier, faxed, sent by a text message, sent by email or sent in any other similar way) at least 5 (five)

seller

bayer



3.11 საწვავის შეკვეთა შესაძლებელია განხორციელდეს გამყიდველის ვებ-გვერდზე (www.wissol.ge) არსებული „ონლაინ შეკვეთების“ სისტემის გამოყენებით. ამავე ვებ-გვერდზე გამოქვეყნებული, გამყიდველის მიერ დადგენილი სისტემის გამოყენების სავალდებულო წესებისა და პირობების დაცვით. წინამდებარე ხელშეკრულებაზე ხელმოწერითა მყიდველი ადასტურებს, რომ იგი გაცნობილია და ეთანხმება ზემოაღნიშნულ წესებს.

4. მხარეთა ვალდებულებები

4.1 „გამყიდველი“ ვალდებულია

- მყიდველის მიერ შესაძენი საწვავის ღირებულების სრულად გადახდიდან სამი სამუშაო დღის განმავლობაში (გარდა 3.9 პუნქტით გათვალისწინებული შემთხვევისა) გამოუწეროს მას შესაბამისი „ენსაიკი“.

საწვავის ადგილზე მიწოდების (ტრანსპორტირების) შემთხვევაში უზრუნველყოს საწვავის გადაზიდვა დროულად და უდანაკარგოდ (ბუნებრივი დანაკარგის გათვალისწინებით).

ჯეროვნად შეასრულოს წინამდებარე ხელშეკრულებით ნაკისრი სხვა ვალდებულებები.

4.2 „მყიდველი“ ვალდებულია

წინასწარ აცნობოს „გამყიდველს“ თუ რა ფორმით („პლასტიკური ბარათებით“, ტალონებით, საწვავის ადგილზე მიწოდებით) და რა ოდენობით სურს მიიღოს „სერვისი“;

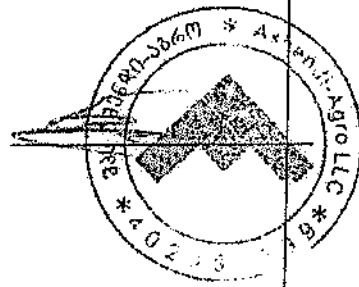
საწვავის ადგილზე მიწოდების შემთხვევაში „მყიდველი“ ანგარიშსწორების წინასწარ განხორციელებასთან ერთად, ვალდებულია ხელმძღვანელს სამი სამუშაო დღით ადრე შეატყობინოს „გამყიდველს“ მისთვის სასურველი საწვავის სახეობა და რაოდენობა, აგრეთვე საწვავის ტრანსპორტირების ადგილი და ვადა.

მოახდინოს ანგარიშსწორება „გამყიდველთან“ წინამდებარე ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად და შეასრულოს ხელშეკრულებით ნაკისრი სხვა ვალდებულებები.

5. ხელშეკრულების მოქმედების ვადა

seller

bayer



calendar days earlier. Furthermore, because of the termination of the contract the other party will not have any kind of claims towards the party that has initiated the termination.

6. Force Majeure

6.1 It will not be considered as the breach of the contract, if any of the parties is unable to fulfill the undertaken duties and responsibilities due to force majeure circumstances. But this will be taken into account only in case the party has already taken all possible measures, exercised due diligence and assumed other alternative actions in order to fulfill the contract and also has informed the other party within 48 hours about occurrence of the force majeure circumstances.

6.2 After the eradication of the force majeure circumstances, the parties will agree on the new terms of duties and responsibilities under the contract.

7. Other terms

7.1 The disputable issues related to the Contract will be solved between the parties by the way of mutual agreement. In case of disagreement, the dispute will be reviewed in Court in accordance with Georgian legislation.

7.2 The amendments to this Contract shall be made only through an agreement made by the parties in writing.

7.3 The "Seller" is authorized to temporarily (not more than 1.5hrs) suspend the service at any petrol station before or after loading of the fuel on the petrol

5.1 წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეთა მიერ მისი ხელმოწერის დღიდან და მოქმედებს განუხაზვარელი ვადით;

5.2 თითოეულ მხარეს უფლება აქვს ნებისმიერ დროს ცალმხრივად შეწყვიტოს წინამდებარე ხელშეკრულება მეორე მხარისათვის არანაკლებ 5 (ხუთი) კალენდარული დღით ადრე წერილობითი შეტყობინების გაგზავნის გზით (შეტყობინების გაგზავნა შესაძლებელია ფოსტით, კურიერის მეშვეობით, ფაქსით, სმს შეტყობინებით, ელექტრონული ფოსტის გამოყენებით ან სხვა მსგავსი საშუალებით). ამასთან, ხელშეკრულების შეწყვეტის გამო მეორე მხარეს არ წარმოეშობა რაიმე სახის პრეტენზიები შეწყვეტის ინიციატორი მხარის მიმართ.

6. ფორს-მაჟორი

6.1 წინამდებარე ხელშეკრულების დარღვევად არ ჩაითვლება შემთხვევა, როდესაც რომელიმე მხარე ეერ ასერხებს თავისი მოვალეობების შესრულებას ფორს-მაჟორული გარემოებების შემოქმედების გამო. მაგრამ ეს იმ შემთხვევაში, როდესაც ამ მხარემ მიიღო ყველა ზომა, გამოიჩინა სათანადო სიყრთხილე და ალტერნატიული ზომები წინამდებარე ხელშეკრულების შესასრულებლად და ასევე 48 საათის განმავლობაში აღწოდა ფორს-მაჟორული გარემოების წარმოშობის შესახებ მეორე მხარეს.

6.2 ფორს-მაჟორული გარემოებების აღმოფხვრის შემდგომ მხარეები შეთანხმდებიან ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების ახალ ვადებზე.

7. სხვა პირობები

7.1 ხელშეკრულებიდან გამომდინარე სადავო საკითხები წყდება მხარეთა ურთიერთშეთანხმების გზით. უთანხმოების შემთხვევაში დავა განიხილება სასამართლოში. საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად.

7.2 წინამდებარე ხელშეკრულებაში რაიმე ცვლილებების შეტანა შესაძლებელია მხოლოდ ხელშეკრულების დამდები მხარეების წერილობითი შეთანხმების გზით.

seller 

station in order to ensure security of the personnel and customers as well as due quality of the fuel.

7.4 If any of the terms of the contract becomes void it will not cause the invalidity of the whole contract or its particular terms. The void term will be replaced by the rules which will enable easier fulfillment of the former term.

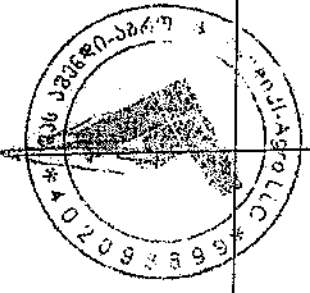
7.5 The parties agree that the place of the execution of the present contract is the following address: #74B Chavchavadze ave. Tbilisi, Georgia. (The office of the "Seller").

7.6 The contract is made in two legally equal copies and is kept with the signing parties (one copy with the "Buyer" and one copy with the "Seller").

7.7 The contract is made in Georgian and English languages. in case of discrepancies Georgian version prevails.

7.8 Parties agree that any change or addendum in the present agreement, also any notification due to the agreement can be implemented as material as well as an electronic document (scanned and signed PDF format document). The electronic document formed by the parties represents an original, while its print has equally legal force of electronic document. The exchange of electronic document between the parties, mentioned in this paragraph, should be made via the following e-mail addresses: in case of the "seller" nalran@wissol.ge, in case of the "buyer" tamuna.le@gmail.com. The formation of material as well as electronic document can be made in one or several copies.

buyer



7.3 გამყიდველი უფლებამოსილია დროებით (არაუმეტეს 1,5 ხაათისა) შეაჩეროს საწვავის გაცემა ამა თუ იმ ავტოგასაშართ სადგურზე საწვავის მიღების დროს და მიღების შემდეგ, რათა უზრუნველყოფილ იქნას პერსონალის და მომხმარებლების უსაფრთხოება და საწვავის ხათანადო ხარისხი.

7.4 თუ წინამდებარე ხელშეკრულების რომელიმე პირობა გახდა ბათილი, ეს არ გამოიწვევს მთელი ხელშეკრულების ან მისი ცალკე პირობების ბათილობას. ბათილი პირობის ნაცვლად მოქმედებს წესი, რომლითაც უფრო ადვილად მიიღწევა ამ პირობით დასახსული მიზანი.

7.5 მხარეები თანხმდებიან, რომ წინამდებარე ხელშეკრულების შესრულების ადგილი არის ქ. თბილისი, ი. ჭავჭავაძის გამზ. №74ბ (გამყიდველის ადგილსამყოფელი).

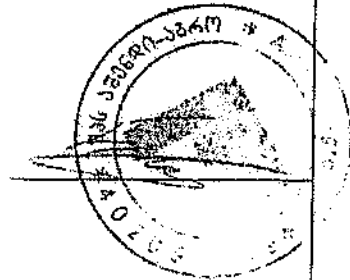
7.6 ხელშეკრულება შედგენილია ორ ეტაპში: პირველად, რომელიც თითოეულს აქვს თანაბარი იურიდიული ძალა და ინახება ხელმოწერ მხარეებთან (ერთი პირი გაბეჭდვით და ერთი პირი მყიდველთან).

7.7 ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ და ინგლისურ ენებზე. შეუსაბამობის შემთხვევაში უპირატესობა ენიჭება ქართულენოვან ვერსიას.

7.8 მხარეები თანხმდებიან, რომ წინამდებარე ხელშეკრულების, მასში ნებისმიერი ცვლილება-დამატების გაფორმება, აგრეთვე ხელშეკრულებიდან გამომდინარე ნებისმიერი შეტყობინება შესაძლებელია განხორციელდეს როგორც მატერიალური, ისე ელექტრონული (ხელმოწერილი დასკანერებული ფორმატის ფაილი) დოკუმენტის სახით. მხარეთა მიერ ელექტრონულად გაფორმებული დოკუმენტი წარმოადგენს იურიდიულს, ხოლო მის ავტომატურად აქვს ელექტრონული დოკუმენტის თანაბარი იურიდიული ძალა. ამ პუნქტში აღნიშნული ელექტრონული დოკუმენტების გაცემა მხარეთა შორის უნდა მოხდეს ელექტრონული ფოსტის შემდეგი მისამართების მეშვეობით: "გამყიდველის" შემთხვევაში - nairan@wissol.ge -, "მყიდველის" შემთხვევაში - tamuna.je@gmail.com . როგორც მატერიალური, ისე ელექტრონული დოკუმენტის გაფორმება შესაძლებელია ერთ ან რამდენიმე ეტაპში.

seller

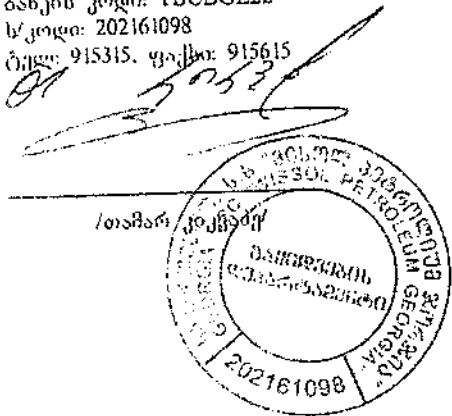
bayer



8. მხარეთა რეკვიზიტები:

"გამყიდველი"

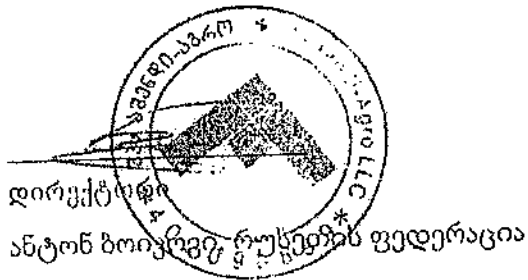
ს/ს "ვისოლ პეტროლიუმ ჯორჯია"
ქ. თბილისი, ჭავჭავაძის გამზ. 74ბ,
ს/ს "თიბისი ბანკის" მარჯანიშვილის ფილიალი
ა/ა GE48TB1100000018467453
ბანკის კოდი: TBCBGE22
ს/კოდი: 202161098
ტელ: 915315, ფაქსი: 915615



"მყიდველი"

შპს აშენდი აგრო საქართველო
მისამართი: ქ.თბილისი, დიდუბის რაიონი,
ხოშარაულის ქ N29

ს/კ : 402098699
მობ: 599 966 968
ელ-ფოსტა: tamuna.je@gmail.com



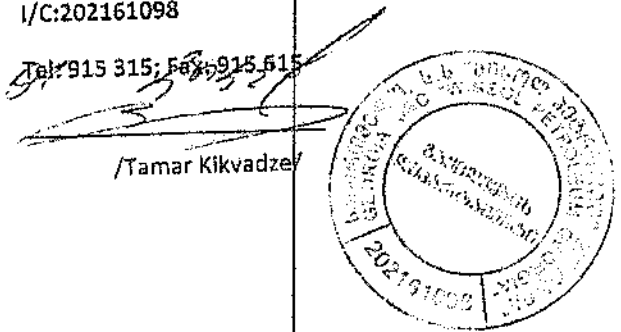
seller

8. Details of Parties

"Seller":

JSC "Wissol Petroleum Georgia"
#74B Chavchavadze ave. Tbilisi,
JSC TBC Bank – Marjanishvili Branch
AA: GE48TB1100000018467453
Bank code: TBCBGE22
I/C:202161098

Tel: 915 315; Fax: 915.615



/Tamar Kikvadze/

"Buyer"

Ashendi Agro Georgia LLC
Address: Tbilisi, Didube District, Khosharauli str. N29

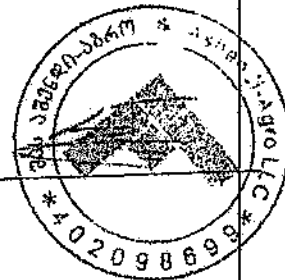
I/C: 402098699

Mob: 599 966 968

Email: tamuna.je@gmail.com

Director

Anton Boykov, Russia



bayer

იჯარის ხელშეკრულება

Договор Аренды

წინამდებარე იჯარის ხელშეკრულება (შემდგომში "ხელშეკრულება") დადებულია 2019 წლის 1 მარტს თბილისში შემდეგ მხარეებს შორის:

Настоящий договор аренды (далее – Договор) заключен 1 марта 2019 года в Тбилиси, между следующими сторонами:

შპს "აშენდი ჯგუფი" საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად რეგისტრირებული შეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოება, საიდენტიფიკაციო ნომერი: 404950157, იურიდიული მისამართი: ხოშარაულის ქ., №29, თბილისი, საქართველო, წარმოდგენილი დირექტორის, ნუგზარი კუბლაშვილის მიერ (შემდგომში "მეიჯარე"),

ООО «Ашенди Группи», – Общество с ограниченной ответственностью, зарегистрированное в соответствии с законодательством Грузии, идентификационный номер: 404950157, юридический адрес которого: улица Хошараульская, №29, Тбилиси, Грузия, представленное его директором Нугзаром Кублашвили (далее - Арендодатель),

და

и

შპს „აშენდი აგრო საქართველო“, საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად რეგისტრირებული შეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოება, საიდენტიფიკაციო ნომერი: 402098699, რომლის იურიდიული მისამართია: ხოშარაულის ქ., №29, თბილისი, საქართველო, წარმოდგენილი დირექტორის ანტონ ბოიკოვის მიერ (შემდგომში "მოიჯარე"),

ООО «Ашенди Агро Сакартвело», – Общество с ограниченной ответственностью, зарегистрированное в соответствии с законодательством Грузии, идентификационный номер: 402098699, юридический адрес которого: улица Хошараульская, №29, Тбилиси, Грузия, представленное его директором Антоном Бойковым (далее - Арендатор),

რომლებიც ერთობლივად მოიხსენიებიან, როგორც "მხარეები" და ცალ-ცალკე - როგორც "მხარე".

Которые вместе упоминаются в настоящем договоре как Стороны, а по отдельности – как Сторона.

1. განსაზღვრებები და განმარტებები

1. Определения и толкование:

1.1. წინამდებარე ხელშეკრულებაში გამოყენებულ თითოეულ ტერმინს შემდეგი მნიშვნელობა:

"პირითადი ქირა" - აქვს 4.1.1 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა და მისი ოდენობა განსაზღვრულია იმავე მუხლში;

"პირითადი ქირის ინვოისი" ნიშნავს მეიჯარის მიერ მოიჯარის სახელზე გაცემულ ინვოისს 4.6 მუხლის შესაბამისად;

"სამუშაო დღე" ნიშნავს დღეს (შაბათისა და კვირის გარდა), რომელიც საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად არ არის გამოცხადებული ოფიციალური დასვენების დღედ და რომელზეც საქართველოში მოქმედი ბანკები მუშაობენ;

„წვდომა“/„საიჯარო ქონებაზე წვდომა“ - აქვს მე-7 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"დაწყების თარიღი"- აქვს 3.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"წვდომის თარიღი" - აქვს 7.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

ფორს-მაჟორული მოვლენა" - აქვს მე-20 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"ლარი" ნიშნავს ქართულ ლარს, საქართველოს ოფიციალურ ვალუტას;

"მთლიანი ბრუნვა" ნიშნავს საიჯარო ქონებიდან მიღებულ ყველა მოგებას ან/და სხვა შემოსავალს, რომელიც კორექტირებულია მთლიანი გაყიდვების კორექტირების გამოკლებით და რომელიც შეზღუდვის გარეშე მოიცავს საიჯარო ქონებიდან მოიჯარის მიერ გაყიდული ყველა საქონლის ან/და მომსახურებიდან მიღებულ

1.1. Каждый термин, использованный в настоящем договоре, имеет следующее значение:

Основная Арендная Плата – имеет значение, предусмотренное статьей 4.1.1., и ее размер определен в той же статье;

Инвойс Основной Арендной Платы – инвойс, выданный Арендодателем на имя Арендатора в соответствии со статьей 4.6. Договора;

Рабочий День – означает день (кроме субботы и воскресенья), который в соответствии с действующим законодательством Грузии официально не объявлен днем отдыха (выходным) и в который работают действующие в Грузии банковские учреждения;

Доступ / Доступ к Арендному Имуществу – имеет значение, предусмотренное статьей 7-й настоящего Договора;

Дата Начала – имеет значение, предусмотренное статьей 3.2. настоящего договора;

Дата Доступа – имеет значение, предусмотренное статьей 7.2. настоящего договора;

Форс-мажорное явление – имеет значение, предусмотренное статьей 20-й настоящего Договора;

Лари – денежная единица, официальная валюта Грузии;

Полный оборот – означает любую прибыль или/и иной доход, полученные из Арендного Имущества, которые корректированы за вычетом корректировки полных продаж и которые без ограничений включают в себя доход от всех товаров или/и услуг, проданных Арендатором из Арендного Имущества, полученный наличными

შემოსავალს, ნაღდი ფულით ან უნაღდო ანგარიშსწორების გზით. მთლიანი გაყიდვები არ მოიცავს მთავრობის მიერ საქონლის ან მომსახურების გაყიდვაზე დაწესებულ რაიმე გადასახადს, რომლის მოკრებაც ხორციელდება გასაყიდი ფასისგან განცალკევებით და გადაიხდება პირდაპირ საგადასახადო ორგანოში, ისევე როგორც - დღგ-ს. საიჯარო ქონებიდან მომდინარე ყველა გაყიდვა ან/და შემოსავალი ითვლება მთლიან ბრუნვად მიუხედავად იმისა, რომ საბუღალტრო აღრიცხვა და ანგარიშებზე გადახდა შესაძლოა სხვა ადგილას განხორციელდეს. თითოეული გაყიდვა განვადებით ან კრედიტით გაყიდვის დროს ჩაითვლება გაყიდვად სრული გასაყიდი ფასით.

"მთლიანი გაყიდვების კორექტირება" აღნიშნავს შემდეგს მხოლოდ იმ პირობით, რომ მათზე ანგარიში უკვე წარედგინა, როგორც მთლიან გაყიდვებზე: პროცენტი, მომსახურების გაწევის ან გაყიდვების წარმოების ღირებულება, რომლის მოკრება ხდება გასაყიდი ფასისგან განცალკევებით და რომელსაც მოიჯარის კლიენტი/შემსყიდველები უხდიან მოიჯარეს კრედიტის მისაღებად; ყველა იმ საქონლის გასაყიდი ფასი, რომელსაც მოიჯარის კლიენტი აბრუნებს და რომელიც მიღებულია სრული კრედიტით ან მასზე გაკეთებული ფასდაკლებით; თანხები და კრედიტები, რომლებიც მიღებულია საქონლის დაზიანებასთან ან დანაკარგთან დაკავშირებული მოთხოვნის უფლების დაკმაყოფილების შედეგად; ფასი საქონელზე, რომელიც ბრუნდება მოიჯარის კლიენტების მიერ კრედიტის ან ფასდაკლებისათვის მათი მიღების სანაცვლოდ; მიწოდების (მიტანის) ხარჯები მოიჯარის ხარჯით, რომლის მოკრება ხდება გასაყიდი ფასისგან განცალკევებით; ქვითრები სავაჭრო აპარატებიდან, რომლებიც დამონტაჟებულია მხოლოდ მოიჯარის თანამშრომლების მიერ გამოსაყენებლად; და იმ

или путем безналичного расчета. Полные продажи не включают в себя какие-либо налоги, установленные правительством на продажу товара или услуг, сбор которых осуществляется отдельно от цены продаж и выплачивается непосредственно в налоговом органе, так же, как и НДС. Все продажи или/и доходы, исходящие из Арендного имущества, считаются полным оборотом, несмотря на то, что бухгалтерский учет и выплата по счетам может быть осуществлена в другом месте. Каждая продажа в рассрочку или в кредит будет считаться продажей по полной продажной цене:

Корректировка Полных Продаж – означает следующее только при условии, что уже представлен отчет о них, как по полным продажам: процент, стоимость оказания услуг или производства продаж, сбор которой осуществляется отдельно от цены продаж, и которую клиент Арендатора / закупщики платят для получения кредита Арендатора; цена продаж всех товаров, которую клиент Арендатора пускает в оборот, и которая получена в полный кредит или по льготной скидке; денежные суммы и кредиты, полученные в результате удовлетворения права требования, связанного с повреждением (порчей) или утерей товара; цена на товар, которая возвращается взамен получения клиентом Арендатора кредита или взамен скидки; расходы по поставкам (доставке) за счет Арендатора, сбор которых проводится отдельно от цены продажи; квитанции торговых аппаратов, которые смонтированы только для использования сотрудниками Арендатора; продажа инвентаря, оснащения или имущества, которые не представляет собой запас, подлежащий продаже;

ინვენტარის, აღჭურვილობის ან ქონების გაყიდვა, რომელიც არ წარმოადგენს გასაყიდი საქონლის მარაგს;

"მეიჯარის სამუშაო" ნიშნავს მეიჯარის მიერ საიჯარო ქონებაზე წვდომის თარიღამდე შესრულებულ და ასევე მომავალში საიჯარო ქონებასთან (მათ შორის მოწყობილობა-დანადგარებთან) მიმართებაში შესასრულებელ კაპიტალური გაუმჯობესების სამუშაოებს;

„მოიჯარის სამუშაო“ ნიშნავს მოიჯარის მიერ საიჯარო ქონებაზე (მათ შორის მოწყობილობა-დანადგარებთან) წვდომის თარიღის შემდგომ შესრულებულ მიმდინარე რემონტის/შეკეთების სამუშაოებს;

"არსებითი დარღვევა" - აქვს 13.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"საჯარო რეესტრი" ნიშნავს საქართველოს იუსტიციის სამინისტროს საჯარო რეესტრის ეროვნულ სააგენტოს;

"ეროვნული ბანკი" ნიშნავს საქართველოს ეროვნულ ბანკს;

„საწყისი პერიოდი“ ნიშნავს იჯარის დაწყების თარიღიდან 18 (თვრამეტ) კალენდარულ თვეს, როდესაც მოიჯარეს ესაჭიროება მის საკუთრებაში არსებული ბიოლოგიური აქტივის გასაყიდ მდგომარეობამდე გაზრდის და მათ გასაყიდად ჩვეულებრივი საწარმოო ციკლის დასაწყებად;

„მიმდინარე პერიოდი“ ნიშნავს საწყისი პერიოდის ამოწურვის შემდგომ პერიოდს, რომელიც გრძელდება იქამდე, სანამ მოქმედია წინამდებარე იჯარის ხელშეკრულება;

Работа Арендодателя – означает работы, выполненные Арендодателем до Даты Доступа к Арендному Имуществу, а также подлежащие выполнению в связи капитальным улучшением Арендного Имущества (включая Оборудования);

Работа Арендатора - означает работы, выполненные Арендатором после Даты Доступа к Арендному Имуществу (включая Оборудования) в связи текущим ремонтом/восстановлением;

Существенные Нарушения – имеет значение, предусмотренное статьей 13.2. настоящего Договора;

Публичный Реестр – означает Национальное агентство публичного реестра Министерства юстиции Грузии;

Национальный Банк – означает Национальный банк Грузии;

Начальный Период – означает 18 (восемнадцать) календарных месяцев от даты Начала Аренды, необходимых Арендатору для доведения существующих в его собственности биологических активов до состояния, пригодного для продажи, и начала обычного производственного цикла, необходимого для их продажи;

Текущий Период – означает период после истечения Начального Периода, который продолжается до того, пока действует настоящий Договор Аренды;

„საიჯარო ქონება“ - აქვს 2.1 და 2.2 მუხლებით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

„კომუნალური გადასახადები“ - აქვს 5.1 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

„ქირა“ ნიშნავს ძირითად ქირასა და ბრუნვის ქირას, ასეთის არსებობის შემთხვევაში, როგორც განსაზღვრულია მე-4 მუხლში;

„ობიექტი“ - აქვს 2.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

„მოწყობილობა-დანადგარები“ - აქვს 2.2(ბ) მუხლში განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"მოიჯარის სარემონტო სამუშაოები" ნიშნავს მოიჯარის მიერ შესასრულებელ სარემონტო სამუშაოებს წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად;

"იჯარის ვადა" - აქვს 3.1 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"შეწყვეტის თარიღი" ნიშნავს წინამდებარე ხელშეკრულების შეწყვეტის თარიღს, მათ შორის 13-ე მუხლის შესაბამისად, ან მოქმედების დასრულების თარიღს, რომელიც უფრო ადრე დადგება;

"შეწყვეტის შეტყობინება" - აქვს 13.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"ბრუნვის ქირა" - აქვს 4.1.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

"ბრუნვის ქირის ინვოისი" ნიშნავს მეიჯარის მიერ მოიჯარის სახელზე გაცემულ ინვოისს 4.4 მუხლის შესაბამისად;

Арендное Имущество – имеет значение, предусмотренное статьями 2.1 и 2.2 настоящего Договора;

Коммунальные Платежи – имеет значение, предусмотренное статьей 5.1. настоящего Договора;

Арендная Плата – означает Основную Арендную Плату и Арендную Плату Оборота, в случае ее наличия, как это определено в статье 4-й настоящего Договора;

Объект – имеет значение, предусмотренное статьей 2.2. настоящего Договора;

Оборудования – имеет значение, предусмотренное статьей 2.2(б) настоящего Договора;

Ремонтные Работы Арендатора – ремонтные работы, подлежащие выполнению Арендатором в соответствии с настоящим Договором;

Срок Аренды – имеет значение, предусмотренное статьей 3.1. настоящего Договора;

Дата Прерывания – означает дату прерывания настоящего договора, в том числе в соответствии со статьей 13-й Договора, или дату завершения действия, смотря, какая наступит раньше;

Уведомление о Прерывании – имеет значение, предусмотренное статьей 13.2. настоящего Договора;

Оборотная Арендная Плата – имеет значение, предусмотренное статьей 4.1.2. настоящего Договора;

Инвойс Оборотной Арендной Платы – означает инвойс, выданный Арендодателем на имя Арендатора, в соответствии со статьей 4.4. договора;

"დღე" ნიშნავს დამატებული ღირებულების გადასახადს, როგორც განსაზღვრულია საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობით.

2. ხელშეკრულების საგანი

2.1. წინამდებარე ხელშეკრულების საფუძველზე მეიჯარე გადასცემს, ხოლო მოიჯარე იჯარით იღებს საიჯარო ქონებას, რომლის მახასიათებლებიც მოცემულია ხელშეკრულების 2.2 მუხლში და რომელიც წარმოადგენს მიწის ნაკვეთს მასზე აღმართული შენობა-ნაგებობებით.

2.2. საიჯარო ქონება მდებარეობს საქართველოში, სოფელ ასურეთში, სექტორი: ბორბალოს საკრებულოს მიწები და წარმოადგენს:

ა) 240,000 კვ.მ. ფართობის მიწის ნაკვეთს მასზე აღმართული 35 შენობა-ნაგებობით, მიწის ნაკვეთის საკადასტრო კოდია: 84.24.31.029. საკუთრების ამონაწერი თან ერთვის ხელშეკრულებას დანართი №1ა-ს სახით;

ბ) დანადგარებს, მოწყობილობებს და სხვა ტიპის მოძრავ ქონებას („მოწყობილობები“), რომლის დეტალური სია თან ერთვის ამ ხელშეკრულებას დანართი №1ბ-ს სახით;

ამ მუხლის „ა“ და „ბ“ პუნქტში მოხსენიებული ქონება ერთიანად მოიხსენება, როგორც „საიჯარო ქონება“.

საიჯარო ქონება მოიჯარეს გადაეცემა სასოფლო-სამეურნეო საქმიანობის წარმოების მიზნით, საიჯარო ქონება მთლიანად გამოყენებულ იქნება ღორების ფერმის მოსაწყობად (შემდგომში "ობიექტი").

ობიექტის ოპერირებიდან მიღებული შემოსავალი სრულად და მთლიანად

НДС – означает налог на добавленную стоимость, как это определено действующим законодательством Грузии;

2. Предмет Договора

2.1. На основании настоящего договора Арендодатель передает в аренду Арендатору, а Арендатор принимает в аренду имущество, характеристики которого даны в статье 2.2. настоящего договора, и которое представляет собой земельный участок с возведенными на нем зданиями-сооружениями.

2.2. Арендное Имущество находится в Грузии, в селении Асурети, сектор: земли Сакребуло (сельского органа управления) Борбало, и представляет собой:

а) земельный участок площадью в 240,000 кв.м с возведенными на нем зданиями-сооружениями в количестве 35, кадастровый код земельного участка: 84.24.31.029. Выписка имущества прилагается к Договору в виде Приложения №1-а;

б) аппаратура, оборудования и другое движимое имущество (далее – Оборудование), подробный список которых прилагается в Приложении № 1-б;

Имущество, упомянутое в пунктах а и б настоящего Договора, совместно называется Арендным Имуществом.

Арендное Имущество передается Арендатору для осуществления сельскохозяйственной деятельности, Арендное Имущество полностью будет использовано для устройства свиноводческой фермы (далее – Объект).

წარმოადგენს მოიჯარის საკუთრებას, ხოლო მეიჯარეს მოიჯარის მიერ გადაეცემა საიჯარო ქირა წინამდებარე ხელშეკრულებით განსაზღვრული წესების შესაბამისად. საიჯარო ქონების საკადასტრო რუქა და აზომვითი ნახაზები თან ერთვის წინამდებარე ხელშეკრულებას დანართი №1გ-ის სახით.

2.3 ობიექტის ოპერირების დაწყება იგეგმება წინამდებარე ხელშეკრულების ხელმოწერისთანავე, მოიჯარე ობიექტიდან შემოსავლის გენერირებას ელოდება საწყისი პერიოდის დასრულების და მიმდინარე პერიოდის დაწყების შემდეგ, რომელიც გავლენას არ ახდენს იჯარის მოქმედებაზე, მაგრამ შესაბამის გავლენას იქონიებს საიჯარო ქირაზე, რაც განსაზღვრულია საიჯარო ქირის მუხლში წინამდებარე ხელშეკრულებაში.

3. იჯარის ვადა

3.1. მეიჯარე იჯარის უფლებით გადასცემს მოიჯარეს საიჯარო ქონებას 2019 წლის 3 მარტიდან („დაწყების თარიღი“) 4 (ოთხი) კალენდარული წლის ვადით, მანამ სანამ წინამდებარე ხელშეკრულება არ შეწყდება ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული წესით. ვადის ამოწურვამდე 1 (ერთი) კალენდარული თვით ადრე მხარეები შესაძლოა წერილობით შეთანხმდნენ იჯარის ვადის გაგრძელებაზე. იჯარის დაწყების თარიღზე მხარეთა შორის გაფორმდება საიჯარო ქონების გადაცემის ოქმი, რომელშიც სრულად აღიწერება საიჯარო ქონების მდგომარეობა (შემდგომში „აღწერის ოქმი“). აღნიშნული გადაცემის ოქმი წარმოადგენს წინამდებარე ხელშეკრულების დანართს და იგი შეადგენს მის განუყოფელ ნაწილს.

Доход, полученный от оперирования Объектом, в полном объеме представляет собой собственность Арендатора. Арендодателю будет передана Арендатором Арендная Плата в соответствии с порядком, предусмотренным настоящим Договором. Кадастровая карта и измерительные чертежи Арендного Имущества приобщены к настоящему Договору в виде Приложения №1-в.

2.3. Начало оперирования Объектом запланировано сразу же с момента подписания настоящего Договора. Арендатор ожидает генерирование дохода, полученного с Объекта, сразу же после завершения Начального Периода и начала Текущего Периода, что не оказывает влияния на действие Аренды, но окажет соответствующее влияние на Арендную Плату, что изложено в статье об Арендной Плате в этом Договоре.

3. Срок Аренды

3.1. Арендодатель передает Арендатору Арендное Имущество на правах аренды с 3 марта 2019 года («Дата Начала») на 4 (четыре) года, до тех пор, пока настоящий Договор не будет прерван в порядке, предусмотренном его условиями. За 1 (один) календарный месяц до истечения срока аренды стороны могут договориться о пролонгации Договора. Между сторонами будет оформлен Протокол Передачи Арендного Имущества, в котором полностью будет описано состояние Арендного Имущества к моменту передачи (далее – Протокол Описания). Указанный Протокол Описания является приложением к настоящему Договору и его неотъемлемой частью.

4. ქირა

4.1. მოიჯარე მეიჯარეს ხელშეკრულების 2.2(ა) და 2.2(ბ) მუხლებში გათვალისწინებული საიჯარო ქონებისთვის უხდის ქირას წინამდებარე მე-4 მუხლში განსაზღვრული პირობების შესაბამისად:

4.1.1. ძირითადი ქირა, რომელიც გადაიხდება საწყის პერიოდზე და მიმდინარე პერიოდზე წინამდებარე ხელშეკრულებით განსაზღვრული წესით შეადგენს 5,000 (ხუთი ათასი) ლარს დღეს გარეშე ყოველთვიურად (შემდგომში "ძირითადი ქირა"). ძირითადი ქირა მეიჯარისათვის გადასახდელია დაწყების თარიღიდან და იგი გადაიხდება 4.7 მუხლის შესაბამისად.

4.1.2. მხარეები ადგენენ, რომ მოიჯარე მეიჯარეს უხდის მხოლოდ ძირითად ქირას საწყის პერიოდზე ხელშეკრულების 4.6 მუხლის შესაბამისად. საწყისი პერიოდის დასრულების და მიმდინარე პერიოდის დაწყების შემდგომ, მოიჯარე მეიჯარეს ძირითად ქირაზე დამატებით, უხდის ბრუნვის ქირას, რომელიც წარმოადგენს შესაბამისი კალენდარული თვის ჭრილში მოიჯარის მთლიანი ბრუნვის 12%-ს (შემდგომში "ბრუნვის ქირა"). ბრუნვის ქირა გადაიხდება 4.4 მუხლის შესაბამისად.

4.2 ბრუნვის ქირის გამოთვლის მიზნით, არაუგვიანეს 5 (ხუთი) სამუშაო დღისათვის თითოეული კალენდარული თვის ბოლო დღიდან მოიჯარე მიაწვდის მეიჯარეს მთლიანი ბრუნვის ვერიფიკაციას წინა კალენდარული თვისათვის მეიჯარის მიერ განსაზღვრული ფორმით, რომელიც შემოწმებული და დამოწმებულია მოიჯარის ბუღალტრის მიერ. მეიჯარე იღებს ვალდებულებას, მოიჯარის

4. Арендная Плата

4.1. Арендатор платит Арендодателю Арендную Плату за Арендное Имущество предусмотрено в статье 2.2(а) и 2.2(б) Договора в соответствии с условиями, предусмотренными статьей 4-й настоящего договора:

4.1.1. Основная Арендная Плата, которая платится в начальный период и в текущий период в порядке, определенном настоящим договором, составляет 5.000 (пять тысяч) лари в месяц без НДС (далее – Основная Арендная Плата). Основная Арендная Плата выплачивается Арендодателю от Даты Начала и в соответствии со статьей 4.7. настоящего договора;

4.1.2. Стороны определяют, что Арендатор платит Арендодателю только Основную Арендную Плату за Начальный Период в соответствии со статьей 4.6 настоящего Договора. После завершения Начального Периода и наступления Текущего Периода Арендатор дополнительно к Основной Арендной плате платит Арендодателю Обратную Арендную Плату, которая представляет собой 12% от Полного Оборота Арендатора в соответствующий календарный месяц (далее – Обратная Арендная Плата). Обратная Арендная Плата выплачивается в соответствии со статьей 4.4. настоящего договора.

4.2. С целью расчета Обратной Арендной Платы, не позднее, чем в течение 5 (пять) календарных дней с конца каждого отдельного календарного месяца, Арендатор в предусмотренной Арендодателем форме представит Арендодателю верификацию всего Полного Оборота предыдущего календарного месяца, проверенную и заверенную бухгалтером

ბრუნვასთან დაკავშირებულ ყველა ინფორმაციას მოეპყრას, როგორც მკაცრად კონფიდენციალურს. წინამდებარე მუხლის მიზნებისათვის, ოდენობა, რომელიც შეადგენს მთლიან გაყიდვებს, გამოითვლება აშშ დოლარში საქართველოს ეროვნული ბანკის მიერ იჯარის ვადის ნებისმიერი მოცემული თვის ბოლო სამუშაო დღეს დადგენილი გაცვლითი კურსის შესაბამისად.

4.3. თუ, მეიჯარისათვის წინა კალენდარული თვის მთლიანი გაყიდვების სათანადო წესით შესრულებული შემოწმების 4.2 მუხლის შესაბამისად წარდგენის შემდეგ, მოიჯარის მიერ იჯარის ვადის იმავე კალენდარული თვისთვის გადახდილი ძირითადი ქირა აღემატება ბრუნვის ქირას, მაშინ მოიჯარეს ამ კალენდარული თვისთვის არ ეკისრება ბრუნვის ქირის გადახდის ვალდებულება.

4.4. მოიჯარე ბრუნვის ქირას გადაიხდის მეიჯარის მიერ ბრუნვის ქირის ინვოისის წარდგენიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის ვადაში. ბრუნვის ქირასთან დაკავშირებით, მეიჯარე ბრუნვის ქირის ინვოისს გასცემს არაუადრეს შემდგომი კალენდარული თვის მე-5 დღისა.

4.5. თუ მოიჯარე ვერ უზრუნველყოფს მთლიანი გაყიდვების ვერიფიკაციის (შემოწმების) მომზადებასა და წარდგენას 4.2. მუხლის შესაბამისად, ნებისმიერ დროს, როდესაც მეიჯარე მიიჩნევს მიზანშეწონილად, მაგრამ არაუმეტეს ორჯერ 1 (ერთი) კალენდარული წლის განმავლობაში, მეიჯარე უფლებამოსილია, აუდიტი გაუკეთოს მოიჯარის საბუღალტრო წიგნებს, რომლებიც დაკავშირებულია ბრუნვის ქირის გამოთვლასთან. ამგვარი აუდიტი მომზადდება და შესრულდება მეიჯარის მიერ არჩეული ბუღალტრის მიერ. ნებისმიერ ამგვარად მომზადებულ ანგარიშს

Арендатора. Арендодатель обязуется относиться ко всей, связанной с Оборотом Арендатора информации, как к строго конфиденциальной. Для целей настоящей статьи размер, составляющий полную продажу, рассчитывается в долларах США, в соответствии с обменным курсом, установленным Национальным банком Грузии в последний рабочий день любого месяца арендного срока.

4.3. Если после представления Арендодателю проверки всего Полного Оборота за предыдущий месяц, выполненной надлежащим образом в соответствии со статьей 4.2. договора, выплаченная Арендатором за тот же календарный месяц арендного срока Основная Арендная Плата превышает Оборотную Арендную Плату, тогда Арендатор за этот календарный месяц не обязан платить оборотную арендную плату.

4.4. Арендатор выплатит Оборотную Арендную Плату в 10-дневный (десять рабочих дней) срок со дня представления Арендодателем инвойса на Оборотную Арендную Плату. В связи с Оборотной Арендной Платой Арендодатель выдает инвойс на Оборотную Арендную Плату не ранее 5-го дня последующего календарного месяца.

4.5. Если Арендатор не обеспечит подготовку и представление в соответствии со статьей 4.2. Договора верификации (проверки) всего Полного Оборота, то в любое время, которое Арендодатель посчитает целесообразным, но не более одного (1) раза в течение календарного года, Арендодатель вправе провести аудит бухгалтерских книг Арендатора, связанных с расчетом оборотной арендной платы. Указанный аудит будет подготовлен и выполнен бухгалтером, выбранным Арендодателем. Любой отчет, подготовленный таким образом, имеет обязательную юридическую силу для

სავალდებულო იურიდიული ძალა აქვს მოიჯარისათვის და მოიჯარე მოთხოვნისთანავე გადაიხდის ამგვარი აუდიტისა და ნებისმიერი ამგვარი ანგარიშის მომზადების ყველა ხარჯს.

4.6. მოიჯარე გადაიხდის ძირითად ქირას მეიჯარის მიერ ძირითადი ქირის ინვოისის წარდგენიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის ვადაში. ძირითად ქირასთან, დაკავშირებით მეიჯარე გასცემს ძირითადი ქირის ინვოისს არაუადრეს წინა კალენდარული თვის 23-ე დღისა. იმ შემთხვევაში, თუ მეიჯარის მიერ არ იქნება წარდგენილი ძირითადი ქირის ინვოისი წინამდებარე მუხლით განსაზღვრულ ვადაში, აღნიშნული არ ათავისუფლებს მოიჯარეს ძირითადი ქირის გადახდის ვალდებულებისაგან და ასეთ შემთხვევაში, მოიჯარე ვალდებულია გადაიხადოს ძირითადი ქირა არაუგვიანეს მომდევნო კალენდარული თვის 10 (ათი) რიცხვისა.

4.7. იჯარის მიზნებისთვის სრული კალენდარული თვე გულისხმობს კალენდარულ თვეს მასში კალენდარული დღეების რაოდენობის მიუხედავად. შესაბამისად, ნებისმიერი არასრული კალენდარული თვის შემთხვევაში, ძირითადი ქირა გამოითვლება და გადაიხდება მოცემულ თვეში დღეების ფაქტობრივი რაოდენობის პროპორციულად. ყოველთვიური მთლიანი ბრუნვა მოიცავს მთლიან ბრუნვას არასრული კალენდარული თვის დღეების განმავლობაში.

4.8. თუ მოიჯარე წარადგენს მთლიანი გაყიდვების მოცულობის შეცვლილ მონაცემებს, რაც გულისხმობს, რომ ფაქტობრივი მონაცემები განსხვავდება წარდგენილი მონაცემებისგან სულ ცოტა 2%-ით, და თუ მოიჯარეს შედეგად ეკუთვნის განსხვავებული ბრუნვის ქირა, ან თუ აუდიტი აჩვენებს, რომ მოიჯარე სათანადოდ არ აწარმოებს საბუღალტრო წიგნებსა და ჩანაწერებს (რაციწვევს ცდომილებას ბრუნვის

Арендатора, и Арендатор сразу же с момента требования оплатит все расходы, связанные с подготовкой аудита и любых подобных отчетов.

4.6. Арендатор будет платить Арендодателю Основную Арендную Плату в 10-дневный (десять рабочих дней) срок с момента представления инвойса. В связи с Основной Арендной Платой Арендодатель выдает инвойс на основную арендную плату не ранее 23-го дня предыдущего календарного месяца. В случае, если в предусмотренный настоящей статьёй Договора срок Арендодателем не будет представлен Арендатору инвойс Основной Арендной Платы, указанное не освобождает Арендатора от обязательства по выплате Основной Арендной Платы, и в таком случае Арендатор обязан заплатить Основную Арендную Плату не позднее 10 (десять) числа последующего календарного месяца.

4.7. Для целей аренды полный календарный месяц подразумевает календарный месяц, несмотря на количество в нем календарных дней. Следовательно, в случае любого неполного календарного месяца, Основная Арендная Плата будет рассчитана и уплачена пропорционально фактическому количеству дней в данном месяце. Ежемесячный полный оборот включает в себя полный оборот в течение дней неполного календарного месяца.

4.8. Если Арендатор представит измененные данные объема Полного Оборота, что подразумевает, что фактические данные отличаются от представленных по меньшей мере на 2%, и если Арендодателю в результате этого полагается иная Обратная Арендная Плата, или же если аудит свидетельствует, что Арендатор не ведет надлежащим образом бухгалтерские книги и записи (что вызывает

ქირის გამოთვლაში და შედეგად ბრუნვის ქირის შემცირებას), მოიჯარე გადაუხდის მეიჯარეს ყველა გონივრულ ხარჯსა და დანახარჯს, რომელიც მეიჯარემ გასწია ამგვარი აუდიტის განსახორციელებლად და ნებისმიერი არასრული გადახდის ამოსაღებად. ეჭვის თავიდან არიდების მიზნით, მხარეები განმარტავენ, რომ აუდიტის ხარჯების ანაზღაურება მოიჯარეს ეკისრება იმ შემთხვევაში, თუკი მთლიანი გაყიდვების მონაცემებში სხვაობა იწვევს ბრუნვის ქირის გაზრდას. აუდიტის ხარჯების ანაზღაურება არ არის სავალდებულო, თუკი ზემოთ ჩამოთვლილი ქმედებები/მოვლენები არ იწვევს ბრუნვის ქირის გაზრდას.

4.9. ზედმეტად გადახდილი ბრუნვის ქირის კორექტირება - ყოველი კალენდარული წლის დასრულებიდან არაუგვიანეს 60 (სამოცი) კალენდარული დღის ვადაში მხარეებმა, უნდა მოახდინონ წარდგენილი ფინანსური დოკუმენტაციისა და შესაბამისი გადახდების შემოწმება კორექტირების მიზნით. აღნიშნული კორექტირების მიზნებისთვის მოიჯარის ხარჯებით ზემოთ აღნიშნულ ვადაში ჩატარდება მოიჯარის ფინანსური მონაცემების აუდიტი. იმ შემთხვევაში, თუკი:

ა) ამგვარი აუდიტის შედეგად გამოვლინდება, რომ მოიჯარეს მეიჯარისთვის გადახდილი აქვს ზედმეტი ბრუნვის ქირა, მოხდება აღნიშნული თანხის კორექტირება. კერძოდ, ფაქტობრივად გადახდილ ბრუნვის ქირას და სინამდვილეში გადასახდელ ბრუნვის ქირას შორის გამოვლენილი სხვაობით შემცირდება მომდევნო კალენდარული თვისთვის მოიჯარის მიერ გადასახდელი ბრუნვის ქირა.

погрешность в расчете Обратной Арендной Платы и в результате этого уменьшение Обратной Арендной Платы), то Арендатор оплатит Арендодателю все разумные расходы и затраты, которые Арендодатель понес для проведения упомянутого выше аудита, и для выемки любого неполного платежа. С целью устранения сомнений, стороны разъясняют, что возмещение расходов на аудит возлагается на Арендатора в случае, если разница в данных всего Полного Оборота вызывает увеличение Обратной Арендной Платы. Возмещение расходов на аудит не является обязательным, если перечисленные выше действия/явления не влекут за собой увеличения Обратной Арендной Платы.

4.9. Корректировка излишне уплаченной Обратной Арендной Платы – не позднее, чем в течение 60 (шестьдесят) календарных дней со дня завершения каждого календарного года стороны с целью корректировки должны провести проверку представленной финансовой документации и соответствующих выплат. Для целей указанной корректировки за счет Арендатора в указанный выше срок будет проведен аудит финансовых данных Арендатора. В том случае, если:

а) в результате такого аудита будет выявлено, что Арендатором Арендодателю выплачена излишняя Обратная Арендная Плата, произойдет корректирование указанной денежной суммы. В частности, Обратная Арендная Плата, подлежащая выплате в следующем календарном месяце Арендатором Арендодателю, уменьшится на размер разницы, выявленной между фактически выплаченной Обратной Арендной Платой и действительно выплаченной Обратной Арендной Платой;

ბ) ამგვარი აუდიტის შედეგად გამოვლინდება, რომ მოიჯარეს მეიჯარისთვის გადახდილი აქვს ნაკლები ბრუნვის ქირა, მოხდება აღნიშნული თანხის კორექტირება. კერძოდ, სინამდვილეში გადასახდელ ბრუნვის ქირას და ფაქტობრივად გადახდილ ბრუნვის ქირას შორის გამოვლენილი სხვაობით გაიზრდება მომდევნო კალენდარული თვისთვის მოიჯარის მიერ გადასახდელი ბრუნვის ქირა.

5. კომუნალური გადასახადები

5.1. მოიჯარე საიჯარო ქონების ყველა კომუნალურ გადასახადს წვდომის თარიღიდან, წინამდებარე ხელშეკრულების სხვა პირობების გათვალისწინებით, უხდის მეიჯარეს ყოველთვიური ინვოისების საფუძველზე ან პირდაპირ კომუნალური მომსახურების მიმწოდებლებს. აღნიშნული, შეზღუდვის გარეშე, მოიცავს ელექტროენერგიას, გათბობას, კონდიციონერბას, ვენტილაციას, წყალს, სატელეფონო და ინტერნეტის საზღაურებს. მოიჯარე მეიჯარეს გადაუხდის მიერთების საზღაურსა და ტექნიკური უზრუნველყოფისა და მომსახურების ყოველთვიურ ხარჯებს, როგორც განსაზღვრულია მეიჯარის მიერ, თუ ამგვარი მომსახურებების მიწოდება ხდება მეიჯარის მეშვეობით (შემდგომში "კომუნალური გადასახადები"). მეიჯარე დაამონტაჟებს წყლისა და ელექტროენერგიის ინდივიდუალურ მრიცხველებს საკუთარი ხარჯით. მოიჯარე გასწევს ხარჯს აღნიშნული მრიცხველების ტექნიკური უზრუნველყოფისათვის.

5.2 მოიჯარე გასწევს ხარჯს საიჯარო ქონების ექსპლუატაციის, ტექნიკური უზრუნველყოფისა და მიმდინარე რემონტისათვის.

ბ) в результате такого аудита будет выявлено, что Арендатором Арендодателю выплачена Обратная Арендная плата меньше, чем полагалось, произойдет корректирование указанной денежной суммы. В частности, Обратная Арендная Плата, подлежащая выплате в следующем календарном месяце Арендатором Арендодателю, увеличится на размер разницы, выявленной между фактически выплаченной Обратной Арендной Платой и действительно выплаченной Обратной Арендной Платой;

5. Коммунальные платежи

5.1. Все коммунальные платежи Арендного Имущества, начиная от даты доступа, с учетом других условий настоящего договора, Арендатор на основании ежемесячных инвойсов платит Арендодателю или напрямую поставщику коммунальных услуг. Вышеуказанное, безо всяких ограничений, включает в себя электроэнергию, отопление, кондиционирование, вентиляцию, водоснабжение, телефонные и интернет платежи. Арендатор заплатит Арендодателю стоимость подсоединения и ежемесячную плату за техническое обеспечение и обслуживание, как это определено Арендодателем, если поставка указанных услуг происходит посредством Арендодателя (далее – Коммунальные платежи). Арендодатель смонтирует индивидуальные счетчики воды и электроэнергии за свой счет. Арендатор понесет расходы, связанные с техническим обеспечением указанных счетчиков.

5.2. Арендатор будет нести расходы, связанные с эксплуатацией арендного имущества, техническим обеспечением и текущим

ремонтom.

6. გადახდები

6.1. წინამდებარე ხელშეკრულებიდან გამომდინარე ან მასთან დაკავშირებულ ნებისმიერ გადახდასთან მიმართებაში, რაც შეზღუდვის გარეშე მოიცავს ქირისა და კომუნალური გადასახადის გადახდას, ყველა თანხის გადახდა მოხდება ლარში.

6.2. მეიჯარე კომუნალური გადასახადის ინვოისს გასცემს არაუადრეს წინა თვის 23-ე დღისა იმ კომუნალური გადასახადების გარდა, რომლებიც გადაიხდება პირდაპირი გადახდით შესაბამის პროვაიდერებთან.

6.3. წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ნებისმიერი და ყველა გადახდა განხორციელდება იმ საბანკო ანგარიშებზე, რომელთა შესახებ მეიჯარე დროდადრო მიაწვდის მოიჯარეს წერილობით შეტყობინებას ან მიუთითებს ინვოისებში. გადახდები განხორციელდება ჩაითვლება, როდესაც თანხები განთავსდება მეიჯარის ანგარიშებზე. მოიჯარეს ეკისრება საბანკო გადარიცხვის ხარჯები და მეიჯარის საბანკო ანგარიშზე უნდა ჩაირიცხოს ინვოისებზე მითითებული სრული ოდენობა, საბანკო გადარიცხვის ხარჯების გამოკლებით.

6.4. ქირის ან კომუნალური გადასახადის, დღის შესაბამისი ოდენობის დამატებით (საჭიროების შემთხვევაში), გადახდის გაჭიანურების შემთხვევაში, ან თუ წარმოიშობა სხვა დანახარჯები, შესაძლებელია ვადაგადაცილების თითოეულ დღეზე სახელშეკრულებო ჯარიმის დარიცხვა ხელშეკრულების 14-ე მუხლის შესაბამისად.

6. Платежи

6.1. Любые платежи, исходящие из настоящего договора или связанные с ним, которые без ограничений включают в себя арендную плату и коммунальные платежи, будут осуществляться в лари.

6.2. Арендодатель выдаст инвойс на коммунальные платежи не ранее 23-го дня предыдущего месяца, кроме тех коммунальных платежей, которые выплачиваются непосредственно провайдеру.

6.3. Любые и все платежи, предусмотренные настоящим договором, будут осуществляться перечислением денежной суммы на те банковские счета, о которых Арендодатель время от времени будет посылать Арендатору письменное сообщение, либо которые укажет в инвойсах. Платежи будут считаться осуществленными, когда денежные суммы будут размещены на счетах Арендодателя. На Арендатора возлагаются расходы по перечислению денежных сумм, на банковский счет Арендодателя должны быть полностью перечислены денежные суммы, указанные в инвойсах, за вычетом банковских комиссионных.

6.4. В случае задержки с выплатой арендной платы или коммунальных платежей с добавлением соответствующего НДС (в случае необходимости), или же если возникнут другие затраты, может быть начислен договорный штраф за каждый просроченный день, в соответствии со статьей 14-й настоящего договора.

6.5. თუ წინამდებარე ხელშეკრულებაში სხვაგვარად არ არის მითითებული, მეიჯარისათვის ხელშეკრულებასთან დაკავშირებით გადასახდელი ყველა თანხა ვადამოსული და გადასახდელია მეიჯარის მიერ მოიჯარისათვის შესაბამისი ინვოისის ან საბუღალტრო ან იმ სხვა დოკუმენტის წარდგენიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის ვადაში, რომელიც შეადგენს მოიჯარის გადახდის ვალდებულებას, ამგვარ ინვოისში ან სხვა დოკუმენტში მითითებულ საბანკო ანგარიშზე.

იმ შემთხვევაში, თუ მეიჯარის მიერ არ იქნება წარდგენილი წინამდებარე მუხლში მითითებული ინვოისი ან საბუღალტრო ან სხვა დოკუმენტი რომელიც შეადგენს მოიჯარის გადახდის ვალდებულებას, აღნიშნული არ ათავისუფლებს მოიჯარეს, მეიჯარისათვის ხელშეკრულებასთან დაკავშირებით გადასახდელი თანხების გადახდის ვალდებულებისაგან (გარდა ბრუნვის ქირისა რომლის გადახდაც ხორციელდება ინვოისის საფუძველზე) და ასეთ შემთხვევაში, მოიჯარე ვალდებულია გადაიხადოს მითითებული თანხები არაუგვიანეს მომდევნო კალენდარული თვის 10 (ათი) რიცხვისა.

6.6. მოიჯარის მიერ მეიჯარისათვის წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად განსახორციელებელი ყველა გადახდა არ მოიცავს დამატებული ღირებულების გადასახადს (შემდგომში "დღგ"), და გადასახდელი თანხები გაიზრდება დღგ-ის შესაბამისი ოდენობით. ითვლება, რომ მითითება დღგ-ზე მოიცავს დღგ-ის ნებისმიერ შესწორებულ ვერსიას ან/და ნებისმიერ გადასახადს, რომელიც ცვლის ან ჩაანაცვლებს დღგ-ს.

6.5. Если в настоящем Договоре не указано что-либо иное, то все платежи, подлежащие выплате Арендатором Арендодателю в связи с настоящим договором, должны быть выплачены в течение 10-дневного срока (десять рабочих дней) с момента представления Арендодателем Арендатору инвойса, или бухгалтерского либо иного документа, на банковский счет, указанный в упомянутом инвойсе или ином документе.

В случае, если Арендодателем не будет представлен указанный выше инвойс или бухгалтерский документ, которые представляют собой обязательство выплаты, указанное не освобождает Арендатора от выплаты Арендодателю денежных сумм, исходящих из договора (кроме оборотной арендной платы, выплата которой осуществляется на основании инвойса), и в таком случае Арендатор обязан заплатить указанные денежные суммы не позднее 10 (десятого) числа последующего календарного месяца.

6.6. Все платежи, выплаченные Арендатором Арендодателю в соответствии с настоящим договором, не включают в себя Налог на добавленную стоимость (далее – НДС), и подлежащие выплате денежные суммы будут увеличены на соответствующий размер НДС. Считается, что указание на НДС включает в себя любую исправленную версию НДС или/и любой налог, который заменит НДС.

7. საიჯარო ქონებაზე წვდომა

7.1. საიჯარო ქონებაზე წვდომა გულისხმობს მოიჯარის მიერ საიჯარო ქონებაზე იმ სახის წვდომას, რაც აუცილებელია ობიექტით სარგებლობის და მისი ეკონომიკურ საქმიანობაში გამოყენების დასაწყებად.

7.2. მეიჯარე მოიჯარეს მინიჭებს წვდომის უფლებამოსილებას საიჯარო ქონებაზე 2019 წლის 3 მარტიდან (შემდგომში "წვდომის თარიღი").

7.3. წვდომის თარიღზე საიჯარო ქონება მოიჯარისათვის ხელმისაწვდომი იქნება, რათა დაიწყოს ობიექტის ეკონომიკურ საქმიანობაში გამოყენება.

8. მეიჯარის უფლებები და მოვალეობები

8.1. წინამდებარე ხელშეკრულების სხვა ნაწილებში მითითებული ვალდებულებების გარდა, მეიჯარე იღებს ვალდებულებას:

8.1.1. ნებისმიერ დროს, როდესაც მოიჯარე იხდის ყველა გადასახდელ თანხას და ასრულებს თავის ვალდებულებებს წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად

ა) უზრუნველყოს მოიჯარის მიერ საიჯარო ქონების გამოყენება რაიმე შეფერხების გარეშე შინაგანაწესის შესაბამისად;

ბ) განახორციელოს მეიჯარის სამუშაოები საიჯარო ქონებაში საკუთარი ხარჯით. იმ შემთხვევაში თუკი კაპიტალური შეკეთების საჭიროება გამოწვეულია მოიჯარის განზრახ ან უხეში გაუფრთხილებლობით გამოწვეული ქმედებით, ამგვარი ხარჯების ანაზღაურების

7. Доступ к арендному имуществу

7.1. Доступ к арендному имуществу подразумевает такой доступ Арендатора к арендному имуществу, который необходим для начала пользования Объектом и экономической деятельности Арендатора.

7.2. Арендодатель от 3 марта 2019 года (далее – Дата Доступа) предоставит Арендатора доступ к Арендному Имуществу.

7.3. В дату доступа Арендное Имущество будет доступно Арендатору чтобы началось использование Объекта в экономической деятельности.

8. Права и обязанности Арендодателя

8.1. Кроме обязательств, предусмотренных в других статьях настоящего договора, Арендодатель обязуется:

8.1.1 В любое время, когда Арендатор платит все платежи и выполняет свои обязательства в соответствии с настоящим договором:

а) обеспечить пользование Арендатора арендным имуществом без каких-либо препятствий, в соответствии с внутренним распорядком;

б) осуществить Работы Арендодателя на Арендное Имущество за свой счет. В случае, если потребность в капитальном ремонте вызвана намеренной или грубой неосторожностью Арендатора, то на Арендатора возлагается обязанность возместить такие расходы.

ვალდებულება ეკისრება მოიჯარეს.

8.2. წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად თავისი ვალდებულებების სათანადოდ შესრულების მიზნით, მეიჯარე იტოვებს შემდეგ უფლებებს:

8.2.1. უფლება, შევიდეს საიჯარო ქონებაში, რათა:

1. შეამოწმოს საიჯარო ქონების და/ან ობიექტის ნებისმიერი სხვა ნაწილის მდგომარეობა და გააკეთოს ჩანაწერები;
2. აღმოფხვრას მოიჯარის მიერ წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ნებისმიერი ვალდებულების დარღვევა;
3. განახორციელოს მეიჯარის სამუშაოები საიჯარო ქონებაზე;
4. აღმოფხვრას ისეთი ხარვეზი, რაც ხელს უშლის საიჯარო ქონების მოიჯარის მიერ სარგებლობას, თუკი ასეთი ხარვეზი არ არის გამოწვეული მოიჯარის ქმედებით ან უმოქმედობით;
5. წაკითხოს მრიცხველები, თუ ისინი საიჯარო ქონებაშია; და

მეიჯარის მიერ შესვლის ყველა უფლების განხორციელება მოიცავს მეიჯარის მიერ უფლებამოსილ ნებისმიერ პირს, თანამშრომლებს, ამზომველებისა და კონტრაქტორების ჩათვლით. ყველა ამგვარი უფლება, გადაუდებელი აუცილებლობის შემთხვევების გარდა, საჭიროებს გონივრული შეტყობინების მიწოდებას.

8.2. С целью надлежащими выполнения своих обязательств в соответствии с настоящим договором Арендодатель оставляет за собой следующие права:

8.2.1. право входит в Арендное Имущество для того, чтобы:

1. проверить состояние арендного имущества и/или любой иной части Объекта и сделать в связи с этим записи;
2. пресечь нарушение Арендатором любых обязательств, предусмотренных настоящим договором;
3. осуществить в Арендном Имуществе Работы Арендодателя;
4. устранить такой дефект, который мешает Арендатору в пользовании Арендным Имуществом, если такой дефект не вызван действием или бездействием Арендатора;

5.

Осуществление всех прав на вход Арендодателя включает считать показания счетчиков, если они находятся в арендном имуществе; и себя право любых уполномоченных лиц Арендодателя, сотрудников, измерителей и подрядчиков. Все такие права, за исключением случая неотложной необходимости, нуждаются в представлении разумного уведомления.

9. მოიჯარის უფლებები და მოვალეობები

9.1. წინამდებარე ხელშეკრულების სხვა ნაწილებში განსაზღვრული ვალდებულებების გარდა, მოიჯარე იღებს ვალდებულებას:

9.1.1. უზრუნველყოს მოიჯარის სამუშაოების შესრულება, წინამდებარე ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად;

9.1.2. სრულად დაიცვას და შეასრულოს ყველა პირობა და მოთხოვნა, რომელიც გათვალისწინებულია წინამდებარე ხელშეკრულების მე-5 დანართით - მოიჯარის სარემონტო სამუშაოების სახელმძღვანელოთი;

9.1.3. გადაიხადოს ქირა, კომუნალური გადასახადი, დღგ და განახორციელოს სხვა გადახდები წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად სათანადო თარიღებზე და ხელშეკრულებაში განსაზღვრული ფორმით, რაიმე გამოკლების ან გამოქვითვის გარეშე;

9.1.4. დაემორჩილოს ყველა შესაბამის კანონსა და ყველა სამთავრობო და მუნიციპალური ორგანოს გადაწყვეტილებას. კერძოდ, მოიჯარე მოიპოვებს ყველა ნებართვას, რომელიც აუცილებელია მის მიერ ობიექტზე ბიზნესის საწარმოებლად და დააკმაყოფილებს ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების დაცვის ყველა ეროვნულ სტანდარტს. მოიჯარე დაიცავს ყველა რეგულაციას ნარჩენებსა და საფრთხის შემცველ ნარჩენებთან, მათთან მოპყრობასა და მათ მოშორებასთან დაკავშირებით არსებული საკანონმდებლო მოთხოვნების შესაბამისად. მოიჯარე პასუხისმგებელია და აუნაზღაურებს მეიჯარეს ყველა

9. Права и обязанности Арендатора

9.1. Кроме обязательств, предусмотренных в других статьях настоящего договора, Арендатор обязуется:

9.1.1. обеспечить выполнение Работ Арендатора с полным соблюдением установленных требований;

9.1.2. полностью соблюдать и выполнять все условия и требования, предусмотренные Приложением №5 к настоящему договору – Руководством проведения ремонтных работ Арендатора;

9.1.3. платить арендную плату, коммунальные платежи, НДС и осуществить оплату других налогов в соответствующие даты, согласно настоящему договору, и в определенной договором форме, безо всяких исключений или вычетов;

9.1.4. подчиняться всем соответствующим законам и решениям правительственных и муниципальных органов; в частности, Арендатор должен получить все разрешения, которые необходимы для ведения бизнеса на Объекте и удовлетворять всем национальным стандартам защиты здоровья и безопасности; Арендатор будет соблюдать все регуляции, связанные с отходами, а также с отходами, содержащими опасность, с обращением с ними и избавления от них, в соответствии с требованиями действующего законодательства; Арендатор несет ответственность и должен возместить Арендодателю любой возможный ущерб,

შესაძლო ზიანს, დაბინძურებისთვის, რომელიც გამოწვეულ ან დაშვებულ იქნა მოიჯარის მიერ საიჯარო ქონებაში. მოიჯარის პასუხისმგებლობა გარემოსდაცვით საკითხებთან დაკავშირებით გაგრძელდება წინამდებარე ხელშეკრულების შეწყვეტის თარიღის შემდეგაც;

9.1.5. უზრუნველყოს გათბობა, კონდიციონირება და ვენტილაციის სისტემის ტექნიკური მომსახურება და ექსპლუატაცია საიჯარო ქონებაში სახელმძღვანელოს შესაბამისად, ყველაზე მაღალი სტანდარტებით;

9.1.6. განახორციელოს საიჯარო ქონებაზე მიმდინარე სარემონტო სამუშაოები, რაც არ უკავშირდება საიჯარო ქონების კაპიტალურ შეკეთებას;

9.2. მოიჯარე ერთპიროვნულად პასუხისმგებელია ნებისმიერ ზიანზე, რომელიც მიადგება მეიჯარეს ან/და მესამე პირს ობიექტზე და/ან საიჯარო ქონებაში ყველა სარემონტო სამუშაოსა და ობიექტზე მოიჯარის მისი ყველა საქმიანობის შედეგად, ისევე როგორც - მისი კონტრაქტორებისა და თანამშრომლების ყველა მოქმედებისა და უმოქმედობის შედეგად.

9.3. მოიჯარე უზრუნველყოფს საიჯარო ქონების 24 საათიან დაცვას და გასწევს შესაბამის ხარჯებს საიჯარო ქონების სათანადოდ დასაცავად.

9.4. მოიჯარე უფლებამოსილია მიიღოს ობიექტით ოპერირების ყველა ნაყოფი, ვინაიდან მეიჯარის ინტერესის საგანს წარმოადგენს საიჯარო ქონების იჯარით გაცემა.

загрязнение, вызванное или допущенное Арендатором в арендном имуществе; ответственность Арендатора в связи с вопросами защиты окружающей среды продолжится и после даты прерывания настоящего договора;

9.1.5. обеспечить отопление, техническое обслуживание и эксплуатацию в Арендном Имуществе системы кондиционирования и вентиляции согласно самым высоким стандартам в соответствии с Руководством;

9.1.6. осуществить в Арендном Имуществе текущие ремонтные работы, не связанные с капитальным ремонтом Арендного Имущества.

9.2. Арендатор единолично несет ответственность за любой убыток, причиненный Арендодателю или/и третьему лицу в результате проводимых Арендатором на Объекте или/и в Арендном Имуществе текущих ремонтных работ и любого вида деятельности, осуществляемой Арендатором, так же, как и за любые действия и бездействие своих контракторов и сотрудников.

9.3. Арендатор обязан обеспечить круглосуточную охрану Арендного Имущества и понести соответствующие расходы с тем, чтобы Арендное Имущество охранялось надлежащим образом.

9.4. Арендатор вправе получить все продукты от оперирования Объектом, поскольку предметом интереса Арендодателя является сдача Арендного Имущества в аренду.

9.5. მეიჯარე იღებს ვალდებულებას, არ გასცეს საიჯარო ქონება ქვეიჯარით, არ შეცვალოს საიჯარო ქონებით სარგებლობის მიზანი, რომელიც განსაზღვრულია წინამდებარე ხელშეკრულებით, მეიჯარის წინასწარი წერილობითი თანხმობის გარეშე.

9.6. მოიჯარე განაცხადებს და იძლევა გარანტიას, რომ მას მიღებული აქვს ყველა ნამდვილი და აღსრულებადი თანხმობა, ნებართვა და ლიცენზია, საიჯარო ქონებაში წინამდებარე ხელშეკრულებით განსაზღვრული ეკონომიკური საქმიანობის საწარმოებლად.

10. დაზღვევა

10.1. მოიჯარის ქონების დაზღვევა. მოიჯარე საკუთარი ხარჯით და საკუთარი უსაფრთხოებისათვის მოიპოვებს ყველა სახის რისკის მომცველ დაზღვევას, რომელიც, მათ შორის, მოიცავს, მაგრამ არ შემოიფარგლება, შემდეგი რისკებით: ხანძარი, წყალდიდობა და სხვა რისკები, ქურდობა და მიუღებელი შემოსავალი. ამგვარი დაზღვევა დაფარავს მოიჯარის ყველა ქონებას, თანამშრომელთა ქონებას, მესამე პირების ქონებასა და საიჯარო ქონებაში დამონტაჟებულ მოწყობილობებს. მეიჯარე არ არის პასუხისმგებელი რაიმე დანაკარგზე, ზიანზე ან ხარჯზე, რომელიც წინამდებარის შესაბამისად დაფარული უნდა იყოს მოიჯარის ქონების დაზღვევით. წვდომის თარიღამდე და თითოეული პოლისის ვადის გასვლამდე არაუგვიანეს 35 (ოცდათხუთმეტი) დღით ადრე, მოიჯარე მეიჯარეს მიაწვდის იმის მტკიცებულებას, რომ ამგვარი დაზღვევა ძალაშია მომდევნო წლის განმავლობაში, ამგვარი სადაზღვევო პრემიის გადახდის მტკიცებულებასთან ერთად, იმ პირობის გათვალისწინებით, რომ სადაზღვევო პრემია გადახდილ იქნება სრულად აღნიშნული ერთი წლის ვადაზე. მოიჯარე, მეიჯარის

9.5. Арендатор обязуется без предварительного письменного согласия Арендодателя не выдавать Арендное Имущество в порядке субаренды и не менять предусмотренную настоящим договором цель использования Арендного Имущества.

9.6. Арендатор заявляет и дает гарантию, что им получены реальные и подлежащие выполнению согласия, разрешения и лицензии для ведения в арендном имуществе экономической деятельности, предусмотренной настоящим договором.

10. Страхование

10.1. Страхование имущества Арендатора. Арендатор за свой счет и для собственной безопасности получит страхование любых рисков, которое, в том числе, будет включать в себя, но не ограничится этим, следующие риски: пожар, наводнение и иные риски, воровство и неполученные доходы; указанное страхование распространится на все имущество Арендатора, имущество сотрудников, третьих лиц и оборудование, смонтированное в арендном имуществе; Арендодатель не несет ответственности за какие-либо потери, ущерб или затраты, которые в соответствии с настоящим должны быть погашены страховкой имущества Арендатора. Не позднее, чем за 35 (тридцать пять) дней до даты доступа и истечения срока каждого отдельного полиса, Арендатор предоставит Арендодателю доказательство того, что такое страхование в силе в течение последующего года, вместе с доказательством выплаты такой страховой премии, при условии, что страховая премия

მოთხოვნისთანავე, მიაწვდის მეიჯარეს სადაზღვევო მოწმობის ასლს, რომელიც ადასტურებს მოთხოვნილი დაფარვის ლიმიტს.

ყოველგვარი ეჭვის გამორიცხვის მიზნით, მოიჯარის ქონების სადაზღვევო თანხა მოიცავს მოიჯარის კუთვნილი ძირითადი საშუალებების, მარაგების, ინვენტარისა და ნებისმიერი სხვა ქონების სადაზღვევო თანხებს.

10.3. პასუხისმგებლობის დაზღვევა. მოიჯარე იჯარის ვადის განმავლობაში მოიპოვებს ერთ ან მეტ სადაზღვევო პოლისს, რომელიც გონივრული თანხების მოცულობით, მაგრამ არანაკლებ 20,000 ლარის ოდენობით თითოეულ შემთხვევაზე, დააზღვევს მას ნებისმიერი პასუხისმგებლობისა და მოთხოვნის უფლებისგან, რომელიც დაკავშირებულია სხეულებრივ დაზიანებასთან, გარდაცვალებასთან ან ქონების დაზიანებასთან, რომლისთვისაც კანონმდებლობით ან წინამდებარე ხელშეკრულებით პასუხისმგებელია მოიჯარე ან მეიჯარე (თუკი მეიჯარის პასუხისმგებლობა გამოწვეულია მოიჯარის მიზეზით). ამგვარი დაზღვევა არ უნდა შეიცავდეს რაიმე გამონაკლისს მოიჯარის პასუხისმგებლობასთან დაკავშირებით საკუთარი თანამშრომლების წინაშე. პოლისი ასევე უნდა ფარავდეს პასუხისმგებლობის დაზღვევას მოიჯარის მიერ ხელშეკრულების შესაბამისად დაკავებულ ქონებაში/შენობაში მიყენებული ზიანისათვის.

10.4. მოიჯარეს ეკრძალება გადასცეს დაზღვევის განმახორციელებელ შესაბამის სადაზღვევო კომპანიას მეიჯარის მიმართ რეგრესული მოთხოვნის უფლება, იმ პირობის გათვალისწინებით, რომ აღნიშნული აკრძალვა/შეზღუდვა გავლენას არ იქონიებს

будет выплачена полностью в течение года. Арендатор, по требованию Арендодателя предоставит ему копию страхового свидетельства, подтверждающую лимит истребованного погашения.

С целью исключения любых сомнений страховая денежная сумма имущества Арендатора включает в себя денежные суммы принадлежащих Арендатору основных средств, запасов, инвентаря и любого иного имущества.

10.3. Страхование ответственности. Арендатор в течение срока аренды получит один или более страховых полисов, которые в рамках разумной денежной суммы, но в объеме не менее, чем 20,000 лари в каждом случае, застрахует его от любой ответственности и права требования, связанных с телесными повреждениями, смертью или порчей имущества, за которые, согласно законодательству или настоящему договору несет ответственность Арендатор или Арендодатель (если ответственность Арендодателя наступает по причине Арендатора). Такое страхование не должно включать в себя какие-либо исключения в связи с ответственностью Арендатора перед своими сотрудниками. Полис также должен покрывать страхование ответственности за ущерб причиненный имуществу/зданию, занимаемому Арендатором в соответствии с настоящим договором.

10.4. Арендатору запрещается передавать компании, осуществляющей соответствующее страхование, право регрессивного требования в отношении Арендодателя, при условии, что указанный запрет/ограничение не окажет влияния на обязательство страховой компании

სადაზღვევო კომპანიის ვალდებულებაზე შესაბამისი სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას შეასრულოს ნაკისრი ვალდებულებები, რაც გულისხმობს სადაზღვევო კომპანიის ვალდებულებას აანაზღაუროს სადაზღვევო შემთხვევის დადგომით მიყენებული ზიანი შესაბამისი დაზღვევის ხელშეკრულების პირობების თანახმად.

10.5. მოიჯარე ვალდებულია წინამდებარე მე-18 მუხლის თანახმად ნებისმიერი სადაზღვევო ხელშეკრულებ(ებ)ის გაფორმება და/ან ვადის გაგრძელება უზრუნველყოს მეიჯარისთვის მისაღები სადაზღვევო კომპანიის მიერ, მეიჯარისთვის მისაღები ფორმით და მხოლოდ აღნიშნული ხელშეკრულებ(ებ)ის პირობების მეიჯარის მიერ წინასწარი დადასტურების საფუძველზე, იმ პირობით, რომ აღნიშნული სადაზღვევო პროდუქტების ბენეფიციარად (გარდა მოიჯარის ქონების დაზღვევისა, რომელ შემთხვევაშიც ბენეფიციარი იქნება მოიჯარე) განსაზღვრული იქნება მეიჯარე და მასვე გადაეცემა შესაბამისი სადაზღვევო პოლისების ორიგინალები.

11. რემონტი და რეკონსტრუქცია

11.1. თუ საიჯარო ქონება დაზიანდა ფორს-მაჟორული მოვლენის შედეგად იმგვარად, რომ საიჯარო ქონებით სარგებლობა არ არის მთლიანად ან ნაწილობრივ შეუძლებელი (და ამგვარი დაზიანება არ არის გამოწვეული მოიჯარის მიერ და მოიჯარის სადაზღვევო პოლისის საიჯარო ქონებასთან დაკავშირებით არ დაუკარგავს იურიდიული ძალა), მეიჯარე გარემონტებს ამგვარ დაზიანებას და არ შეწყდება ქირის გადახდა იმ პირობით, რომ მოიჯარეს კვლავ შეუძლია საიჯარო ქონებით სრული პრაქტიკული სარგებლობა

при наступлении соответствующего страхового случая выполнять взятые на себя обязательства, под которыми подразумевается обязанность страховой компании возместить ущерб, причиненный наступлением страхового случая согласно условиям соответствующего страхового договора.

10.5. Арендатор, согласно статье 18-й настоящего договора, обязуется обеспечить оформление или/и продление срока любого страхового договора (договоров) со страховой компанией, приемлемой для Арендодателя, в приемлемой форме и только на основании предварительного подтверждения Арендодателем условий указанного страхового договора (договоров), при условии, что бенефициарием указанных страховых продуктов (за исключением страхования имущества Арендатора, когда он сам (Арендатор) является бенефициарием) будет определен Арендодатель, которому и будут переданы оригиналы соответствующих страховых полисов.

11. Ремонт и реконструкция

11.1. Если Арендное имущество повреждено в результате форс-мажорного явления таким образом, что невозможно полностью или частично пользоваться Арендным Имуществом (и такое повреждение Арендного Имущества не вызвано виной Арендатора, а страховой полис Арендатора в связи с арендным имуществом не потерял юридическую силу), то Арендодатель отремонтирует такое повреждение, а выплата Арендной Платы не будет приостановлено, при условии, что Арендатор вновь может практически полностью пользоваться Арендным

(იგულისხმება, რომ მოიჯარეს შეუძლია განახორციელოს თავისი ყოველდღიური საქმიანობა).

11.2. თუ საიჯარო ქონება სრულად განადგურდა ან დაზიანდა რაიმე დაზღვეული რისკის ან ფორს-მაჟორული მოვლენის გამო სხვა გარდაუვალი გარემოების შედეგად იმგვარად, რომ მოიჯარეს არ შეუძლია მისი პრაქტიკული გამოყენება, მეიჯარე და მოიჯარე თანხმდებიან, რომ მათი უფლებები და ვალდებულებები წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად შეჩერდება იმ დრომდე, სანამ საიჯარო ქონება არსებითად არ აღდგება თავდაპირველ მდგომარეობაში განადგურებამდე ან დაზიანებამდე არსებული ფორმით.

11.3. ნებისმიერი ეჭვის თავიდან ასარიდებლად, წინამდებარე მუხლი არ მოქმედებს იმ სიტუაციაში, როდესაც საიჯარო ქონება დაზიანდება ნებისმიერი მოვლენის ან მიზეზის გამო, რომლისთვისაც პასუხისმგებელია მოიჯარე (ან მისი თანამშრომლები, წარმომადგენლები ან კონტრაქტორები). ამ შემთხვევაში, მოიჯარე სრულად პასუხისმგებელია მეიჯარის მიერ საიჯარო ქონებისათვის მიყენებული ზიანის გამო გაწეული ნებისმიერი ხარჯისათვის და ქირის გადახდა არ შეწყდება.

12. გადაცემა

12.1. მოიჯარე არ არის უფლებამოსილი გადასცეს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თავისი უფლებები ან ვალდებულებები მეიჯარის წინასწარი წერილობითი თანხმობის გარეშე.

Имуществом (имеется в виду, что Арендатор может заниматься своей ежедневной деятельностью).

11.2. Если Арендное Имущество полностью уничтожено или повреждено в результате непреодолимых обстоятельств какого-либо застрахованного риска или форс-мажорного явления настолько, что Арендатор не может практически использовать его, то Арендодатель и Арендатор договариваются, что их права и обязательства по настоящему договору будут временно приостановлены до тех пор, пока не будет восстановлено первоначальное состояние арендного имущества, в котором оно было до его порчи (повреждения) или уничтожения.

11.3. Для того, чтобы устранить любые сомнения, настоящая статья не действует в ситуации, когда арендное имущество будет повреждено в силу любых явления или причин, за которые несет ответственность Арендатор (либо его сотрудники, представители или контракторы). В таком случае Арендатор полностью несет ответственность за любые расходы, понесенные Арендодателем в связи с нанесенным арендному имуществу ущербом, и выплата Арендной Платы не будет прекращена.

12. Передача

12.1. Арендатор не вправе передавать кому-либо предусмотренные настоящим договором свои права или обязанности без предварительного письменного согласия Арендодателя.

12.2. მეიჯარე უფლებამოსილია გადასცეს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თავისი უფლებები და ვალდებულებები ნებისმიერ მესამე პირს. მეიჯარე ამგვარი გადაცემის შესახებ წერილობით შეატყობინებს მოიჯარეს.

13. იჯარის შეწყვეტა

13.1. იჯარის ხელშეკრულება მოქმედია 4 (ოთხი) წლის ვადით, თუკი იგი არ შეწყდება წინამდებარე მუხლით გათვალისწინებული წესით.

13.2. მეიჯარის მიერ მოიჯარისათვის წინასწარი წერილობითი შეტყობინების მიწოდებით, რომლის შესაბამისად მოიჯარე უფლებამოსილია, აღმოფხვრას წინამდებარე ხელშეკრულების ნებისმიერი არსებითი დარღვევა (შემდგომში "არსებითი დარღვევები"), მეიჯარე უფლებამოსილია, ცალმხრივად შეწყვიტოს წინამდებარე ხელშეკრულება მოიჯარისათვის შეწყვეტის შესახებ წინასწარი წერილობითი შეტყობინების მიწოდებით 15 (თხუთმეტი) კალენდარული დღით ადრე (შემდგომში "შეწყვეტის შეტყობინება") არსებითი დარღვევების გამო, რაც მოიცავს, მაგრამ არ შემოიფარგლება შემდეგით:

13.2.1. მოიჯარე არღვევს ქირის (ძირითადი და/ან ბრუნვის) გადახდის ვალდებულებას იჯარის ვადის 2 (ორი) თვის განმავლობაში ზედიზედ. შეწყვეტის შეტყობინებით შესაძლებელია მოიჯარისათვის საბოლოო 1 (ერთ) თვიანი ვადის მიცემა ვადაგადაცილებული გადახდების განსახორციელებლად;

13.2.2. მოიჯარე არ ასრულებს ნებისმიერ გადახდის ვალდებულებას წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად და ამგვარი არსებითი დარღვევა არ გამოსწორდება მოიჯარის მიერ მეიჯარისგან წერილობითი

12.2. Арендодатель вправе передавать предусмотренные настоящим договором свои права или обязанности любому третьему лицу. Арендодатель известит в письменной форме Арендатора о такой передаче.

13. Прерывание аренды

13.1. Договор аренды действует в течение 4 (четыре) года, если он не будет прерван в порядке, предусмотренном настоящей статьей договора.

13.2. Арендодатель вправе, послав в адрес Арендатора заранее письменное сообщение, в соответствии с которым Арендатор вправе устранить любые существенные нарушения настоящего договора (далее – **Существенные Нарушения**), в одностороннем порядке прервать настоящий договор, послав за 15 (пятнадцать) календарных дней раньше Арендатору сообщение о прерывании договора (далее – **Сообщение о прерывании договора**), по причине Существенных Нарушений, которые включают в себя, но не ограничены следующими:

13.2.1. Арендатор нарушает обязательство по выплате Арендной Платы (Основной и/или Обратной) в течение двух (2) месяцев подряд. Послав сообщение о прерывании договора, можно предоставить Арендатору окончательный месячный (1 месяц) срок для осуществления просроченных платежей;

13.2.2. Арендатор не выполняет любое обязательство по выплате в соответствии с настоящим договором, и такое существенное нарушение не устранено в 5-дневный (пять рабочих дней) срок со дня направления

- შეტყობინების მიღებიდან 5 (ხუთი) სამუშაო დღის ვადაში; Арендодателем в адрес Арендатора письменного сообщения;
- 13.2.3. მოიჯარემ განახორციელა რაიმე ცვლილება საიჯარო ქონებაში მეიჯარის თანხმობის გარეშე; 13.2.3. Арендатор осуществил какое-либо изменение в арендном имуществе без согласия Арендодателя;
- 13.2.4. მოიჯარე არღვევს უფლებების გადაცემასა და ქვეიჯარით გაცემასთან, გადაკეთებასთან ან საიჯარო ქონებით ნებადართული სარგებლობის შეცვლასთან, ან წინამდებარე ხელშეკრულების აკრძალულ უფლებების გადაცემასთან დაკავშირებულ შეზღუდვებს; 13.2.4. Арендатор нарушает ограничения, связанные с передачей прав и передачей в суб-аренду, с переделкой или изменением разрешенного пользования арендным имуществом, либо с передачей запрещенных прав согласно настоящему договору;
- 13.2.5. მოიჯარე არ ასრულებს მოიჯარის სარემონტო სამუშაოებს ან არ იწყებს საიჯარო ქონებაზე ეკონომიკურ საქმიანობას ხელშეკრულების ძალაში შესვლიდან 1 (ერთი) კალენდარული თვის განმავლობაში; 13.2.5. Арендатор не выполняет Работы Арендатора или не начинает в арендном имуществе экономическую деятельность в течение одного (1) календарного месяца с момента вступления настоящего договора в силу;
- 13.2.6. მოიჯარე არღვევს თავის ნებისმიერ სხვა არსებით ვალდებულებას წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად და ამგვარი დარღვევა გრძელდება მოიჯარის მიერ მეიჯარის წერილობითი შეტყობინების მიღებიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის განმავლობაში; 13.2.6. Арендатор нарушает свое любое другое существенное обязательство, согласно настоящему договору, и такое нарушение продолжается в течение 10 (десять) рабочих дней со дня получения им письменного сообщения от Арендодателя
- 13.3. მეიჯარის მიერ 14-ე მუხლის შესაბამისად სახელშეკრულებო ჯარიმის გამოყენების უფლებისათვის ზიანის მიყენების გარეშე, არსებითი დარღვევის დადგომისას მეიჯარე უფლებამოსილია, ცალმხრივად შეწყვიტოს წინამდებარე ხელშეკრულება მოიჯარისათვის შეწყვეტის შეტყობინების მიწოდებით და წინამდებარე ხელშეკრულება შეწყდება ავტომატურად მოიჯარის მიერ შეწყვეტის შეტყობინების მიღებისთანავე რაიმე დამატებითი ფორმალობის გარეშე. 13.3. Арендодатель, не нанося вреда использованию права договорного штрафа, в соответствии со статьей 14-й настоящего договора, при наступлении существенного нарушения, вправе в одностороннем порядке прервать настоящий договор, отправив Арендатору сообщение об этом, и договор будет прерван автоматически сразу же после получения Арендатором сообщения о его прекращении, без каких-либо дополнительных формальностей.
- 13.4. წინამდებარე ხელშეკრულების შეწყვეტის შემთხვევაში, მოიჯარე საიჯარო ქონებას დაცლის და დაუბრუნებს მეიჯარეს 15-ე 13.4. В случае прерывания настоящего договора Арендатор освободит арендное имущество и вернет его Арендодателю в соответствии со

მუხლის შესაბამისად შეწყვეტის თარიღიდან 30 (ოცდაათი) სამუშაო დღის ვადაში (შემდგომში „გასვლის თარიღი“), იმის გათვალისწინებით, რომ შეწყვეტის თარიღიდან 5 (ხუთი) სამუშაო დღის ვადაში მოიჯარე მეიჯარეს შეატყობინებს ზუსტ გასვლის თარიღს.

13.5. ნებისმიერი ეჭვის თავიდან ასარიდებლად, მოიჯარე არ არის უფლებამოსილი, ვადამდე ცალმხრივად შეწყვიტოს წინამდებარე ხელშეკრულება საპატიო მიზეზის გარეშე. მოიჯარის მიერ იჯარის ხელშეკრულებაში გათვალისწინებული შეწყვეტის რომელიმე საფუძვლით შეწყვეტის შემთხვევაში, მეიჯარე უარს ამბობს საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის 588-ე მუხლით მინიჭებულ უფლებაზე.

13.6. თუ მოქმედების დასრულების თარიღის ან შეწყვეტის თარიღის შემდეგ მოიჯარე აგრძელებს საიჯარო ქონებით სარგებლობას, აღნიშნული განიმარტება, როგორც უკანონო სარგებლობა და, ნებისმიერ შემთხვევაში, არ გამოიწვევს იჯარის ვადის გაგრძელებას უვადოდ, და აღნიშნული არ განიმარტება, როგორც წინამდებარე ხელშეკრულების განახლება ან ამ სარგებლობის მიღება.

13.7. ორივე მხარე უფლებამოსილია მიმდინარე პერიოდის დაწყებიდან არა უადრეს 2 (ორი) წლის გასვლის შემდგომ ცალმხრივად მიზეზის გარეშე შეწყვიტოს წინამდებარე ხელშეკრულება მეორე მხარისთვის სულ ცოტა 6 (ექვსი) თვით ადრე წერილობითი შეტყობინების მიწოდების გზით.

14. სახელშეკრულებო ჯარიმა

статьей 15-й настоящего договора, в течение 30 (тридцать) рабочих дней с момента прерывания договора (далее – Дата Прерывания Договора), при условии, что в течение 5 (пять) рабочих дней с момента прерывания Арендатор известит Арендодателя о точной дате освобождения Арендного Имущества.

13.5. Во избежание любых сомнений, Арендатор не вправе прерывать настоящий Договор до истечения срока в одностороннем порядке без уважительной причины. В случае прерывания Арендатором Договора Аренды по любому из оснований, предусмотренному договором, Арендодатель отказывается от права, присвоенного статьей 588-й Гражданского кодекса Грузии.

13.6. Если после даты завершения действия или прерывания Арендатор продолжает пользоваться арендным имуществом, указанное толкуется как незаконное пользование, и в любом случае не вызывает бессрочное продолжение срока аренды, и не рассматривается как возобновление настоящего договора или получение пользы.

13.7. Обе стороны вправе не раньше, чем по истечении 2 (два) лет с начала текущего периода, в одностороннем порядке, безо всяких причин, прервать настоящий договор путем отправки другой стороне по меньшей мере за 6 (шесть) месяцев раньше письменного сообщения.

14. Договорный Штраф

14.1. მოიჯარე ვალდებულია, გადაიხადოს სახელშეკრულებო ჯარიმა წინამდებარე ხელშეკრულების შემდეგი დარღვევებისათვის:

(ა) 1/2 თვის ძირითადი ქირის ოდენობით, თუ 4.6. მუხლის შესაბამისად განხორციელებულმა აუდიტმა დაადასტურა, რომ მოიჯარის მიერ 4.2. მუხლის შესაბამისად წარმოდგენილი მთლიანი ბრუნვები სულ მცირე 2%-ით (ორი პროცენტით) ნაკლებია მთლიანი ბრუნვის ფაქტობრივ ოდენობაზე;

(ბ) ძირითადი ქირისა და მომსახურების გადასახადის 100%-ის (ასი პროცენტის) ოდენობით თითოეული თვისათვის, რომლის განმავლობაში მოიჯარე აჭიანურებს საიჯარო ქონების დაცვას გასვლის თარიღის შემდეგ;

(გ) 10 (ათი) აშშ დოლარის ოდენობით დარღვევის თითოეული დღისათვის, თუ მოიჯარე არ ასრულებს თავის რომელიმე ვალდებულებას;

(დ) გადაუხდელი თანხის 0,01 % თითოეულ გადაგადაცილებულ დღეზე ბრუნვის ქირის ან ძირითადი ქირის გადაუხდელობის შემთხვევაში.

15. საიჯარო ქონების დაბრუნება

15.1. გასვლის თარიღზე მოიჯარე მეიჯარეს დაუბრუნებს საიჯარო ქონებას, დაცლილს, მისი კუთვნილებისა და სარგებლობისაგან თავისუფალს, გაწმენდილს, ნარჩენებისგან გასუფთავებულს, სამუშაოდ და საექსპლუატაციოდ ვარგის მდგომარეობაში, მოწყობილობა-დანადგარების ჩათვლით (მაგრამ სულ ცოტა ისეთივე მდგომარეობაში, როგორშიც გადასცა მეიჯარემ, ნორმალური ცვეთის

14.1. Арендатор обязан заплатить договорный штраф за следующие нарушения настоящего договора:

(а) в размере полумесячной (за 1/2 месяца) Основной Арендной Платы, если проведенный в соответствии со статьей 4.6. аудит подтвердит, что представленный Арендатором в соответствии со статьей 4.2. Полный Оборот на 2% (два процента) меньше фактического размера Полного Оборота;

(б) в размере 100% (сто процентов) от платежей Основной Арендной Платы и платежей за обслуживание за каждый месяц, в течение которого Арендатор затягивает освобождение Арендного Имущества по истечении дата выхода;

(в) в размере 10 (десять) долларов США за каждый день нарушения, если Арендатор не выполняет какое-либо из своих обязательств;

(г) в размере 0,01% от невыплаченной денежной суммы за каждый просроченный день, в случае невыплаты Оборотной Арендной Платы или Основной Арендной Платы.

15. Возвращение Арендного Имущества

15.1. В дату выхода Арендатор возвращает Арендодателю Арендное Имущество, освобождает его, возвращает свободным от принадлежности и пользования, убраным, очищенным от отходов, в пригодном для работы и эксплуатации состоянии, включая Оборудование (в таком же состоянии, в котором Арендодатель передал его Арендатору, с учетом нормального износа). Арендатор на

გათვალისწინებით). მოიჯარე უფლებამოსილია, საიჯარო ქონებიდან წაილოს მხოლოდ მოიჯარის კუთვნილი მოძრავი ქონება. მოიჯარე სათანადო და პროფესიონალურ დონეზე გაარემონტებს და აღადგენს ნებისმიერ ზიანს, რომელიც მიადგა საიჯარო ქონებასა მოიჯარის ქონების ამგვარი გატანის შედეგად. შეწყვეტის თარიღის შემდეგ მოიჯარე არ არის უფლებამოსილი დაიკავოს საიჯარო ქონება წინამდებარე ხელშეკრულების შესაბამისად. მეიჯარე არ აუნაზღაურებს მოიჯარეს მოიჯარის კუთვნილი რაიმე მოძრავი ქონების ან საიჯარო ქონებაში განხორციელებული მიმდინარე სარემონტო სამუშაოების ღირებულებას.

16. შეტყობინებების მიწოდება

16.1. თუ წინამდებარე ხელშეკრულებით კონკრეტულად სხვაგვარად არ არის გათვალისწინებული, ხელშეკრულების შესაბამისად გაკეთებული ყველა შეტყობინება და სხვა კომუნიკაცია უნდა განხორციელდეს წერილობითი ფორმით ან ელექტრონულად მხარეების შემდეგ მისამართებზე:

მოიჯარის შემთხვევაში:

ელ-ფოსტა: a.borjomi@ashendi.com

მიმღები:



მეიჯარის შემთხვევაში:

ელ-ფოსტა: N.kublashvili@ashendi.com

მიმღები:



соответствующем профессиональном уровне отремонтирует и устранит любой ущерб, причиненный Арендному Имуществу в результате вывоза имущества Арендатора. После даты прерывания аренды Арендатор не вправе занимать Арендное Имущество в соответствии с настоящим Договором. Арендодатель не возместит Арендатору стоимость движимого имущества Арендатора или текущих ремонтных работ, проведенных им в Арендном Имуществе.

16. Отправка Сообщений

16.1. Если настоящим договором конкретно не предусмотрено что-либо иное, то сделанные в соответствии с договором все сообщения или иная коммуникация должны быть осуществлены в письменной форме или в электронном формате на следующие адреса сторон:

В случае Арендатора:

Эл-почта: a.borjomi@ashendi.com

Получатель:



В случае Арендодателя:

Эл-почта: N.kublashvili@ashendi.com

Получатель:



16.2. მხარეები დაუყოვნებლივ შეატყობინებენ ერთმანეთს მისამართის რაიმე ცვლილების შესახებ. იმ დრომდე, სანამ არ მოხდება მისამართის ცვლილების შესახებ სათანადო წესით შეტყობინება, წინა მისამართებზე მიწოდებული შეტყობინებები ითვლება მიწოდებულად ჩვეული საქმიანობის ფარგლებში.

17. მეიჯარის პასუხისმგებლობის შეზღუდვა

17.1. მეიჯარე არ არის პასუხისმგებელი მოიჯარისათვის, მოიჯარის ბიზნესისათვის ან ნებისმიერი სხვა მხარისათვის მიყენებულ რაიმე ზიანზე ხილული და უხილავი ხარვეზების გამო საიჯარო ქონებაში, რომელიც გამოწვეულია ფორს-მაჟორული მოვლენით, ან საიჯარო ქონებაზე წვდომის შეუძლებლობისთვის, ან გაზის, წყლის, ელექტროენერჯის, გათბობის, ვენტილაციის მიწოდების შეჩერებისათვის, ან ჰაერის მიწოდებაში პრობლემებისათვის, ან რაიმე დამონტაჟებული მოწყობილობის შეფერხებისათვის, ან ხანძრისათვის, აფეთქებისათვის, ან ნებისმიერი სხვა მოვლენისათვის, რაც ხელს უშლის საიჯარო ქონების მშვიდად გამოყენებას, ან ნებისმიერი სხვა შეფერხებისათვის რაიმე მომსახურების მიწოდებაში, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ამგვარი ზიანი გამოწვეულია მეიჯარის გაუფრთხილებლობით ან განზრახი ქმედებით საიჯარო ქონების მდგომარეობასთან დაკავშირებით.

17.2. მეიჯარე არ აგებს პასუხს მოიჯარის რაიმე ზიანზე, რომელიც გამოწვეულია ნებისმიერი მესამე პირის მიერ გამოწვეული რაიმე შეფერხებით საიჯარო ქონებით სარგებლობაში, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ამგვარი ზიანი გამოწვეულია მეიჯარის გაუფრთხილებლობით ან განზრახი ქმედებით.

16.2. Стороны немедленно известят друг друга о любых изменениях в адресах. До тех пор, пока не будет получено отправленное надлежащим образом сообщение об изменении адреса, все сообщения, отправленные на прежний адрес, будут считаться доставленными в рамках обычных деловых отношений.

17. Ограничение Ответственности Арендодателя

17.1. Арендодатель не несет ответственности за ущерб, причиненный Арендатору, бизнесу Арендатора или любой другой стороне, по причине видимых и скрытых дефектов Арендного Имущества, вызванных форс-мажорным явлением, либо за невозможность доступа к Арендному Имуществу, за перебои в поставках газа, воды, электроэнергии, отопления, вентиляции, проблемы в подаче воздуха, или за перебои в смонтированном оборудовании, за пожар, взрыв, любое иное явление, которое мешает спокойному использованию арендного имущества, или за любые иные перебои в предоставлении услуг, кроме случаев, когда такой ущерб вызван неосторожностью Арендодателя или его преднамеренными действиями в связи с состоянием Арендного Имущества.

17.2. Арендодатель не несет ответственности за какой-либо ущерб Арендатора, вызванный действиями любого третьего лица, и нанесенный в результате перебоем в пользовании Арендным Имуществом, кроме случаев, кроме случаев, когда такой ущерб вызван неосторожностью Арендодателя или его преднамеренными действиями.

17.3. მეიჯარე პასუხს არ აგებს მოიჯარისათვის მიყენებულ რაიმე ზიანზე ხელშეკრულების ვადამდე შეწყვეტის გამო, გარდა შემთხვევისა, როცა შეწყვეტა ხდება ისეთი მიზეზით, რაც ხელშეკრულებით არ არის გათვალისწინებული ან მეიჯარეს არ გააჩნია შეწყვეტისთვის საპატიო მიზეზი (მხარეები განმარტავენ, რომ ასეთ შემთხვევაშიც მეიჯარე არ მოითხოვს მეიჯარისგან მიუღებელი შემოსავლის ან არაპირდაპირი ზიანის ანაზღაურებას).

18. მხარეთა შორის დავა

წინამდებარე ხელშეკრულებიდან გამომდინარე ან მასთან დაკავშირებული, მათ შორის - მის სავალდებულო იურიდიულ ძალასთან, პარაგრაფებთან, ნამდვილობასთან ან შეწყვეტასთან დაკავშირებით, ნებისმიერი დავა, რომელსაც მხარეები ვერ გადაჭრიან მოლაპარაკებების გზით, საბოლოოდ გადაწყდება საქართველოს საერთო სასამართლოების მიერ.

19. კონფიდენციალურობა

მხარეები ადგენენ, რომ წინამდებარე ხელშეკრულება წარმოადგენს მხარეთა შორის გაფორმებულ კონფიდენციალურ ხელშეკრულებას, რომელიც ითვალისწინებს ისეთ კომერციულ პირობებს, რომ თავიდან უნდა იქნას არიდებული მისი გასაჯაროება.

20. ფორს-მაჟორი

20.1. მხარეები თავისუფლდებიან პასუხისმგებლობისგან წინამდებარე

17.3. Арендодатель не несет ответственности за какой-либо ущерб, причиненный Арендатору, по причине досрочного прерывания настоящего Договора, кроме случаев, когда такое прерывание происходит по причине, не предусмотренной Договором, либо у Арендодателя нет уважительной причины для прерывания (стороны поясняют, что в таком случае Арендатор не потребует от Арендодателя возместить неполученный доход или непрямые убытки).

18. Споры Между Сторонами

Любые споры, исходящие из настоящего договора или связанные с ним, в том числе, в связи с его юридической силой, положениями, подлинностью или его прерыванием, которые стороны не смогут решить путем переговоров, в конечном итоге будут решены в судах общей юрисдикции Грузии.

19. Конфиденциальность

Стороны заявляют, что настоящий договор представляет собой заключенный между сторонами конфиденциальный договор, предусматривающий такие коммерческие условия, разглашение которых необходимо пресечь.

20. Форс-мажор

20.1. Стороны освобождаются от ответственности за невыполнение или ненадлежащее выполнение

ხელშეკრულებით განსაზღვრული ვალდებულებების შეუსრულებლობის ან არასათანადოდ შესრულების გამო, თუ ამგვარი შეუსრულებლობა ან არასათანადოდ შესრულება გამოწვეულია ფორს-მაჟორული მოვლენით. წინამდებარე ხელშეკრულების მიზნებისათვის, ფორს-მაჟორული მოვლენა წარმოადგენს ნებისმიერ გარემოებას ან მოვლენას, რომელიც არ ექვევს მეიჯარის ან მოიჯარის კონტროლის ქვეშ და რომლის დადგომაც იწვევს წინამდებარე ხელშეკრულებით განსაზღვრული ვალდებულებების შეუსრულებლობას, რაც შეზღუდვის გარეშე მოიცავს: ომს, ამბოხებას, სამოქალაქო დაუმორჩილებლობას, მიწისძვრას, ხანძარს, აფეთქებას, ქექა-ქუხილს, საჰაერო ხომალდებთან დაკავშირებულ უბედურ შემთხვევას (ავარიას), გრუნტის წყლების დაწევას, გრუნტის წყლების ქმედებას, წყალდიდობას, ქარიშხალს, საკანონმდებლო აქტებს, ნებისმიერი სახელმწიფო ორგანოს ქმედებებს ან სხვა შემთხვევებს, რომლებმაც შესაძლოა გამოიწვიონ წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შეუსრულებლობა. მხარეები გარკვევით და სპეციალურად თანხმდებიან, რომ ფორს-მაჟორული მოვლენა მოიცავს ნებისმიერ ვითარებას, რომელიც არ ექვემდებარება მეიჯარის კონტროლს.

20.2. ფორს-მაჟორული მოვლენის მოქმედების გამო ხელშეკრულების დამრღვევი მხარე ვალდებულია, მეორე მხარეს აცნობოს ფორს-მაჟორული მოვლენის ან გარემოების დადგომის თუ დასრულების შესახებ მისი დადგომის ან დასრულებიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის განმავლობაში. წინააღმდეგ შემთხვევაში, მხარე დაკარგავს უფლებას, მიუთითოს ფორს-მაჟორულ მოვლენაზე ან გარემოებაზე, როგორც მოვალეობის შეუსრულებლობისა თუ არაჯეროვნად შესრულებისათვის პასუხისმგებლობისგან გათავისუფლების საფუძველზე. შეტყობინება უნდა მოიცავდეს

обязательств, предусмотренных настоящим договором, если такое невыполнение или ненадлежащее выполнение вызвано форс-мажорным явлением. Для целей настоящего договора, форс-мажорным явлением является такое обстоятельство или явление, которое не подчиняется контролю Арендодателя или Арендатора, и наступление которого вызывает невыполнение предусмотренных договором обязательств, что безо всяких ограничений включает в себя: войну, восстание, гражданское неповиновение, землетрясение, пожар, взрыв, грозу, несчастный случай, связанный с воздушными лайнерами (аварию), снижение уровня грунтовых вод, воздействие грунтовых вод, наводнение, ураган, законодательные акты, действия любого государственного органа, а также иные случаи, которые могут вызвать невыполнение предусмотренных настоящим договором обязательств. Стороны четко и специально договариваются, что форс-мажорное явление включает в себя любое состояние, которое не подлежит контролю Арендодателя.

20.2. Сторона, нарушившая договор по причине действия форс-мажорных обстоятельств, обязана известить вторую сторону о наступлении форс-мажорного явления или обстоятельства, или о его завершении в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента его наступления или завершения. В противном случае сторона потеряет право указать на форс-мажорное явление или обстоятельство, как на основание освобождения от ответственности за невыполнение или ненадлежащее выполнение своих договорных обязательств. Указанное сообщение должно включать в себя полное описание такого явления

მოვლენისა თუ გარემოების სრულ აღწერასა და მის შედეგს მხარის მიერ ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შესრულებაზე, ისევე როგორც - ამ ვალდებულების შესრულების მოსალოდნელი გადავადების ვადას.

20.3. ფორს-მაჟორის არსებობისა და დადასტურების შემთხვევაში, ხელშეკრულების მხარეების მიერ სახელშეკრულებო ვალდებულებების შესრულების ვადა გაიზრდება ფორს-მაჟორული მოვლენის ხანგრძლივობის პროპორციულად.

20.4. ვადის ათვლა უნდა განახლდეს მას შემდეგ, რაც დასრულდება ის ფორს-მაჟორული მოვლენა, რომელიც ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შესრულების შეჩერების საფუძველს წარმოადგენდა. იჯარის ვადის დარჩენილი ნაწილი გაგრძელდება შეჩერების ხანგრძლივობის პროპორციულად.

21. სხვადასხვა

21.1. წინამდებარე ხელშეკრულების პირობები და დებულებები რეგულირდება და განიმარტება საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად.

21.2. ხელშეკრულების შესაბამისი მუხლებისთვის ზიანის მიყენების გარეშე, მოიჯარე ადასტურებს, რომ მან წინამდებარე ხელშეკრულების დადების გადაწყვეტილება მიიღო დამოუკიდებელი განსჯის საფუძველზე და იგი არ არის უფლებამოსილი, დააყენოს რაიმე მოთხოვნა ობიექტის კომერციული წარმატების რისკთან დაკავშირებით; კერძოდ, მას ეკისრება სრული პასუხისმგებლობა საიჯარო ქონებაში ბიზნესის წარმოების კომერციულ რისკთან დაკავშირებით

или обстоятельства и его влияние на выполнение стороной взятого на себя согласно договору обязательства, а также предположительный срок отсрочки выполнения такого обязательства.

20.3. В случае наличия и подтверждения форс-мажора срок выполнения сторонами своих договорных обязательств увеличится пропорционально продолжительности форс-мажорных обязательств.

20.4. Отсчет срока должен быть возобновлен после того, как завершится форс-мажорное явление, которое послужило основанием приостановки выполнения стороной своего договорного обязательства. Оставшийся срок аренды будет продлен пропорционально приостановке срока.

21. Разное

21.1. Условия и положения настоящего договора регулируются и толкуются в соответствии с законодательством Грузии.

21.2. Не причиняя вреда соответствующим статьям договора, Арендатор подтверждает, что решение заключить настоящий договор он принял на основании самостоятельного обдумывания, и он не вправе выдвигать какое-либо требование, связанное с риском коммерческого успеха Объекта; в частности, Арендатор несет полную ответственность за коммерческие риски ведения бизнеса в арендном имуществе в соответствии с условиями настоящего договора. Арендатор заявляет, что от

წინამდებარე ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად. მოიჯარე აცხადებს, რომ მას მეიჯარისგან მიღებული აქვს ყველა ინფორმაცია, რაც მიიჩნევა საჭიროდ მის მიერ წინამდებარე ხელშეკრულების დასადასტურებლად.

21.3. მხარეებზე მითითება მოიცავს მითითებას წინამდებარე ხელშეკრულების მხარეებსა და დროდადრო მათ ნებისმიერ უფლებამოსილ წარმომადგენელზე, სამართალმემკვიდრეზე ან/და უფლებამონაცვლეზე.

21.4. წინამდებარე ხელშეკრულება გაფორმდება სანოტარო წესით და დარეგისტრირდება საჯარო რეესტრში საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად. მხარეები მიიღებენ ნებისმიერ და ყველა გონივრულ ზომას, რათა უზრუნველყონ ხელშეკრულების სათანადო და დროული რეგისტრაცია საჯარო რეესტრში. აღნიშნული მიზნით, მხარეები მოითხოვენ, მოიპოვებენ, გასცემენ, ხელს მოაწერენ და მიაწვდიან ნებისმიერ და ყველა ინფორმაციას, განაცხადს, მოწმობას, ნახაზს, დამატებით შეთანხმებებს ან ნებისმიერ და ყველა სხვა დოკუმენტს, რომელიც შესაძლოა აუცილებელი იყოს წინამდებარე ხელშეკრულების წარმატებით დასარეგისტრირებლად საჯარო რეესტრში.

21.5. ნებისმიერი ცვლილება წინამდებარე ხელშეკრულებასა და მის დანართებში განხორციელდება წერილობით და დამოწმდება სანოტარო წესით, და შეადგენს წინამდებარე ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს.

21.6. დანართები წარმოადგენს ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს. წინამდებარე ხელშეკრულებასა და მის დანართებს შორის რაიმე შეუსაბამობის შემთხვევაში, უპირატესობა მიენიჭება ხელშეკრულების დებულებებს, გარდა

Арендодателя им получена вся информация, необходимая для заключения им настоящего договора.

21.3. Указание на стороны включает в себя указание стороны настоящего договора и время от времени на любых их полномочных представителей, правопреемников или/и правонаследников.

21.4. Настоящий договор будет заверен в нотариальном порядке и будет зарегистрировано в публичном реестре в соответствии с действующим законодательством Грузии. Стороны примут любые и всяческие разумные меры с тем, чтобы обеспечить своевременную и надлежащую регистрацию договора в публичном реестре. С этой целью стороны истребуют, запросят, получают на руки, подпишут и представят любую информацию, заявку, свидетельство, чертежи, дополнительное соглашение или любые иные документы, которые могут быть необходимы для успешной регистрации в публичном реестре настоящего договора.

21.5. Любые изменения в настоящем договоре и в его приложениях будут осуществлены в письменном виде и заверены в нотариальном порядке, они составляют неотъемлемую часть настоящего договора.

21.6. Приложения представляют собой неотъемлемую часть настоящего договора. В случае каких-либо несоответствий между настоящим договором и его Приложениями преимущество присваивается положениям

იმ შემთხვევისა, თუ დანართი ადგენს სპეციალურ რეგულაციას ხელშეკრულების დებულებებთან დაკავშირებით.

21.7. თუ ხელშეკრულების რომელიმე დებულება დაკარგავს იურიდიულ ძალას ან გახდება არააღსრულებადი საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად, იურიდიული ძალის ამგვარი დაკარგვა ან არააღსრულებადობა არ მოახდენს გავლენას მთლიანად ხელშეკრულების ან მისი ნებისმიერი სხვა დებულების იურიდიულ ძალაზე.

21.8. წინამდებარე ხელშეკრულება წარმოადგენს მთლიან შეთანხმებასა და ურთიერთგაგებას მხარეებს შორის და იგი ანაცვლებს მხარეებს შორის ყველა სხვა წინარე წერილობით და ზეპირ შეთანხმებასა და ვალდებულებას წინამდებარე ხელშეკრულების საგანთან დაკავშირებით.

21.9. წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია რუსულ და ქართულ ენაზე 3 (სამ) იდენტურ ეგზემპლარად. თითოეული მხარე მიიღებს ხელშეკრულების 1 (ერთ) ეგზემპლარს და ხელშეკრულების 1 (ერთი) ეგზემპლარი წარედგინება საჯარო რეესტრს იჯარის დასარეგისტრირებლად.

21.10. ხელშეკრულების ქართულ და რუსულ ვერსიებს შორის რაიმე შეუსაბამობის არსებობის შემთხვევაში, უპირატესობა მიენიჭება ხელშეკრულების ქართულ ვერსიას.

договора, кроме случая, когда Приложение устанавливает специальную регуляцию в связи с положениями договора.

21.7. Если какое-либо из положений настоящего договора утратит юридическую силу или станет невыполнимым в соответствии с действующим законодательством Грузии, такая потеря юридической силы или невыполнимость не окажет влияния на юридическую силу всего договора или его любого положения.

21.8. Настоящий договор представляет собой полное соглашение и взаимное согласие между сторонами, и заменяет собой все предварительные письменные или устные договоренности и обязательства в связи с предметом настоящего договора.

21.9. Настоящий договор составлен на грузинском и русском языках в 3 (трех) идентичных экземплярах. Каждая из сторон получит по одному (1) экземпляру договора, и еще один (1) экземпляр договора будет представлен в публичный реестр на регистрацию.

21.10. В случае каких-либо несоответствий между грузинской и русской версиями договора, преимущество присваивается грузинской версии договора.

მეიჯარის სახელით

The image shows a handwritten signature in black ink over a circular stamp. The stamp contains the text "საქართველო * LLC Ashendi Group * საქართველო" around the perimeter and "Ashendi Group" in the center. Below the signature, the name "სახელი: ნუგზარ კუბლაშვილი" is printed.

სახელი: ნუგზარ კუბლაშვილი

От имени Арендодателя:

The image shows a handwritten signature in black ink over a circular stamp. The stamp contains the text "საქართველო * LLC Ashendi Group * საქართველო" around the perimeter and "Ashendi Group" in the center. Below the signature, the name "Имя, фамилия: Нугзар Кублашвили" is printed.

Имя, фамилия: Нугзар Кублашвили

თანამდებობა: დირექტორი

მოიჯარის სახელით



ბაიკოვ

სახელი: ანტონ ბოიკოვ

თანამდებობა: დირექტორი

Должность: директор

От имени Арендатора



Антон Байков

Имя, фамилия: Антон Байков

Должность: директор

იჯარის შეპირების ხელშეკრულება

23.08.2019

ქ.თბილისი

ერთი მხრივ იამზე გუმბერიძე პ/ნ 600030003527, მცხოვრები ქ.თბილისი, მ. ალექსიძის ქ. N1, ბ. N50 (მომავალში მეიჯარე) და მეორე მხრივ შპს „აშენდი აგრო საქართველო“ ს/კ 402098699, მის.: თბილისი, ხოშარაულის ქ. N29, წარმოდგენილი დირექტორის-ანტონ ბოიკოვის სახით (მომავალში მოიჯარე) წინამდებარე ხელშეკრულებით თანხმდებიან შემდეგზე:

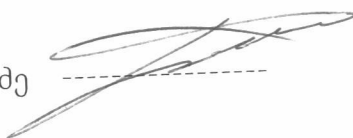
1. ხელშეკრულების საგანი

- 1.1. წინამდებარე ხელშეკრულების საგანს წარმოადგენს ძირითადი-იჯარის ხელშეკრულების დადების შეპირება იამზე გუმბერიძის საკუთრებაში არსებულ შემდეგ უძრავ ქონებაზე: ს/კ 84.04.37.035, ს/კ 84.04.37.023, ს/კ 84.04.37.136, ს/კ 84.04.37.142, ს/კ 84.04.37.144, ს/კ 84.04.37.143, ს/კ 84.04.37.137, ს/კ 84.04.37.126, ს/კ 84.04.37.145, ს/კ 84.06.39.379, ს/კ 84.06.39.425, ს/კ 84.06.39.380, ს/კ 84.06.39.424, ს/კ 84.06.39.381, ს/კ 84.06.39.376, ს/კ 84.06.39.421, ს/კ 84.06.39.373, ს/კ 84.06.39.375, ს/კ 84.06.39.378, ს/კ 84.06.39.018, ს/კ 84.04.38.032.
- 1.2. ძირითადი იჯარის ხელშეკრულება მხარეებს შორის დაიდება 2020 წლის 20 სექტემბერს.

2. მხარეთა პასუხისმგებლობა

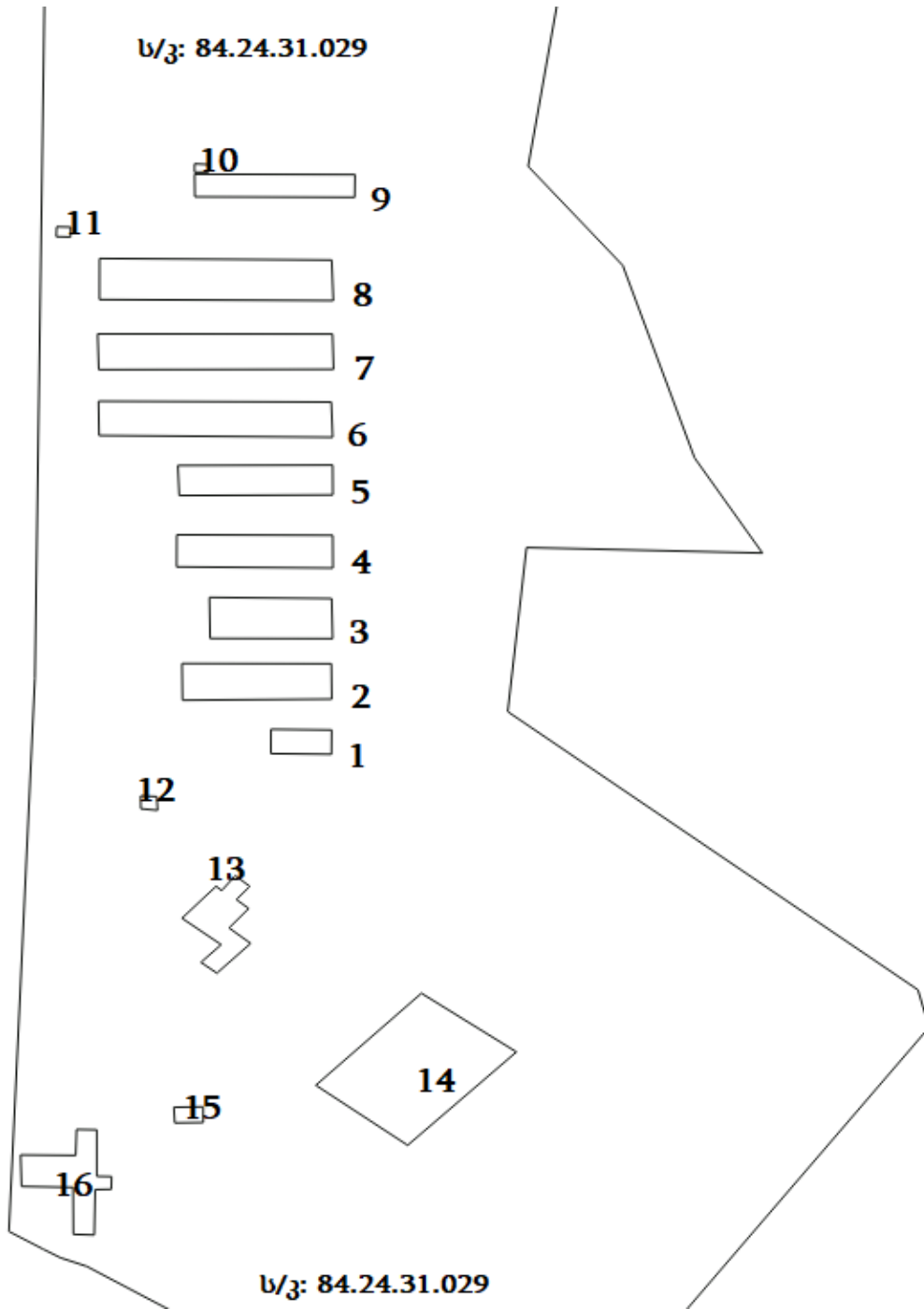
- 2.1. მომავალი მეიჯარე იღებს პასუხისმგებლობას, რომ 2020 წლის 20 სექტემბერს დადებს ძირითად-იჯარის ხელშეკრულებას შპს „აშენდი აგრო საქართველოსთან“.
- 2.2.2.1. მუხლში გათვალისწინებული გარემოების დადგომამდე უზრუნველყოფს ქონების ისეთ მდგომარეობაში შენახვას, რომ იგი გამოსადეგი იყოს ხელშეკრულებისა და სასოფლო-სამეურნეო დანიშნულებით მოხმარების მიზნებისთვის.
- 2.3. ვალდებულების დარღვევის შემთხვევაში, მხარისთვის მიყენებული ზიანისთვის მომავალი მეიჯარე პასუხს აგებს საქართველოს კანონმდებლობის თანახმად.

იამზე გუმბერიძე



ანტონ ბოიკოვი





მელორეობის კომპლექსის გენგეგმა: 1. ფერმის ადმინისტრაციული შენობა, საშხაპეები; 2 - განაყოფიერება/ ადრეული მაკეობა; 3 გვიანი მაკეობა; 4 გოჭების დაყრა/ მაწოვარა ნეზვი; 5 ასხლეთილი გოჭის გამოზრდა; 6,7,8 სახორცე სუქება; 9 სასაკლაო; 10, 11 - ინსინერატორები; 12 დიზელ-გენერატორი; 13 - საკვების წარმოება და ავტომზიდებში დატვირტვა; 14 ლაგუნა; 15 - კერატების კარანტინი; 16- საკონტროლო გამშვები პუნქტი და საშხაპეები.